SENNHEISER

RS 120-W
TV Headphones
Model: RS 120-W, TR 120-W, HDR 120-W

EN Safety Guide
DE Sicherheitshinweise
FR Consignes de sécurité
ES Indicaciones de seguridad
PT Guia de segurança
NL Veiligheidsgids
IT Guida per la sicurezza
DA Sikkerhedsanvisninger
SV Säkerhetsanvisningar
FI Turvaohjeita
EL Υποδείξεις ασφαλείας
PL Instrukcja bezpieczeństwa
TR Güvenlik Kılavuzu
RU Инструкция по безопасности
JA セーフティガイド
ZH-HANS 安全提示
ZH-HANT 安全注意事項
KO 안전 지침
ID Petunjuk Keselamatan

Sonova Consumer Hearing GmbH
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser-hearing.com

Publ. 08/22, 595571/A02

EN English

Important safety information

- Read the instruction manual, safety guide, quick guide (depending on the package contents) carefully and completely before using the product.
- Always include this instruction manual when passing the product on to third parties.
- Do not use an obviously defective product.
- Only use the product in environments where **Bluetooth**® wireless transmission is permitted.

Preventing damage to health and accidents

- Protect your hearing from high volume levels. Permanent hearing damage may occur when headphones are used at high volume levels for long periods of time. Sennheiser headphones sound exceptionally good at low and medium volume levels.
- Do not use the product in an environment that requires your special attention (e.g. when performing skilled jobs).
- Never charge standard batteries with the product. Only charge rechargeable batteries that meet the requirements listed in the Specifications.
- The product generates stronger permanent magnetic fields that could cause interference with cardiac pacemakers, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. Always maintain a distance of at least 3.94"/10 cm between the product component containing the magnet and the cardiac pacemaker, implanted defibrillator, or other implant.
- Do not use the product near water. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain or moisture.
- Keep the product, accessories and packaging parts out of reach of children and pets to prevent accidents. Swallowing and choking hazard.
- Only use the power supply units supplied by Sonova Consumer Hearing.
- If wall mounting the transmitter, make sure that the transmitter is not mounted higher than 2 m. Otherwise, there is a risk of injury in case the transmitter falls from greater heights.

Preventing damage to the product and malfunctions

- Always keep the product dry and do not expose it to extreme temperatures to avoid corrosion or deformation. The normal operating temperature is from 0 °C to 40 °C/14 °F to 131°F.
- Use the product with care and store it in a clean, dust-free environment.
- Do not use the product if it is obviously damaged, if it has been dropped, or if liquids or objects have entered the product. In this case, contact a qualified specialist workshop or your Sonova Consumer Hearing partner to have the product checked.
- Switch off the product after use to conserve battery power. When not using the product for extended periods of time, remove the rechargeable batteries.
- Unplug the power supply unit from the wall socket
  - to completely disconnect the product from the power source,
  - during lightning storms or
  - when not using the product for long periods of time.
- Always ensure that the power supply unit is
  - in a safe operating condition and easily accessible,
  - properly plugged into the wall socket,
  - only operated within the permissible temperature range,
  - not exposed to direct sunlight for longer periods of time in order to prevent heat accumulation.
- Do not place your headphones on a glass dummy head, chair armrest or similar objects for long periods as this can widen the headband and reduce the contact pressure of the headphones.
- Varnish or furniture polish may degrade the feet of the transmitter, which could stain your furniture. You should therefore place the transmitter on a non-slip pad to avoid potential staining of furniture.
- Do not operate the product near heat sources.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Use only attachments/accessories/spare parts supplied or recommended by Sonova Consumer Hearing.

Safety instructions for rechargeable batteries

WARNING
If abused or misused, rechargeable batteries may leak. In extreme cases, they may even present a risk of:

- explosion
- heat and fire development
- smoke and/or gas development
- damage to health and/or the environment

Keep away from children.	Do not expose to moisture.
Do not mutilate or dismantle.	Observe correct polarity.
Pack/store charged rechargeable batteries so that the terminals cannot contact each other – danger of shorting out/fire hazard.	Switch rechargeable battery-powered products off after use.
Only charge rechargeable batteries at ambient temperatures between +10 °C/50°F and +40 °C/104°F.	Do not heat above 70 °C/158°F, e.g. do not expose to sunlight or throw into a fire.
When not using rechargeable batteries for extended periods of time, charge them regularly (about every three months).	When not using the product for extended periods of time, remove the rechargeable batteries.
Only use rechargeable batteries and chargers supplied and/or recommended by Sonova Consumer Hearing.	Do not continue using defective rechargeable batteries and dispose of them immediately.
Immediately remove rechargeable batteries from an obviously defective product.	Dispose of defective products with built-in rechargeable batteries at special collection points or return them to your specialist dealer to facilitate recycling.
Do not charge standard batteries.	Do not mix standard and rechargeable batteries in the battery compartments.

Intended use/Liability

This wireless headphone system is suitable for use with TV sets, hi-fi systems, and home cinema systems, can be connected to analog audio sources and transmits audio to compatible headphones via **Bluetooth LE Audio** wireless technology.

This product is intended for private domestic use only. It is not suitable for commercial use. This product is also not intended to be used with portable audio devices. It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding product documentation.

Sonova Consumer Hearing GmbH does not accept liability for damage arising from misuse or improper use of this product and its attachments/accessories.

Sonova Consumer Hearing GmbH is not liable for damages resulting from the loss of connection due to flat or overaged rechargeable batteries or exceeding the Bluetooth transmission range.

Before putting the product into operation, please observe the respective country-specific regulations.

Manufacturer Declarations

More information on regulatory compliance markings can be found at the end of this document.

Warranty

Sonova Consumer Hearing GmbH gives a warranty of 24 months on this product.

For the current warranty conditions, please visit our web site at www.sennheiser-hearing.com/warranty or contact your Sonova Consumer Hearing partner.

For AUSTRALIA and NEW ZEALAND ONLY

Sonova Hearing Australia Pty Ltd provides a warranty of 24 months on these products. For the current warranty conditions, visit the Sonova Consumer Hearing website: www.sennheiser-hearing.com/warranty

Sonova Consumer Hearing goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian and New Zealand Consumer law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This warranty is in addition to other rights or remedies under law. Nothing in this warranty excludes, limits or modifies any remedy available to the consumer which is granted by law.

To make a claim under this contract, raise a case via Sonova Consumer Hearing website: www.sennheiser-hearing.com/service-support

All expenses of claiming the warranty will be borne by the person making the claim.

Sonova Consumer Hearing international warranty is provided by: Sonova Hearing Australia Pty Ltd (ABN 82651492929) The Zenith, Level 14, Tower A, 821 Pacific Highway, Chatswood New South Wales 2067, Australia.

In compliance with the following requirements

EU declaration of conformity

- ErP Directive (2009/125/EC)
- RoHS Directive (2011/65/EU)

Hereby, Sonova Consumer Hearing GmbH declares that the radio equipment type RS 120-W (TR [illegible] DR 120-W) is in compliance with the Radio Equipment Directive (2014/53/EU).

Th[illegible] the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.se[illegible]ring.com/download.

UK declaration of conformity

- The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations (2019)
- RoHS Regulations (2012)
- Radio Equipment Regulations (2017)

Notes on disposal

- EU: Battery Directive (2006/66/EC & 2013/56/EU)
- EU: WEEE Directive (2012/19/EU)
- UK: Battery Regulations (2015)
- UK: WEEE Regulations (2013)

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product, the battery/rechargeable battery (if applicable) and/or the packaging indicates that these products must not be disposed of with normal household waste, but must be disposed of separately at the end of their operational lifetime. For packaging disposal, observe the legal regulations on waste segregation applicable in your country. Improper disposal of packaging materials can harm your health and the environment.

The separate collection of waste electrical and electronic equipment, batteries/rechargeable batteries (if applicable) and packagings is used to promote the reuse and recycling and to prevent negative effects on your health and the environment, e.g. caused by potentially hazardous substances contained in these products. Recycle electrical and electronic equipment and batteries/rechargeable batteries at the end of their operational lifetime in order to make contained recyclable materials usable and to avoid littering the environment.

If batteries/rechargeable batteries can be removed without damaging them, you are obliged to dispose of them separately (for the safe removal of batteries/rechargeable batteries, see the instruction manual of the product). Handle lithium-containing batteries/rechargeable batteries with special care, as they pose particular risks, such as the risk of fire and/or the risk of ingestion in the case of coin batteries. Reduce the generation of battery waste as much as possible by using longer-life batteries or rechargeable batteries.

Further information on the recycling of these products can be obtained from your municipal administration, from the municipal collection points, or from your Sonova Consumer Hearing partner. You can also return electrical or electronic equipment to distributors who have a take-back obligation. Herewith you make an important contribution to the protection of the environment and public health.

DE Deutsch

Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.
- Benutzen Sie das Produkt ausschließlich in Umgebungen, in denen die drahtlose **Bluetooth**®-Technologie gestattet ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- Schützen Sie Ihr Gehör vor hoher Lautstärke. Hören Sie mit Ihrem Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Sennheiser-Kopfhörer klingen auch bei niedriger und mittlerer Lautstärke sehr gut.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihre Umgebung besondere Aufmerksamkeit erfordert (z. B. bei handwerklichen Tätigkeiten).
- Laden Sie niemals Standard-Batterien mit dem Produkt. Laden Sie nur wiederaufladbare Akkus, die den Spezifikationen in den Technischen Daten entsprechen.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder, die zu Störungen von Herzschrittmachern, implantierten Defibrillatoren (ICDs) und anderen Implantaten führen können. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen der Produktkomponente, die den Magneten enthält, und dem Herzschrittmacher, dem implantierten Defibrillator oder einem anderen Implantat ein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.
- Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden. Verschluckungs- und Erstickungsgefahr.
- Benutzen Sie ausschließlich von Sonova Consumer Hearing mitgelieferte Steckernetzteile.
- Für die mögliche Wandmontage des Senders beachten Sie, dass der Sender nicht höher als 2 m befestigt wird. Anderenfalls besteht die Gefahr von Verletzungen durch Herunterfallen des Senders aus großen Höhen.

Produktschäden und Störungen vermeiden

- Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus, um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden. Die normale Betriebstemperatur beträgt 0 °C bis 40 °C.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig und bewahren Sie es an einem sauberen, staubfreien Ort auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist, wenn es fallen gelassen wurde oder wenn Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine qualifizierte Fachwerkstatt oder Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner, um das Produkt einer Prüfung zu unterziehen.
- Schalten Sie das Produkt nach Gebrauch aus, um die Akkus zu schonen. Entnehmen Sie die Akkus, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose
  - um das Produkt von der Stromquelle zu trennen,
  - wenn Gewitter auftreten oder
  - das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Achten Sie immer darauf, dass das Steckernetzteil
  - in ordnungsgemäßem Zustand und leicht zugänglich ist,
  - fest in der Steckdose steckt,
  - nur im zulässigen Temperaturbereich betrieben wird,
  - nicht längerer Sonnenbestrahlung ausgesetzt wird, um eine Überhitzung zu verhindern.
- Bewahren Sie Ihren Kopfhörer nicht über längere Zeit auf einem Glaskopf, einer Armlehne oder dergleichen auf, da dies den Kopfbügel weiten und den Andruck des Kopfhörers vermindern kann.
- Lacke und Möbelpolituren können die Füße des Senders angreifen und so Flecken auf Ihren Möbeln verursachen. Stellen Sie den Sender deshalb auf eine rutschfeste Unterlage.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen.
- Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie ausschließlich die von Sonova Consumer Hearing mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/Zubehörteile/Ersatzteile.

Sicherheitshinweise für Akkus

WARNUNG
Bei Missbrauch oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können die Akkus auslaufen. In extremen Fällen besteht die Gefahr von:

- Explosion
- Hitze- und Feuerentwicklung
- Rauch- und/oder Gasentwicklung
- Gesundheits- und/oder Umweltschäden

Bewahren Sie Akkus nicht in Reichweite von Kindern auf.	Setzen Sie Akkus keiner Nässe aus.
Demontieren oder verformen Sie Akkus nicht.	Achten Sie beim Einsetzen der Akkus auf die Polarität.
Bewahren Sie geladene Akkus so auf, dass sich die Pole nicht berühren – Gefahr von Kurzschlüssen/Brandgefahr.	Schalten Sie Akku-gespeiste Produkte nach dem Gebrauch aus.
Laden Sie Akkus bei einer Umgebungstemperatur von +10 °C bis +40 °C.	Erhitzen Sie Akkus nicht über 70 °C. Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung und werfen Sie Akkus nicht ins Feuer.
Laden Sie Akkus auch bei längerem Nichtgebrauch regelmäßig nach (ca. alle 3 Monate).	Entnehmen Sie die Akkus, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen.
Verwenden Sie ausschließlich die von Sonova Consumer Hearing mitgelieferten und/oder empfohlenen Akkus und Ladegeräte.	Verwenden Sie defekte Akkus niemals weiter und entsorgen Sie defekte Akkus umgehend.
Entfernen Sie Akkus sofort aus einem offensichtlich defekten Produkt.	Geben Sie defekte Produkte inkl. Akkus ausschließlich an Sammelstellen oder bei Ihrem Fachhändler zurück, um die Verwertung zu ermöglichen.
Laden Sie keine Batterien auf, die nicht wiederaufladbar sind.	Mischen Sie keine Batterien und Akkus.

Bestimmungsgemäße Verwendung/Haftung

Dieses Funkkopfhörersystem wurde für die Verwendung mit Fernsehgeräten, HiFi-Systemen und Heimkino-Systemen entwickelt und kann an analoge Audioquellen angeschlossen werden und überträgt Audio über **Bluetooth LE Audio**-Funktechnologie an kompatible Kopfhörer.

Das Produkt darf ausschließlich im privaten, häuslichen Bereich verwendet werden, es ist nicht für eine gewerbliche Nutzung geeignet. Das Produkt ist ebenfalls nicht für die Verwendung mit portablen Audiogeräten geeignet. Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in den zugehörigen Produktanleitungen beschrieben.

Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßer Verwendung des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Sonova Consumer Hearing GmbH haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen wegen leerer oder überalteter Akkus oder Überschreiten des Bluetooth-Sendebereichs.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

Herstellererklärungen

Weitere Informationen über Kennzeichnungen zur Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen finden Sie am Ende des Dokuments.

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten.

Die aktuell geltenden Garantiebedingungen können Sie über das Internet unter www.sennheiser-hearing.com/warranty oder Ihren Sonova Consumer Hearing-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

EU-Konformitätserklärung

- ErP-Richtlinie (2009/125/EG)
- RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)

Hiermit erklärt Sonova Consumer Hearing GmbH, dass der Funkanlagentyp RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) der Funkanlagen-Richtlinie (2014/53/EU) entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.sennheiser-hearing.com/download.

Hinweise zur Entsorgung

- Batterie-Richtlinie (2006/66/EG & 2013/56 /EU)
- WEEE-Richtlinie (2012/19/EU)

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/Akku (falls zutreffend) und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre Gesundheit und die Umwelt schädigen.

Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/Akkus (falls zutreffend) und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z. B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Wenn Batterien/Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit lithiumhaltigen Batterien/Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Sonova Consumer Hearing-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

FR Français

Consignes de sécurité importantes

- Lisez soigneusement et intégralement cette notice d'emploi, ces consignes de sécurité, ce guide de démarrage rapide (en fonction de la livraison) avant d'utiliser le produit.
- Si vous mettez le produit à la disposition d'un tiers, joignez-y toujours ces consignes de sécurité.
- N'utilisez pas un produit manifestement défectueux.
- N'utilisez le produit que dans des environnements où la transmission sans fil **Bluetooth**® est autorisée.

Prévenir des atteintes à la santé et des accidents

- Protégez votre ouïe des volumes sonores élevés. Évitez d'écouter à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes pour éviter des dommages auditifs permanents. Les casques Sennheiser présentent aussi une excellente qualité de transmission à volume réduit ou moyen.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement qui exige une concentration particulière (par ex. lors d'activités manuelles).
- Ne chargez jamais des piles standard avec le produit. Ne chargez que des batteries rechargeables qui correspondent aux spécifications indiquées dans les Caractéristiques techniques.
- Le produit génère de plus forts champs magnétiques permanents qui peuvent provoquer des interférences avec les stimulateurs cardiaques, défibrillateurs implantés (DAI) et autres implants. Maintenez toujours une distance d'au moins 10cm entre le composant du produit contenant l'aimant et le stimulateur cardiaque, le défibrillateur implanté ou autre implant.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'eau. N'exposez pas le produit à la pluie ni à l'humidité en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.
- Conservez le produit, les accessoires et les pièces d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter des accidents. Risque d'ingestion et d'étouffement.
- Utilisez exclusivement les blocs secteurs fournis par Sonova Consumer Hearing.
- Si vous montez l'émetteur au mur, veillez à ce qu'il ne soit pas monté à plus de 2 m de hauteur. Sinon, il y a un risque de blessure si l'émetteur fait une chute d'une hauteur plus importante.

Prévenir les dommages au produit et les dysfonctionnements

- Conservez le produit au sec et ne les exposez ni à des températures extrêmement basses ni à des températures extrêmement hautes afin d'éviter des corrosions ou déformations. La température de fonctionnement normale est de 0 °C à 40 °C.
- Manipulez le produit avec précaution et conservez-le dans un endroit propre, exempt de poussière.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il présente des dommages visibles, s'il est tombé ou si des liquides ou des objets se sont infiltrés dans le produit. Dans ce cas, adressez-vous à un atelier qualifié ou à votre partenaire Sonova Consumer Hearing afin de faire contrôler le produit.
- Éteignez le produit après l'utilisation afin d'économiser les batteries. Enlevez les batteries si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Retirez la fiche du bloc secteur de la prise de courant
  - pour complètement débrancher le produit du secteur
  - en cas d'orage ou
  - en cas de périodes d'inutilisation prolongées.
- Veillez à ce que le bloc secteur
  - soit opérationnel et facilement accessible,
  - soit bien branché dans la prise de courant,
  - soit uniquement utilisé dans la plage de température admissible,
  - ne soit pas exposé directement au soleil durant des périodes prolongées afin d'éviter l'accumulation de chaleur.
- Ne stockez pas le casque sur une tête factice, l'accoudoir d'une chaise, ou autre support semblable, pendant les longues périodes. L'arceau pourrait s'en trouver élargi et la pression de contact du casque réduite.
- Le vernis ou l'encaustique peuvent attaquer les pieds de l'émetteur. Comme ceux-ci pourraient dans ce cas tacher vos meubles, il est conseillé de placer l'émetteur sur un tapis antidérapant.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur.
- Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires/pièces de rechange fournis ou recommandés par Sonova Consumer Hearing.

Consignes de sécurité concernant les batteries

AVERTISSEMENT
En cas d'utilisation abusive ou de mauvaise utilisation, les batteries peuvent couler. Dans des cas extrêmes, il y a un risque :

- d'explosion
- de dégagement de chaleur et de feu
- de dégagement de fumée et/ou de gaz
- de dommages à la santé et/ou à l'environnement

Conservez les batteries hors de portée des enfants.	N'exposez pas les batteries à l'humidité.
Ne désassemblez et ne déformez pas les batteries.	Respectez la polarité.
Conservez les batteries de sorte que les terminaux n'entrent pas en contact avec les terminaux d'autres batteries – risque de court-circuit/d'incendie.	Éteignez les produits alimentés par batteries lorsqu'ils ne sont plus utilisés.
Ne rechargez les batteries qu'à une température ambiante entre +10 °C et +40 °C.	N'exposez pas les batteries à des températures supérieures à 70 °C, par ex. ne les exposez pas au soleil ou ne les jetez pas au feu.
En cas de non utilisation prolongée, rechargez les batteries régulièrement (tous les 3mois environ).	Enlevez les batteries si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée.
Utilisez uniquement des batteries et des chargeurs fournis et/ou recommandés par Sonova Consumer Hearing.	Ne continuez pas à utiliser des batteries défectueuses et jetez immédiatement les batteries défectueuses.
Enlevez immédiatement les batteries d'un produit manifestement défectueux.	Déposez les produits défectueux avec leurs batteries dans un point de collecte spécifique ou rapportez-les à votre revendeur pour faciliter le recyclage.
Ne rechargez pas les piles qui ne sont pas rechargeables.	Ne mélangez pas les piles standard et les batteries.

Utilisation conforme aux directives/responsabilité

Ce système casque sans fil est conçu pour une utilisation TV, hi-fi et home cinéma, peut être raccordé à des sources audio analogiques et transmet l'audio à des casques compatibles via la technologie sans fil **Bluetooth LE Audio**.

Ce produit est uniquement prévu pour un usage privé et domestique. Il n'est pas adapté pour une utilisation commerciale. Le produit ne convient également pas pour une utilisation avec des appareils audio portables. Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différente de celle décrite dans les notices correspondantes.

Sonova Consumer Hearing GmbH décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Sonova Consumer Hearing GmbH décline toute responsabilité en cas de dommage résultant de la perte de liaison due à une batterie épuisée, une vieille batterie ou si vous dépassez la portée de transmission Bluetooth.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

Déclarations du fabricant

Vous trouverez plus d'informations sur le marquage de conformité réglementaire à la fin de ce document.

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH offre une garantie de 24 mois sur ce produit

Pour avoir les conditions de garantie actuelles, veuillez visiter notre site web sur www.sennheiser-hearing.com/warranty ou contacter votre partenaire Sonova Consumer Hearing.

En conformité avec les exigences suivantes

Déclaration UE de conformité

- Directive ErP (2009/125/CE)
- Directive RoHS (2011/65/UE)

Le soussigné, Sonova Consumer Hearing GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) est conforme à directive RED (2014/53/EU).

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.sennheiser-hearing.com/download.

Notes sur la gestion de fin de vie

- Directive Piles et Accumulateurs (2006/66/CE & 2013/56/UE)
- Directive DEEE (2012/19/UE)

Pour les produits principaux RS 120-W
Pour le produit recépteur HDR 120-W
FR
• Carton pliant
• Notices d'emploi en papier
• Sac plastique PE

Pour le produit transmetteur HDR 120-W
FR
• Carton pliant
• Notices d'emploi en papier
• Sac à bulles PE

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix sur le produit, la pile/batterie (le cas échéant) et/ou l'emballage signifie que ces produits, arrivés en fin de vie, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte séparée. Pour les déchets d'emballages, respectez la réglementation relative au tri des déchets dans votre pays. L'élimination inappropriée des matériaux d'emballage peut nuire à votre santé et à l'environnement.

L'objectif principal de la collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles/batteries (le cas échéant) et des emballages est de promouvoir le réemploi et/ou le recyclage et de prévenir les effets négatifs sur votre santé et l'environnement dus à des substances potentiellement dangereuses contenues dans ces produits. Recyclez les équipements électriques et électroniques et les piles/batteries en fin de vie afin d'utiliser les matériaux recyclables qu'ils contiennent et d'éviter de polluer l'environnement.

Si les piles/batteries peuvent être retirées sans être détruites, vous avez l'obligation de les jeter séparément (pour le retrait sûr des piles/batteries, voir la notice d'emploi du produit). Soyez particulièrement prudent avec les piles/batteries contenant du lithium, car elles présentent des risques particuliers tels que le risque d'incendie et/ou le risque d'ingestion en cas de piles boutons. Réduisez autant que possible la production de déchets provenant des piles en utilisant des piles ayant une durée de vie plus longue ou des batteries.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le recyclage de ces produits auprès de votre municipalité, auprès des points de collecte communaux ou auprès de votre partenaire Sonova Consumer Hearing. Vous pouvez également retourner les équipements électriques et électroniques aux distributeurs qui sont tenus de les reprendre. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement et de la santé publique.

ES Español

Instrucciones importantes de seguridad

- Le rogamos que lea detenida y completamente las instrucciones de manejo, las indicaciones de seguridad y las instrucciones resumidas (dependiendo del volumen de suministro) antes de utilizar el producto.
- En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas indicaciones de seguridad.
- No utilice el producto si está evidentemente deteriorado.
- Utilice el producto únicamente en aquellos entornos en los que esté permitido el uso de la tecnología inalámbrica **Bluetooth**®.

Evitar daños para la salud y accidentes

- No someta su oído a altos volúmenes. Para evitar daños auditivos, no utilice los auriculares con un volumen alto durante periodos prolongados de tiempo. Los auriculares de Sennheiser suenan muy bien también a volúmenes bajos y medios.
- No utilice el producto si su entorno requiere de una atención especial (p. ej., a la hora de realizar actividades de bricolaje).
- Nunca cargue baterías estándar con el producto. Cargue únicamente pilas recargables que cumplan las especificaciones de los Datos técnicos.
- El producto genera fuertes campos magnéticos permanentes que pueden interferir en el funcionamiento de marcapasos, desfibriladores implantados (ICDs) y otros implantes. Guarde siempre una distancia mínima de 10cm entre los componentes del producto que contengan imanes y el marcapasos, el desfibrilador implantado u otro implante.
- No utilice el producto en las proximidades del agua. No exponga el producto a la lluvia ni a líquidos. Existe peligro de incendio o de descarga eléctrica.
- Mantenga el producto, el embalaje y los accesorios fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos para evitar accidentes. Peligro de ingestión y de asfixia.
- Utilice únicamente las fuentes de alimentación suministradas por Sonova Consumer Hearing.
- Para un posible montaje en la pared del transmisor, tenga en cuenta que el transmisor no se fija a más de 2 m de altura. De lo contrario, existe el riesgo de sufrir lesiones por la caída del transmisor desde grandes alturas.

Evitar daños en el producto y averías

- Asegúrese de que el producto esté siempre seco y en ningún caso lo exponga a temperaturas extremadamente altas ni bajas para evitar corrosión o deformaciones. La temperatura normal de funcionamiento es de 0 °C a 40 °C.
- Trate el producto con cuidado y colóquelo siempre en un lugar limpio y sin polvo.
- No utilice el producto si está obviamente deteriorado, si ha sufrido una caída o si en el producto han entrado líquidos u objetos. En este caso, diríjase a un taller especializado o a su proveedor de Sonova Consumer Hearing para someter el producto a una revisión.
- Después de utilizarlo, apague el producto para cuidar las pilas recargables. Saque las pilas recargables del producto si no va a utilizar este último durante un periodo prolongado de tiempo.
- Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente
  - para desconectar el producto de la fuente de corriente,
  - en caso de tormenta o
  - cuando no se vaya a utilizar el producto durante un periodo prolongado.
- Asegúrese de que la fuente de alimentación
  - presente el estado debido y sea fácilmente accesible,
  - se encuentre conectada firmemente al enchufe,
  - funcione sólo dentro del rango de temperatura permitido,
  - no esté expuesta a la radiación solar directa para evitar un sobrecalentamiento.
- No guarde los auriculares durante periodos prolongados de tiempo sobre una cabeza de cristal, un apoyabrazos o similares ya que ello puede ensanchar la diadema y reducir la presión de los auriculares sobre la cabeza.
- Los barnices y abrillantadores de sus muebles pueden dañar los pies del transmisor y pueden aparecer manchas en sus muebles. Coloque por ello el transmisor sobre una base antideslizante.
- No opere el producto en las proximidades de fuentes de calor.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.
- Utilice únicamente los dispositivos adicionales/accesorios/piezas de repuesto suministrados o recomendados por Sonova Consumer Hearing.

Indicaciones de seguridad para pilas recargables

ADVERTENCIA
El uso incorrecto o inadecuado puede hacer que las pilas se derramen. En casos extremos existe la posibilidad de:

- Explosión
- Formación de calor y fuego
- Formación de humo y/o gases
- Daños para la salud y/o el medio ambiente

No guarde las pilas recargables al alcance de los niños.	No exponga las pilas recargables a la humedad.
No desmonte ni deforme las pilas recargables.	Al colocar las pilas recargables, observe la correcta polaridad.
Guarde las pilas cargadas de modo que los polos no se toquen; existe peligro de cortocircuito/riesgo de incendio.	Los productos que se alimenten mediante pilas recargables se deben apagar después de utilizarlos.
Cargue las pilas recargables a una temperatura ambiente de +10°C a +40°C.	No caliente las pilas recargables a más de 70°C. Evite la radiación solar y no tire las pilas recargables al fuego.
Si no se utilizan las pilas recargables durante un periodo prolongado de tiempo, recárguelas regularmente (aprox.cada 3meses).	Saque las pilas recargables del producto si no va a utilizar este último durante un periodo prolongado de tiempo.
Utilice únicamente las pilas recargables y cargadores suministrados y/o recomendados por Sonova Consumer Hearing.	No siga utilizando nunca pilas recargables defectuosas y deséchelas inmediatamente.
Retire las pilas recargables inmediatamente si el producto está obviamente defectuoso.	Devuelva los productos defectuosos, incluidas las pilas recargables, únicamente a los puntos de recogida o a su distribuidor especializado para su reciclaje.
No cargue pilas que no sean recargables.	No mezcle pilas y baterías recargables.

Uso adecuado/responsabilidad

Este sistema de auriculares inalámbricos ha sido desarrollado para su utilización con televisores, sistemas de alta fidelidad y sistemas de cine doméstico y se puede conectar a una fuente de audio analógica y transmite audio mediante la tecnología inalámbrica **Bluetooth LE Audio** a auriculares compatibles.

El producto se debe utilizar únicamente en el ámbito privado doméstico, no es adecuado para el uso comercial. El producto tampoco es adecuado para el uso en dispositivos de audio portátiles. Se considera uso no adecuado el uso de este producto distinto al descrito en las instrucciones del producto correspondientes.

Sonova Consumer Hearing GmbH no asume ninguna responsabilidad en caso de uso incorrecto o inadecuado del producto o de los dispositivos adicionales/accesorios.

Sonova Consumer Hearing GmbH no se responsabiliza de los daños por fallos de conexión provocados por baterías gastadas o viejas o por haber excedido el área de transmisión Bluetooth.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

Declaraciones del fabricante

Al final de este documento encontrará más información sobre las marcas para cumplir con las condiciones legales.

Garantía

Sonova Consumer Hearing GmbH concede una garantía de 24meses sobre este producto.

Puede consultar las condiciones de garantía actuales en la página de Internet www.sennheiser-hearing.com/warranty u obtenerlas de su distribuidor Sonova Consumer Hearing.

Conformidad con las siguientes directivas

Declaración de conformidad de la UE

- Directiva ErP (2009/125/CE)
- Directiva RoHS (2011/65/UE)

Por la presente, Sonova Consumer Hearing GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) cumple con la Directiva para equipos radioeléctricos (2014/53/UE).

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.sennheiser-hearing.com/download.

Instrucciones para el desecho

- Directiva sobre baterías (2006/66/CE & 2013/56/UE)
- Directiva WEEE (2012/19/UE)

El símbolo tachado del contenedor de basura sobre ruedas en el producto, la batería/pila recargable (de proceder) y/o el envase advierte de que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que deben desecharse por separado. Para los envases, observe la separación de desechos de su país. La eliminación inadecuada de los materiales de envasado puede perjudicar su salud y el medio ambiente.

La recolección por separado de aparatos viejos eléctricos y electrónicos, baterías/pilas recargables (de proceder) y envases sirve para promover la reutilización y el reciclaje y evitar efectos negativos para su salud y el medio ambiente, por ejemplo, los que puedan causar los contaminantes que contengan estos productos. Al final de su vida útil, lleve al reciclaje los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías/pilas recargables para aprovechar los materiales reciclables que contienen y evitar ensuciar el medio ambiente.

Si las baterías/pilas recargables pueden extraerse sin destruirlas, tiene la obligación de eliminarlas por separado (para la extracción segura de las baterías/pilas recargables, consulte las instrucciones de manejo del producto). Manipule las baterías/pilas recargables que contengan litio con especial cuidado, ya que suponen riesgos especiales como el incendio y/o el riesgo de ingestión de las pilas de botón. Reduzca la generación de residuos de las baterías en la medida de lo posible utilizando baterías de mayor duración o pilas recargables.

Obtendrá más información sobre el reciclaje de estos productos en la administración de su municipio, en los puntos de recogida municipales o de su proveedor Sonova Consumer Hearing. También puede devolver los aparatos eléctricos o electrónicos a los distribuidores que están obligados a aceptarlos. Así hará una contribución muy importante para proteger nuestro medio ambiente y la salud pública.

PT Português

Instruções de segurança importantes

- Antes de utilizar o produto, leia este manual de instruções, as instruções de segurança e as instruções resumidas (conforme o material fornecido) com atenção e na íntegra.
- Sempre que der o produto a terceiros, inclua estas instruções de segurança.
- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis.
- Utilize o produto exclusivamente em situações nas quais seja permitida a transmissão com tecnologia **Bluetooth**® sem fios.

Evitar ferimentos e acidentes

- Proteja a sua audição de volumes de som muito elevados. Não utilize os auscultadores com volumes muito elevados durante muito tempo, de modo a evitar danos na audição. Os auscultadores Sennheiser também têm uma excelente qualidade de som com o volume baixo e médio.
- Não utilize o produto em situações que requeiram especial atenção (por ex., ao fazer qualquer tipo de trabalho manual).
- Nunca carregue pilhas padrão com o produto. Carregue apenas pilhas recarregáveis que correspondam às especificações indicadas nos dados técnicos.
- O produto gera campos magnéticos permanentes mais fortes que podem provocar interferências em pacemakers, desfibriladores implantados (ICD) e outros implantes. Mantenha sempre uma distância mínima de 10cm entre o componente do produto que contém ímanes e o pacemaker, o desfibrilador implantado ou outro implante.
- Não utilize o produto perto de água. Não exponha o produto à chuva nem à humidade. Existe perigo de incêndio ou choque elétrico.
- Mantenha o produto, a embalagem e os acessórios fora do alcance das crianças e animais domésticos, a fim de evitar acidentes. Perigo de ingestão e asfixia.
- Utilize exclusivamente alimentadores com ficha fornecidos pela Sonova Consumer Hearing.
- Para a possível montagem em parede do emissor, tenha em consideração que o emissor não deve ser fixado a mais de 2 m de altura. Caso contrário, existe o perigo de ferimentos devido à queda do emissor agudos a partir de grandes alturas.

Evitar danos no produto e interferências

- Mantenha o produto sempre seco e não o exponha a temperaturas extremamente altas ou baixas para evitar corrosão ou deformações. A temperatura operacional normal situa-se entre 0 °C e 40 °C.
- Trate do produto sempre com o devido cuidado e guarde-o num local limpo e não exposto a pó.
- Não utilize o produto se estiver visivelmente danificado, se tiver caído ou se líquidos ou objetos tiverem penetrado no produto. Nesses casos, contacte um estabelecimento qualificado ou o seu distribuidor Sonova Consumer Hearing para submeter o produto a uma verificação.
- Desligue o produto depois de o utilizar para poupar as pilhas. Se tencionar não usar o produto durante algum tempo, retire as pilhas recarregáveis.
- Desligue o alimentador da tomada elétrica
  - para desligar o produto da fonte de alimentação,
  - em caso de trovoada ou
  - se não utilizar o produto durante um longo período de tempo.
- Certifique-se sempre de que o alimentador com ficha
  - se encontra bem colocado e em local de fácil acesso,
  - está bem ligado à tomada,
  - só é utilizado na gama de temperaturas permitida,
  - não está exposto ao sol durante longos períodos de tempo, a fim de evitar um sobreaquecimento.
- Não guarde os auscultadores durante muito tempo sobre cabeças de vidro, apoios de braços ou similares, pois tal poderá alargar o aro dos auscultadores e reduzir o aperto dos auscultadores.
- Vernizes e produtos de polimento para móveis podem corroer os pés do emissor e causar manchas nos seus móveis. Coloque o emissor numa superfície antiderrapante.
- Não utilize o produto perto de fontes de calor.
- Limpe o produto apenas com um pano seco e macio.
- Utilize exclusivamente os dispositivos adicionais/acessórios/peças de substituição fornecidos ou recomendados pela Sonova Consumer Hearing.

Instruções de segurança relativamente a baterias

AVISO
Em caso de utilização indevida ou inadequada, as pilhas recarregáveis podem vazar. Em casos extremos, existe perigo de:

- explosão
- Formação de calor e fogo
- Formação de fumo e/ou gases
- Danos para a saúde e/ou para o meio ambiente

Não guarde as pilhas recarregáveis ao alcance de crianças.	Não exponha as pilhas recarregáveis a líquidos.
Não desmonte nem deforme as pilhas acumuladoras.	Respeite a polaridade correta ao inserir as pilhas recarregáveis.
Guarde as pilhas recarregáveis de forma a que os polos não toquem uns nos outros – perigo de curto-circuito/incêndio.	Após a utilização, desligue os produtos alimentados por pilhas recarregáveis.
Carregue as pilhas recarregáveis a uma temperatura ambiente entre +10 °C e +40 °C.	Não exponha as pilhas recarregáveis a temperaturas superiores a 70 °C. Evite a radiação solar e não deite as pilhas para o fogo.
Recarregue as pilhas regularmente mesmo se estas não forem utilizadas (aprox. de 3 em 3 meses).	Se tencionar não usar o produto durante algum tempo, retire as pilhas recarregáveis.
Utilize exclusivamente as pilhas recarregáveis e os carregadores fornecidos e/ou recomendados pela Sonova Consumer Hearing.	Não continue a utilizar pilhas recarregáveis danificadas e elimine-as imediatamente.
Remova imediatamente as pilhas recarregáveis de um produto evidentemente danificado.	Entregue sempre os produtos defeituosos, incl. as pilhas recarregáveis, em pontos de recolha ou lojas da especialidade de modo a permitir uma reutilização.
Não carregue pilhas não recarregáveis.	Não misture pilhas não recarregáveis com pilhas recarregáveis.

Utilização adequada/responsabilidade

Este sistema de auscultadores sem fios foi desenvolvido para a utilização com televisores, sistemas HiFi e sistemas de cinema em casa, podendo ser ligado a fontes áudio analógicas e transmite os sinais áudio aos auscultadores compatíveis através da tecnologia sem fios **Bluetooth LE Audio**.

O produto só pode ser utilizado em áreas privadas e domésticas. O produto não é adequado para áreas comerciais. O produto também não é adequado para a utilização com dispositivos áudio portáteis. Como utilização inadequada do produto é considerada uma utilização para fins não descritos no manual de instruções do produto.

A Sonova Consumer Hearing GmbH não assume qualquer responsabilidade por uma utilização indevida ou inadequada do produto, bem como dos seus dispositivos adicionais/acessórios.

A Sonova Consumer Hearing GmbH não se responsabiliza por danos resultantes de interrupções na ligação devido a pilhas descarregadas ou antigas ou que advenham da saída da área de emissão Bluetooth.

Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país.

Declarações do fabricante

Estão disponíveis mais informações sobre marcações para cumprimento das estipulações legais no final do documento.

Garantia

A Sonova Consumer Hearing GmbH oferece uma garantia de 24 meses para este produto.

As atuais condições de garantia encontram-se disponíveis na Internet em www.sennheiser-hearing.com/warranty ou junto do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing.

Em conformidade com as seguintes diretivas

Declaração de conformidade UE

- Diretiva ErP (2009/125/CE)
- Diretiva RoHS (2011/65/UE)

A Sonova Consumer Hearing GmbH declara pela presente que o tipo de equipamento de rádio RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) está em conformidade com a diretiva sobre equipamentos de rádio (2014/53/UE).

O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.sennheiser-hearing.com/download.

Indicações sobre a eliminação

- Diretivas relativas a pilhas e acumuladores (2006/66/CE e 2013/56/UE)
- Diretiva REEE (2012/19/UE)

O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz que se encontra no produto, na bateria/pilha recarregável (se aplicável) e/ou na embalagem, alerta-o para o facto destes produtos não poderem ser eliminados através do lixo doméstico normal, mas que devem ser eliminados separadamente no fim da sua vida útil. Relativamente à embalagem, respeite as disposições sobre a separação de resíduos em vigor no seu país. Uma eliminação incorreta dos materiais da embalagem pode prejudicar a sua saúde e o ambiente.

A recolha seletiva de aparelhos elétricos e eletrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis (se aplicável) e de embalagens serve para promover a reutilização e reciclagem e evitar efeitos negativos na sua saúde e no meio ambiente causados por, por ex., substâncias potencialmente nocivas contidas nestes produtos. No fim da sua vida útil, entregue os aparelhos elétricos e eletrónicos antigos, baterias/pilhas recarregáveis para reciclagem para que as suas matérias-primas possam ser reutilizadas de forma a evitar um excesso de lixo.

Se for possível remover as baterias/pilhas recarregáveis sem danificá-las, é obrigatório eliminá-las separadamente (para a remoção segura das baterias/pilhas recarregáveis, consulte o manual de instruções do produto). Em caso de baterias/pilhas recarregáveis à base de lítio, proceda com cuidado especial, pois estas constituem riscos especiais como, por ex., risco de incêndio e/ou risco de ingestão no caso de pilhas tipo botão. Reduza a produção de resíduos resultante de baterias tanto quanto possível utilizando baterias com vida útil mais prolongada ou pilhas recarregáveis.

Obtenha mais informações sobre a reciclagem destes produtos junto da câmara municipal, dos pontos de recolha públicos ou do seu distribuidor Sonova Consumer Hearing. Os aparelhos elétricos e eletrónicos também podem ser entregues aos comerciantes, que têm a obrigação de aceitar as devoluções. Assim, contribui significativamente para a proteção do ambiente e da saúde pública.

NL Nederlands

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees deze gebruiksaanwijzing, de veiligheidsvoorschriften en de beknopte gebruiksaanwijzing (afhankelijk van omvang levering) zorgvuldig en volledig door, voordat u het product gaat gebruiken.
- Geef het product altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften door aan derden.
- Gebruik het product niet wanneer het klaarblijkelijk beschadigd is.
- Het product mag uitsluitend in een omgeving worden gebruikt, waarin de draadloze **Bluetooth**®-technologie is toegestaan.

Ongevallen en handelingen die schadelijk zijn voor de gezondheid voorkomen

- Bescherm uw gehoor tegen te hoge volumes. Indien u met uw hoofdtelefoon langere tijd op een hoog volume luistert, kan dat tot blijvende gehoorbeschadiging leiden. Hoofdtelefoons van Sennheiser klinken ook bij een laag en gemiddeld volume uitermate goed.
- Gebruik het product niet wanneer u bijzonder veel aandacht aan uw omgeving moet besteden (bijv. tijdens handarbeid).
- Laad nooit standaardbatterijen op met het product. Laad alleen oplaadbare accu's op die voldoen aan de specificaties in de technische gegevens.
- Het product produceert sterke permanente magnetische velden die storingen kunnen veroorzaken in pacemakers, geïmplementeerde defibrillatoren (ICD's) en andere implantaten. Houd altijd een afstand aan van minstens 10 cm tussen de onderdelen van het product die de magneten bevatten en de pacemaker, de geïmplanteerde defibrillator of een ander implantaat.
- Gebruik het product in geen geval in de nabijheid van water. Stel het product niet bloot aan regen of vocht. Er bestaat gevaar voor brand of een elektrische schok.
- Houd product, verpakkingsmateriaal en toebehoren uit de buurt van kinderen en huisdieren, om ongevallen te voorkomen. Gevaar voor inslikken en stikken.
- Gebruik uitsluitend de door Sonova Consumer Hearing meegeleverde voedingsadapters.
- Bij eventuele wandmontage van de zender moet u erop letten dat de zender niet hoger dan 2m wordt bevestigd. Anders bestaat er gevaar voor letsel doordat de zender van grote hoogte valt.

Beschadigingen aan het product en storingen voorkomen

- Houd het product altijd droog en stel het niet bloot aan extreem lage of extreem hoge temperaturen, zodat corrosie en vervorming worden voorkomen. De normale gebruikstemperatuur ligt tussen 0 °C en 40 °C.
- Behandel het product zorgvuldig en bewaar het op een schone, stofvrije plaats.
- Gebruik het product niet indien het klaarblijkelijk is beschadigd, is gevallen of indien er vloeistoffen of voorwerpen in het product terecht zijn gekomen. Neem u in dit geval contact op met een gekwalificeerde service-werkplaats of uw Sonova Consumer Hearing-partner om het product aan een controle te onderwerpen.
- Zet het product na gebruik uit om de accu's te sparen. Verwijder de accu's uit het product indien u het langere tijd niet gebruikt.
- Trek de voedingsadapter uit het stopcontact
  - om het product los te koppelen van de voedingsspanning,
  - bij onweer of
  - als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Let er altijd op dat de voedingsadapter
  - in een correcte toestand verkeert en gemakkelijk toegankelijk is,
  - goed in het stopcontact past,
  - uitsluitend binnen het toegestane temperatuurbereik wordt gebruikt
  - en om oververhitting te voorkomen niet langere tijd aan zonlicht wordt blootgesteld.
- Bewaar uw hoofdtelefoon niet gedurende langere periode op een glazen kop of een leuning of iets dergelijks, aangezien de hoofdbeugel hierdoor wijder wordt en de druk van de hoofdtelefoon kan verminderen.
- Lak- en wasproducten kunnen de voetjes van de zender aantasten en zo vlekken op uw meubels veroorzaken. Plaats de zender daarom op een antislip ondergrond.
- Gebruik het product in geen geval in de nabijheid van warmtebronnen.
- Maak het product uitsluitend schoon met een zachte, droge doek.
- Gebruik uitsluitend de door Sonova Consumer Hearing meegeleverde of aanbevolen extra apparaten/toebehoren/reserveonderdelen.

Veiligheidsvoorschriften voor accu's

WAARSCHUWING
Bij misbruik of niet-reglementair gebruik kunnen de accu's gaan lekken. In extreme gevallen bestaat gevaar door:

- explosie
- warmteontwikkeling en ontstaan van brand
- rook- en/of gasontwikkeling
- schade aan de gezondheid en/of het milieu

Bewaar accu's altijd buiten het bereik van kinderen.	Stel de accu's nooit bloot aan vocht.
Demonteer of vervorm de accu's niet.	Let tijdens het plaatsen van de accu's op de juiste polariteit.
Bewaar de opgeladen accu's zodanig, dat de polen elkaar niet raken. Hierdoor zouden ze kortsluiting of brand kunnen veroorzaken.	Schakel producten, die door accu's van stroom worden voorzien, na gebruik uit.
Laad accu's bij een omgevingstemperatuur van +10°C tot +40°C op.	Verwarm de accu's niet tot meer dan 70°C. Voorkom de inwerking van direct zonlicht en gooi de accu's nooit in het vuur.
Laad accu's ook regelmatig op wanneer ze langere tijd niet worden gebruikt (ongeveer iedere 3 maanden).	Verwijder de accu's uit het product indien u het langere tijd niet gebruikt.
Gebruik uitsluitend de door Sonova Consumer Hearing geleverde en/of aanbevolen accu's en opladers.	Gebruik defecte accu's nooit meer en gooi ze onmiddellijk weg.
Verwijder de accu's wanneer het product duidelijk defect is.	Lever defecte producten incl. accu alleen in bij erkende inzamelstations of bij uw leverancier voor recycling.
Laad geen batterijen op die niet oplaadbaar zijn.	Gebruik batterijen en accu's niet door elkaar.

Reglementair gebruik/aansprakelijkheid

Dit draadloze hoofdtelefoonsysteem is ontwikkeld voor gebruik met televisies, hifi-systemen en home cinemasets, kan op analoge geluidsbronnen worden aangesloten en draagt geluid via draadloze **Bluetooth LE Audio**-technologie over aan compatibele hoofdtelefoons.

Het product mag uitsluitend privé, in een huiselijke omgeving worden gebruikt. Het is niet geschikt voor zakelijk gebruik. Het product is ook niet geschikt voor het gebruik in combinatie met draagbare audio-apparaten. Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u dit product anders gebruikt dan beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzingen.

Sonova Consumer Hearing GmbH kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer het product en de extra apparaten/toebehoren onjuist worden gebruikt of wanneer er sprake is van misbruik.

Sonova Consumer Hearing GmbH kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door het wegvallen van de verbinding in verband met lege of verouderde accu's of het overschrijden van het bluetoothzendbereik.

Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door die voor uw land van toepassing zijn.

Verklaringen van de fabrikant

Meer informatie over aanduidingen en markeringen voor het naleven van wettelijke regelgevingen vindt u aan het einde van het document.

Garantie

Sonova Consumer Hearing GmbH geeft voor dit product een garantie van 24 maanden.

De garantievoorwaarden die op dit moment gelden, kunt u op internet op www.sennheiser-hearing.com/warranty nalezen of aanvragen bij uw Sonova Consumer Hearing-partner.

In overeenstemming met onderstaande eisen

EU-verklaring van overeenstemming

- ErP-richtlijn (2009/125/EG)
- RoHS-richtlijn (2011/65/EU)

Hierbij verklaart Sonova Consumer Hearing GmbH dat het type radioapparatuur RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) voldoet aan de richtlijn voor radioapparatuur (2014/53/EU).

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is verkrijgbaar via onderstaand internetadres: www.sennheiser-hearing.com/download.

Aanwijzingen voor afvalverwijdering

- Batterijrichtlijn (2006/66/EG & 2013/56 /EU)
- WEEE-richtlijn (2012/19/EU)

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer op het product, de batterij/accu (indien van toepassing) en/of op de verpakking wil zeggen dat deze producten aan het einde van hun levensduur niet via het huishoudelijke afval mogen worden afgevoerd, maar naar een aparte inzamelplaats moet worden afgevoerd. Voor de verpakking moeten de voorschriften voor scheiding van afval in uw land worden opgevolgd. De onjuiste afvoer van verpakkingsmateriaal kan slecht zijn voor uw gezondheid en voor het milieu.

De gescheiden inzameling van oude elektrische en elektronische apparaten, batterijen/accu's (indien van toepassing) en verpakking is bedoeld ter bevordering van het hergebruik en de recycling en ter voorkoming van negatieve effecten op uw gezondheid en het milieu, bijvoorbeeld door potentieel gevaarlijke stoffen die deze producten bevatten. Lever elektrische en elektronische apparaten, batterijen en accu's aan het einde van hun levensduur in voor recycling, zodat ingebrepen waardevolle stoffen nuttig kunnen worden gemaakt en vervuiling van het milieu kan worden voorkomen.

Als batterijen/accu's kunnen worden verwijderd zonder deze te vernietigen, bent u verplicht ze gescheiden af te voeren (zie de gebruiksaanwijzing van het product voor de veilige verwijdering van batterijen/accu's). Ga met name voorzichtig om met batterijen/accu's die lithium bevatten, omdat deze bijzondere risico's zoals brand en inslikken bij knoopcellen met zich mee brengen. Reduceer het ontstaan van afval uit batterijen zo veel mogelijk door batterijen met een langere levensduur of oplaadbare accu's te gebruiken.

Meer informatie over het recyclen van deze producten kunt u opvragen bij uw gemeentelijke autoriteiten, de gemeentelijk inzamelplaatsen of uw Sonova Consumer Hearing-partner. Elektrische en elektronische apparaten kunt u ook inleveren bij verkopers die deze verplicht moeten terugnemen. Hiermee levert u een belangrijke bijdrage aan het milieu en aan de gezondheid van mens en dier.

IT Italiano

Indicazioni di sicurezza importanti

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e per intero le presenti istruzioni per l'uso, le indicazioni di sicurezza e la guida rapida (a seconda della dotazione).
- Consegnare il dispositivo a terzi allegando sempre le indicazioni di sicurezza.
- Non utilizzare il prodotto se esso risulta chiaramente danneggiato.
- Utilizzare il prodotto unicamente in ambienti in cui è consentita la tecnologia senza fili **Bluetooth**®.

Evitare incidenti e rischi per la salute

- Proteggere l'udito evitando di utilizzare un volume troppo alto. Non prolungare eccessivamente il tempo di ascolto a volume alto con la cuffia, al fine di evitare danni all'udito. Le cuffie Sennheiser emettono un audio ottimale anche a volume basso e medio.
- Non utilizzare il prodotto qualora sia necessario prestare particolare attenzione all'ambiente circostante (ad es. mentre si eseguono attività manuali).
- Non ricaricare mai le batterie standard con il prodotto. Ricaricare esclusivamente batterie ricaricabili conformi alle specifiche nei dati tecnici.
- Il prodotto genera costantemente campi magnetici molto potenti che possono interferire con pacemaker, defibrillatori impiantati (ICD) e altri impianti. È necessario mantenere sempre una distanza minima di 10 cm tra il componente del prodotto che contiene il magnete e il pacemaker, il defibrillatore impiantato o un altro impianto.
- Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua. Non esporre il prodotto a pioggia e umidità. Sussiste il pericolo di incendio o scosse elettriche.
- Tenere il prodotto, il relativo imballaggio e gli accessori lontano dalla portata di bambini e animali domestici, al fine di evitare incidenti. Rischio di ingestione e soffocamento.
- Utilizzare esclusivamente gli alimentatori a spina Sonova Consumer Hearing forniti in dotazione.
- Per l'eventuale montaggio a parete del trasmettitore assicurarsi che il trasmettitore non venga fissato a un'altezza maggiore di 2 m. In caso contrario sussiste il pericolo di lesioni dovute alla caduta del trasmettitore da grandi altezze.

Evitare danni e interferenze del prodotto

- Il prodotto deve restare sempre asciutto e non essere esposto a temperature troppo alte o troppo basse, per evitare corrosione e deformazione dello stesso. La temperatura d'esercizio normale è compresa tra 0°C e 40°C.
- Il prodotto deve essere maneggiato con cura e conservato in un luogo pulito e privo di polveri.
- Non utilizzare il prodotto se esso risulta chiaramente danneggiato, se è stato fatto cadere o se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno. Rivolgersi in questi casi a un laboratorio qualificato o a un centro servizi Sonova Consumer Hearing per far esaminare il prodotto.
- Spegnere il prodotto dopo l'uso al fine di risparmiare le batterie. Rimuovere le batterie in caso di mancato utilizzo per periodi di tempo prolungati.
- Estrarre l'alimentatore a spina dalla presa elettrica
  - per staccare il prodotto dalla rete elettrica,
  - in caso di temporali o
  - in caso di mancato utilizzo per periodi di tempo prolungati.
- Accertarsi sempre che l'alimentatore a spina
  - sia in condizioni perfette e risulti facilmente accessibile,
  - sia inserito saldamente nella presa,
  - sia utilizzato solo nell'intervallo di temperatura consentito,
  - non sia esposto per lungo tempo ai raggi del sole, onde evitarne il surriscaldamento.
- Non conservare le cuffie per lungo tempo su supporti troppo larghi, su braccioli o simili, poiché questi possono allargare le cuffie e diminuirne la pressione.
- Le vernici e le lacche usate per il trattamento dei mobili possono intaccare i piedini del trasmettitore e causare quindi delle macchie sui mobili. Perciò, posare il prodotto su un appoggio antiscivolo.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore.
- Per pulire il prodotto, utilizzare esclusivamente un panno morbido e asciutto.
- Utilizzare solo apparecchi ausiliari/accessori/ricambi forniti o raccomandati da Sonova Consumer Hearing.

Indicazioni di sicurezza per le batterie

AVVERTENZA
Un uso improprio o un impiego non conforme all'uso previsto può comportare l'esaurimento delle batterie. In casi estremi sussiste il pericolo di:

- esplosione
- sviluppo di calore e incendio
- sviluppo di fumo e/o di gas
- danni alla salute e/o all'ambiente

Conservare le batterie lontano dalla portata dei bambini.	Non esporre le batterie all'umidità.
Non smontare o deformare le batterie.	Inserire le batterie osservando la corretta polarità.
Conservare la batteria caricata in modo che i poli non si tocchino: rischio di cortocircuiti/rischio di incendio.	Spegnere i prodotti alimentati a batteria dopo l'uso.
Caricare le batterie a una temperatura ambiente compresa tra +10°C e +40°C.	Non surriscaldare le batterie a una temperatura superiore a 70°C. Evitare la luce diretta del sole e non gettare le batterie nel fuoco.
Caricare regolarmente le batterie anche dopo lunghi periodi di mancato utilizzo (circa ogni 3mesi).	Rimuovere le batterie in caso di mancato utilizzo per periodi di tempo prolungati.
Utilizzare esclusivamente le batterie e i caricabatterie forniti e/o raccomandati da Sonova Consumer Hearing.	Non utilizzare batterie difettose e smaltire immediatamente le batterie difettose.
Rimuovere subito le batterie da un prodotto evidentemente difettoso.	Restituire i prodotti difettosi comprensivi delle batterie esclusivamente ai punti di raccolta o al rivenditore specializzato per consentire il riutilizzo.
Non ricaricare le batterie che non sono ricaricabili	Non mischiare batterie standard e batterie ricaricabili.

Impiego conforme all'uso previsto/responsabilità

Questo sistema di cuffie in radiofrequenza è stato appositamente sviluppato per l'uso con TV, sistemi Hi-Fi e sistemi home theatre, può essere collegato a sorgenti audio analogiche e trasmette l'audio a cuffie compatibili tramite la tecnologia radio **Bluetooth LE Audio**.

Il prodotto è previsto unicamente per l'utilizzo privato e domestico e non è adatto a un utilizzo ai fini commerciali. Il prodotto non è adatto neanche all'uso con dispositivi audio portatili. Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del prodotto diverso da quanto descritto nelle rispettive istruzioni.

Sonova Consumer Hearing GmbH non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio o impiego non conforme alla destinazione del prodotto, nonché dei prodotti ausiliari/accessori.

Sonova Consumer Hearing GmbH non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da una perdita di connessione dovuta a batterie esaurite o vecchie o al superamento della portata di trasmissione Bluetooth.

Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del Paese di competenza.

Dichiarazioni del costruttore

Ulteriori informazioni sui contrassegni per il rispetto delle disposizioni di legge sono riportate in calce al documento.

Garanzia

Per questo prodotto, Sonova Consumer Hearing GmbH offre una garanzia di 24 mesi.

Le condizioni di garanzia attualmente valide possono essere consultate sul sito Internet www.sennheiser-hearing.com/warranty oppure presso un centro servizi Sonova Consumer Hearing.

In conformità ai seguenti requisiti

Dichiarazione di conformità UE

- Direttiva ErP (2009/125/CE)
- Direttiva RoHS (2011/65/UE)

Il fabbricante, Sonova Consumer Hearing GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) è conforme alla Direttiva sulle apparecchiature radio (2014/53/UE).

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è consultabile al seguente indirizzo Internet: www.sennheiser-hearing.com/download.

Indicazioni per lo smaltimento

- Direttiva sulle batterie (2006/66/CE & 2013/56/UE)
- Direttiva RAEE (2012/19/UE)

20 Raccolta carta
04 Raccolta plastica

Il simbolo barrato del bidone dei rifiuti sul prodotto, sulla batteria/sull'accumulatore (ove applicabile) e/o sulla confezione indica che i prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma, a utilizzo terminato, devono essere smaltiti separatamente. Per quanto riguarda le confezioni, attenersi alla raccolta differenziata vigente nel proprio Paese. Lo smaltimento non conforme dei materiali della confezione può nuocere alla salute e all'ambiente.

La raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici vecchi, di batterie/accumulatori (ove applicabile) e confezioni serve a incentivare il riutilizzo e il riciclaggio e a evitare effetti negativi sulla propria salute e sull'ambiente, ad es. causati da sostanze potenzialmente nocive contenute in tali prodotti. A utilizzo terminato, conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi e le batterie/gli accumulatori presso gli impianti di riciclaggio per rendere utilizzabili i materiali riciclabili ed evitare di inquinare l'ambiente.

Se le batterie/gli accumulatori possono essere estratti senza essere danneggiati irrimediabilmente, si ha l'obbligo di conferirli in impianti di smaltimento (per l'estrazione sicura di batterie/accumulatori vedi le istruzioni per l'uso del prodotto). Maneggiare con cautela soprattutto le batterie/gli accumulatori contenenti litio, poiché presentano rischi particolari come rischio di incendio e/o di ingestione nel caso delle batterie a bottone. Ridurre il più possibile la generazione di rifiuti derivanti dalle batterie, impiegando batterie con una durata più lunga o accumulatori ricaricabili.

Ulteriori informazioni sul riciclaggio di questi prodotti sono disponibili presso l'amministrazione comunale locale, i centri di raccolta comunali oppure presso un partner Sonova Consumer Hearing. Gli apparecchi elettrici ed elettronici vecchi possono essere restituiti anche presso i distributori che hanno l'obbligo di ritiro. In questo modo si fornisce un importante contributo alla tutela dell'ambiente e della salute pubblica.

DA Dansk

Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Læs denne betjeningsvejledning, sikkerhedsanvisningerne og den korte vejledning (afhængigt af leveringsomfang) grundigt og helt igennem, inden du tager produktet i brug.
- Hvis produktet overdrages til tredjeperson, skal disse sikkerhedshenvisninger altid følge med.
- Produktet må ikke anvendes, hvis det efter al sandsynlighed er beskadiget.
- Brug produktet udelukkende i omgivelser, hvor den trådløse **Bluetooth**®-teknologi er tilladt.

Undgåelse af sundhedsskader og uheld

- Beskyt hørelsen mod for høj lydstyrke. For at undgå høreskader må du ikke anvende hovedtelefonerne i længere tid med høj lydstyrke. Hovedtelefoner fra Sennheiser lyder også rigtig godt ved lav og mellemkraftig lydstyrke.
- Undlad at bruge produktet på steder, hvor omgivelserne kræver, at man udviser særlig opmærksomhed (f.eks. ved håndværksarbejde).
- Læg aldrig standardbatterier i produktet. Ilæg kun genopladelige batterier, der opfylder specifikationerne i de tekniske data.
- Produktet frembringer kraftige permanente magnetfelter, der kan medføre fejl på pacemakere, implanterede defibrillatorer (ICDer) og andre implantater. Overhold altid en afstand på mindst 10 cm mellem produktkomponenten, der indeholder magneten, og pacemakeren, den implanterede defibrillator eller et andet implantat.
- Brug ikke produktet i nærheden af vand. Produktet må ikke udsættes for hverken regn eller fugt. Der er fare for brand eller elektrisk stød.
- Produkt-, emballage- og tilbehørsdele skal opbevares utilgængeligt for børn og husdyr for at undgå fare for ulykker. Fare for indtagelse og kvælning.
- Brug udelukkende den medfølgende strømforsyning fra Sonova Consumer Hearing
- Hvis senderen monteres på en væg, skal du sørge for, at den ikke fastgøres højere end 2 m. I modsat fald er der fare for kvæstelser, fordi senderen falder ned fra stor højde.

Undgåelse af produktskader og fejl

- For at undgå korrosion eller deformering må produktet ikke udsættes for fugt eller ekstremt lave eller ekstremt høje temperaturer. Den normale driftstemperatur er på 0 °C til 40 °C.
- Produktet skal behandles forsigtigt og opbevares et rent og støvfrit sted.
- Anvend ikke produktet, hvis det er åbenlyst beskadiget, hvis det er blevet tabt, eller hvis der er kommet væsker eller genstande ind i produktet. Kontakt i dette tilfælde et kvalificeret fagværksted eller din Sonova Consumer Hearing for at få produktet kontrolleret.
- Sluk for produktet efter brug for at skåne batterierne. Tag batterierne ud, hvis du ikke bruger produktet i længere tid.
- Træk strømforsyningen ud af strømstikket
  - for at afbryde produktet fra strømkilden,
  - hvis der er tordenvejr eller
  - produktet ikke bruges i et længere tidsrum.
- Kontrollér, at strømforsyningen
  - altid er i fuldt funktionsdygtig tilstand og er let tilgængelig,
  - sidder godt fast i strømstikket,
  - kun bruges i det tilladte temperaturområde,
  - ikke udsættes for længere tids direkte sollys, så den ikke overophedes.
- Lad ikke hovedtelefonerne sidde i længere tid på et glashoved, et armlæn eller lignende, da dette udvider hovedbøjlen og kan reducere hovedtelefonernes tryk mod ørerne.
- Lak og møbelpolituer kan angribe senderens fødder og dermed forårsage pletter på dine møbler. Stil derfor senderen på et skridsikkert underlag.
- Brug ikke produktet i nærheden af varmekilder.
- Produktet må udelukkende rengøres med en blød, tør klud.
- Anvend udelukkende det ekstraudstyr/tilbehør og de reservedele, som er en del af leveringsomfanget eller bliver anbefalet af Sonova Consumer Hearing.

Sikkerhedshenvisninger for batterier

ADVARSEL
Ved misbrug eller anvendelse, der ikke er bestemmelsesmæssig, kan batterier lække. I ekstreme tilfælde er der risiko for:

- Eksplosion
- Udvikling af varme og brand
- Udvikling af røg og/eller gas
- Sundheds- og/eller miljøskader

Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde.	Batterierne må ikke udsættes for fugtighed.
Batterier må ikke adskilles eller deformeres.	Vær opmærksom på polariteten, når batterierne sættes i.
Opbevar opladede batterier, så polerne ikke berører hinanden – fare for kortslutning/brandfare.	Udstyr drevet med genopladelige batterier skal slukkes efter brug.
Oplad batterierne ved en omgivelsestemperatur på +10 °C til +40 °C.	Batterier må ikke udsættes for varme over 70 °C. Undgå direkte sollys, og batterierne må ikke kastes i åben ild.
Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal de genopladelige batterier lades op med regelmæssige mellemrum (ca. hver 3. måned).	Tag batterierne ud, hvis du ikke bruger produktet i længere tid.
Anvend udelukkende genopladelige batterier og opladere, som leveres med og/eller anbefales af Sonova Consumer Hearing.	Anvend aldrig defekte batterier igen, og bortskaf straks defekte batterier.
Fjern straks batterier fra et åbenlyst defekt produkt.	Aflevér udelukkende defekte produkter inkl. genopladelige batterier på en genbrugsstation eller hos forhandleren for at muliggøre genvinding.
Oplade ikke batterier, der ikke kan genoplades.	Bland ikke batterier og genopladelige batterier.

Bestemmelsesmæssig anvendelse/hæftelse

Dette trådløse hovedtelefonsystem blev udviklet til anvendelse med fjernsyn, HiFi-systemer og hjemmebiografsystemer og kan tilsluttes til analoge lydkilder og overfører lyd til kompatible hovedtelefoner via trådløs **Bluetooth LE**-teknologi.

Produktet må udelukkende anvendes privat og til brug i hjemmet, der er ikke egnet til erhvervsmæssig brug. Produktet er heller ikke egnet til anvendelse med bærbart audioudstyr. Anvendelsen anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis du bruger dette produkt på anden måde end beskrevet i de tilhørende produktvejledninger.

Sonova Consumer Hearing GmbH hæfter ikke ved misbrug eller ikke bestemmelsesmæssig anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/tilbehør.

Sonova Consumer Hearing GmbH hæfter ikke for skader som følge af afbrudt forbindelse pga. GmbH afladede eller for gamle batterier eller overskridelse af Bluetooth-sendeområdet.

Læs de gældende nationale bestemmelser inden ibrugtagning.

Producenterklæringer

Yderligere informationer om mærkninger til overholdelse af lovbestemmelser findes i slutningen af dokumentet.

Garanti

Sonova Consumer Hearing GmbH yder 24 måneders garanti på dette produkt.

De gældende garantibetingelser findes på internetadressen under www.sennheiser-hearing.com/warranty, eller de kan fås hos din Sonova Consumer Hearing-forhandler.

I overensstemmelse med følgende direktiver

EU-overensstemmelseserklæring

- ErP-direktiv (2009/125/EF)
- RoHS-direktiv (2011/65/EU)

Hermed erklærer Sonova Consumer Hearing GmbH, at radioudstyrstypen RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) er i overensstemmelse med radioudstyrsdirektiv (2014/53/EU).

EU-overensstemmelseserklæringens fuldstændige tekst findes på følgende internetadresse: www.sennheiser-hearing.com/download.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

- Batteridirektiv (2006/66/EF og 2013/56 /EU)
- WEEE-direktiv (2012/19/EU)

Symbolet med den overstregede skraldespand på produktet, batteriet/det genopladelige batteri (hvis relevant) og/eller emballagen gør opmærksom på, at disse produkter ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald, men skal bortskaffes separat efter afslutning af deres levetid. Overhold affaldssorteringen for emballagen i dit land. Ukorrekt bortskaffelse af emballeringsmaterialer kan skade din sundhed og miljøet.

Den separerede indsamling af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr, batterier/genopladelige batterier (hvis relevant) og emballager anvendes til at fremme genanvendelse og recycling og forhindre negative indvirkninger på din sundhed og miljøet, f.eks. på grund af potentielt farlige stoffer, der er indeholdt i disse produkter. Aflevér elektrisk og elektronisk udstyr og batterier/genopladelige batterier til recycling ved afslutningen af deres levetid for at anvende indeholdte materialer og at undgå miljøforurening.

Hvis batterier/genopladelige batterier kan tages ud uden at ødelægge dem, har du pligt til at bortskaffe dem separat (se betjeningsvejledningen til produktet for sikker udtagning af batterier/genopladelige batterier). Behandl især lithiumholdige batterier/genopladelige batterier forsigtigt, da de indebærer særlige risici som f.eks. brandfare og/eller fare for indtagelse ved knapceller. Reducér så vidt muligt, at der opstår affald på grund af batterier, ved at anvende batterier med længere levetid eller genopladelige batterier.

Yderligere informationer om genanvendelse af disse produkter kan fås på kommunekontoret, på de kommunale genbrugsstationer eller hos din Sonova Consumer Hearing-forhandler. Elektrisk eller elektronisk udstyr kan også afleveres hos forhandlere med pligt til at tage dem tilbage. Dermed yder du et vigtigt bidrag til miljøbeskyttelse og beskyttelse af den offentlige sundhed.

SV svenska

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Läs bruksanvisningen, säkerhetsanvisningarna, snabbguiden (beroende på leveransomfattningen) noggrant innan du använder produkten.
- Skicka alltid med säkerhetsanvisningarna när produkten överlåts.
- Använd inte produkten om den har synliga skador.
- Använd endast produkten på platser där trådlös **Bluetooth**®-överföring är tillåten.

Förhindra hälsorisker och olyckor

- Skydda din hörsel mot hög volym. Skydda din hörsel genom att inte ha för hög volym i hörlurarna under en längre tid. Sennheisers hörlurar har mycket bra ljud även på låg och medelhög volym.
- Använd inte produkten när du måste vara särskilt uppmärksam på omgivningen (t.ex. vid hantverksarbete).
- Ladda aldrig standardbatterier med produkten. Ladda endast uppladdningsbara batterier som motsvarar specifikationerna i de tekniska datan.
- Produkten genererar starka, permanenta magnetfält som kan störa pacemakers, implanterade defibrillatorer (ICD) och andra implantat. Håll ett avstånd på minst 10 cm mellan produktkomponenten, som innehåller magneten, och pacemakern, implanterade defibrillatorer och andra implantat.
- Använd inte produkten i närheten av vatten. Utsätt inte produkten för regn eller fukt. Det finns risk för brand eller elstötar.
- Förvara produkt, förpackningen och tillbehör oåtkomliga för barn och husdjur för att förhindra olyckor. Risk för sväljning och kvävning.
- Använd endast medföljande nätadaptrar från Sonova Consumer Hearing.
- Om sändaren ska monteras på en vägg får sändaren inte monteras högre än 2 m. Annars finns det risk för skador om sändaren faller ned från höga höjder.

Förhindra produktskador och fel

- Håll produkten torr och utsätt den inte för extremt låga eller höga temperaturer för att förhindra korrosion och att den deformeras. Den normala användningstemperaturen är 0 °C till 40 °C.
- Hantera produkten varsamt och förvara den på ett rent och dammfritt ställe.
- Använd inte produkten om den är skadad, om du tappat den eller om vätska eller föremål kommit in i den. Kontakta i dessa fall en kvalificerad verkstad eller en Sonova Consumer Hearing-återförsäljare för att kontrollera produkten.
- Stäng av produkten efter användningen så att batterierna inte används i onödan. Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- Dra ut nätadaptern ur eluttaget
  - när du vill koppla bort produkten från strömkällan
  - vid åskväder
  - om du inte ska använda produkten under en längre tid
- Se till att nätadaptern
  - är lätt att komma åt och att den är i bra skick
  - sitter ordentligt i eluttaget
  - endast används inom det tillåtna temperaturområdet
  - inte utsätts för direkt solljus under en längre tid, vilket kan leda till överhettning
- Förvara inte hörlurarna en längre tid på ett glashuvud, ett armstöd eller liknande eftersom de töjs ut och inte sitter på huvudet lika bra.
- Färg och möbelpolish kan bli fläckiga av sändarens fötter. Placera därför sändaren på ett halkfritt underlag.
- Använd inte produkten i närheten av värmekällor.
- Rengör endast produkten med en torr och mjuk trasa.
- Använd endast tillbehör och reservdelar som medföljer eller rekommenderas av Sonova Consumer Hearing.

Säkerhetsanvisningar för uppladdningsbara batterier

VARNING
Vid missbruk eller icke avsedd användning kan de uppladdningsbara batterierna läcka. I extrema fall finns det risk för:

- explosion
- värmeutveckling och brand
- rök- och/eller gasutveckling
- hälso- och/eller miljöskador

Förvara batterier utom räckhåll för barn.	Utsätt inte uppladdningsbara batterier för fukt.
Demontera och deformera inte uppladdningsbara batterier.	Sätt in batterierna åt rätt håll.
Förvara laddade batterier så att polerna inte kommer i kontakt med varandra – risk för kortslutning och brand.	Produkter med laddningsbara batterier ska stängas av efter användningen.
Ladda batterierna vid en omgivningstemperatur på mellan +10°C och +40°C.	Värm inte upp batterierna till över 70°C. Undvik direkt solljus och kasta dem inte i öppen eld.
Även om produkten inte används under en längre tid ska batterierna laddas regelbundet (ca var tredje månad).	Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid.
Använd endast batterier och laddare som levererats med/eller rekommenderas av Sonova Consumer Hearing.	Använd inte defekta batterier utan lämna genast in dem för återvinning.
Ta genast ut batterierna om produkten är uppenbart defekt.	Lämna trasiga produkter inkl. batterier till en miljöstation eller till återförsäljaren så att dessa kan återvinnas.
Ladda inte batterier som inte är uppladdningsbara.	Blanda inte vanliga batterier och uppladdningsbara batterier.

Avsedd användning/ansvar

Detta trådlösa hörlurssystem är utformat för användning i kombination med TV-apparater, HI-FI-system och hemmabiosystem och kan anslutas till analoga ljudkällor samt överföra ljud till kompatibla hörlurar via trådlös **Bluetooth LE audio**-teknik.

Produkten får bara användas för privat bruk av privatpersoner. Den är inte avsedd för professionellt bruk. Produkten är inte avsedd att användas med bärbara ljudenheter. Det är inte tillåtet att använda produkten på ett annat sätt än det som beskrivs i bruksanvisningen.

Sonova Consumer Hearing GmbH övertar inget ansvar för missbruk eller felaktig användning av produkten eller tillbehören.

Sonova Consumer Hearing GmbH övertar inget ansvar för skador i samband med avbrott i anslutningen på grund av urladdade eller för gamla batterier eller att Bluetooth-räckvidden överskrids.

Följ lokala bestämmelser innan produkten används.

Tillverkarintyg

Mer information om märkning varmed man anger att rättsliga bestämmelser följs finns i slutet av dokumentet.

Garanti

Sonova Consumer Hearing GmbH ger en garanti på 24månader för den här produkten.

Du kan erhålla aktuella garantivillkor online på www.sennheiser-hearing.com/warranty eller från din Sonova Consumer Hearing-partner.

Produkten överensstämmer med följande krav

EU-försäkran om överensstämmelse

- ErP-direktivet (2009/125/EG)
- RoHS-direktivet (2011/65/EU)

Härmed försäkrar Sonova Consumer Hearing GmbH att radioutrustningen av typ RS120-W (TR120-W, HDR120-W) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.sennheiser-hearing.com/download.

Avfallshantering

- Batteridirektivet (2006/66/EG och 2013/56/EU)
- WEEE-direktivet (2012/19/EU)

Symbolen med den överstrukna soptunnan på produkten, batterier/laddningsbara batterier (om sådana finns) och/eller förpackningen anger att dessa produkter inte får slängas som vanligt hushållsavfall utan måste sorteras separat när de har nått slutet av sin livslängd. Förpackningar ska sorteras enligt gällande avfallsbestämmelser i ditt land. Felaktig avfallshantering av förpackningsmaterial kan skada hälsa och miljö.

Separat insamling av gamla elektriska och elektroniska apparater, batterier/uppladdningsbara batterier (om sådana finns) och förpackningar har som syfte att främja återvinningen och/eller att förebygga negativa effekter på hälsa och miljö exempelvis orsakade av skadliga ämnen som finns i dessa produkter. Återvinn gamla elektriska och elektroniska apparater samt batterier/uppladdningsbara batterier när de har nått slutet av sin livslängd i syfte att återanvända värdefulla material och undvika att avfall hamnar i miljön.

Om batterier/uppladdningsbara batterier kan tas ut utan att gå sönder är du skyldig att avfallshantera dessa separat (för säker uttagning av batterier/uppladdningsbara batterier se produktens bruksanvisning). Var extra försiktig med batterier/uppladdningsbara batterier som innehåller litium, eftersom dessa utgör en särskilt hög brandrisk och/eller vid knappcellsbatterier sväljningsrisk. Undvik batteriavfall i mesta möjliga mån genom att använda batterier med längre livslängd eller uppladdningsbara batterier.

Mer information om återvinning av dessa produkter får du från din kommun, de kommunala insamlingsställena eller hos din Sonova Consumer Hearing-återförsäljare. Elektriska och elektroniska apparater kan även lämnas till distributörer som är skyldiga att ta emot dem. Du bidrar därmed till att skydda miljön och folkhälsan.

FI suomi

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Lue tämä käyttöohje, turvallisuusohjeet sekä (mahdollisesti tuotteen mukana toimitettu) pikaohje huolellisesti alusta loppuun, ennen kuin ryhdyt käyttämään tuotetta.
- Mikäli annat tuotteen toisten käyttöön, liitä aina nämä turvallisuusohjeet laitteen mukaan.
- Älä käytä tuotetta, mikäli se vaikuttaa vaurioituneelta.
- Käytä tuotetta vain ympäristössä, jossa saa käyttää langatonta **Bluetooth**®-tekniikkaa.

Terveyshaittojen ja tapaturmien välttäminen

- Suojaa kuuloasi välttämällä suurta äänenvoimakkuutta. Älä kuuntele kuulokkeilla pitkään suurella äänenvoimakkuudella kuulovaurioiden estämiseksi. Sennheiser-kuulokkeiden äänenlaatu on hyvä alhaisellakin ja keskisuurella äänenvoimakkuudella.
- Älä käytä tuotetta, jos ympäristösi on samanaikaisesti kiinnitettävä erityistä tarkkaavaisuutta (esim. käsityötehtävien aikana).
- Älä koskaan lataa tuotteen avulla tavanomaisia paristoja. Lataa tuotteen avulla ainoastaan akkuja, jotka täyttävät teknisissä tiedoissa ilmoitetut vaatimukset.
- Tuote aiheuttaa voimakkaita jatkuvia magneettikenttiä, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä sydämentahdistimiin, implantoituihin rytmihäiriötahdistimiin (ICD) ja muihin implantteihin. Magneetin sisältävän tuotekomponentin ja sydämentahdistimen, implantoidun sydäniskurin tai muun implantin välillä on pidettävä aina vähintään 10 cm:n etäisyys.
- Älä käytä tuotetta veden läheisyydessä. Älä altista tuotetta sateelle tai kosteudelle. Se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.
- Pidä tuotteen, pakkauksen ja lisävarusteiden osat poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta tapaturmien välttämiseksi. Nielemis- ja tukehtumisvaara.
- Käytä ainoastaan verkkolaitteita, jotka Sonova Consumer Hearing on toimittanut laitteen mukana.
- Mikäli asennat lähettimen seinään, lähetintä ei saa tällöin kiinnittää yli 2 metrin korkeudelle. Muutoin korkealle asennetun lähettimen putoamisesta aiheutuu tapaturman vaara.

Tuotteiden vaurioiden ja häiriöiden välttäminen

- Säilytä tuote aina kuivassa paikassa ja huolehdi myös siitä, että tuote ei altistu erittäin matalille tai korkeille lämpötiloille. Näin ehkäiset mahdolliset korroosiovauriot ja muodonmuutokset. Normaali käyttölämpötila-alue on 0 °C...40 °C.
- Käsittele tuotetta varovasti ja säilytä sitä puhtaassa, pölyttömässä paikassa.
- Älä käytä tuotetta, jos tuotteessa on ulkoisia vaurioita, tuote on pudonnut maahan tai jos tuotteen sisälle on päässyt nesteitä tai esineitä. Toimita tällaisissa tapauksissa tuote tällaisiin tuotteisiin erikoistuneen huoltoliikkeen tai Sonova Consumer Hearing -huoltokumppanin tarkastettavaksi.
- Säästä akkuja katkaisemalla virta tuotteesta käytön jälkeen. Poista akut tuotteesta, mikäli et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan.
- Erota tuote sähköverkosta
  - irrottamalla verkkolaite pistorasiasta
  - ukonilmalla
  - tai mikäli tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Varmista aina, että
  - verkkolaite on moitteettomassa kunnossa ja helposti saavutettavissa,
  - verkkolaite on moitteettomasti paikallaan pistorasiassa,
  - verkkolaitetta käytetään vain sallitulla lämpötila-alueella,
  - verkkolaite ei altistu pitkään suoralle auringonpaisteelle ylikuumenemisen välttämiseksi.
- Älä säilytä kuulokkeita pitkään lasisen pään, käsinojan tai vastaavan esineen päällä, koska se voi laajentaa sankaa ja heikentää kuulokkeiden painumista korvien päälle.
- Maalit ja huonekalujen kiillotusaineet voivat syövyttää lähettimen jalkoja ja aiheuttaa siten väritahroja huonekaluihin. Sijoita lähetin tämän vuoksi luistamattomalle alustalle.
- Älä käytä tuotetta lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Tuotteen saa puhdistaa ainoastaan kuivalla ja pehmeällä liinalla.
- Käytä ainoastaan toimitukseen sisältyviä tai Sonova Consumer Hearingin mukana toimittamia tai suosittelemia lisälaitteita/lisäosia/varaosia.

Akkuja koskevia turvallisuusohjeita

VAROITUS
Akkujen sisältö voi vuotaa väärinkäytön tai ilmoitetusta käyttötarkoituksesta poikkeavan käytön seurauksena. Äärimmäisissä tapauksissa tästä aiheutuu:

- Räjähdysvaara
- Kuumenemista tai syttymistä palamaan
- Savujen tai kaasun muodostumista
- Terveys- tai ympäristöhaittoja

Säilytä akut lasten ulottumattomissa.	Huolehdi siitä, että akut eivät altistu kosteudelle.
Älä pura äläkä väännä akkuja.	Varmista oikea napaisuus asettaessasi akut paikalleen.

Säilytä ladatut akut siten, että navat eivät kosketa toisiaan – oikosulkujen ja tulipalon vaara.	Katkaise virta käytön jälkeen akkukäyttöisistä laitteista.
Lataa akut vain ympäristön lämpötilan ollessa välillä +10°C...+40°C.	Huolehdi siitä, että akkujen lämpötila ei voi nousta yli 70 °C:seen. Vältä akkujen altistumista suoralle auringonpaisteelle. Älä myöskään hävitä akkuja polttamalla.
Lataa akkuja säännöllisesti myös silloin, kun laite on pitkään käyttämättömänä (noin 3 kuukauden välein).	Poista akut, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan.
Käytä ainoastaan Sonova Consumer Hearingin toimittamia ja/tai suositeltemia akkuja ja latureita.	Älä koskaan jatka viallisten akkujen käyttöä, vaan toimita vialliset akut viipymättä hävitettäväksi.
Poista akut välittömästi vialliseksi osoittautuneesta laitteesta.	Palauta vialliset tuotteet akkuineen ainoastaan keräyspisteisiin tai lähimmälle jälleenmyyjälle, jotta tuotteiden sisältämät materiaalit on mahdollista ohjata uusiokäyttöön.
Älä lataa paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattavaksi uudelleen.	Älä käytä laitteessa samanaikaisesti erilaisia paristoja ja akkuja.

Käyttötarkoitus/vastuu

Tämä langaton kuulokejärjestelmä on kehitetty käytettäväksi televisiovastaanotinten, hifijärjestelmien ja kotiteatterijärjestelmien yhteydessä, ja sen voi yhdistää analogisiin audiolähteisiin. Järjestelmä siirtää audiosignaalin **Bluetooth LE Audio** -teknologian välityksellä yhteensopiviin kuulokkeisiin.

Tuotetta saa käyttää ainoastaan yksityisissä kotitalouksissa. Tuotetta ei siten ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön. Tuote ei myöskään sovellu käytettäväksi kannettavien audiolaitteiden yhteydessä. Käytön katsotaan poikkeavan tuotteelle määritellystä käyttötarkoituksesta, mikäli tuotetta käytetään tuotteeseen kuuluvien oppaiden kuvauksista poikkeavasti.

Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastaa tuotteen eikä tuotteeseen liittyvien oheisvarusteiden/lisäosien väärinkäytön tai virheellisen käytön seurauksista.

Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat tyhjistä tai vanhentuneista akuista tai Bluetooth-kantaman ylittämisestä johtuvista yhteyskatkoksista.

Ennen käyttöönottoa on otettava huomioon käyttömaassa voimassa olevat määräykset.

Valmistajan vakuutukset

Lisätietoja säännösten noudattamisen osoittavista merkinnöistä on tämän julkaisun lopussa.

Takuu

Sonova Consumer Hearing GmbH antaa tälle tuotteelle 24kuukauden takuun.

Voimassa olevat takuuehdot voi tarkastaa Internet-osoitteesta www.sennheiser-hearing.com/warranty. Takuuehdot ovat saatavissa myös lähimmältä Sonova Consumer Hearing -jälleenmyyjältä.

Tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

- ErP-direktiivi (2009/125/EY)
- RoHS-direktiivi (2011/65/EU)

Sonova Consumer Hearing GmbH vakuuttaa täten, että radiolaitemalli RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) täyttää radiolaitedirektiivin (2014/53/EU) vaatimukset.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavissa täydellisenä seuraavasta Internet-osoitteesta. www.sennheiser-hearing.com/download.

Ohjeet hävittämiseen

- Paristoja ja akkuja koskevat direktiivit (2006/66/EY ja 2013/56/EU)
- WEEE-direktiivi (2012/19/EU)

Tuotteeseen, (mahdolliseen) paristoon/akkuun ja/tai pakkaukseen sijoitettu yliviivatun jätetynnyrin merkki muistuttaa siitä, että kyseisiä tuotteita ei saa hävittää tavallisten talousjätteiden joukossa vaan että tuotteet on toimitettava käyttöikänsä lopussa hävitettäväksi tällaisille tuotteille tarkoitettuihin erillisiin keräyspisteisiin. Hävitä pakkaus omassa maassasi sovellettavien lajittelukäytäntöjen mukaisesti. Pakkausmateriaalin virheellinen hävittäminen voi aiheuttaa vahingoittaa terveyttä ja ympäristöä.

Sähkö- ja elektroniikkaromun, (mahdollisten) paristojen/akkujen ja pakkausten erilliskeräyksen tarkoituksena on edistää materiaalien uusiokäyttöä ja kierrätystä samoin kuin ehkäistä (esim. kyseisten tuotteiden sisältämien mahdollisesti vaarallisten aineiden vuoksi) terveydelle ja ympäristölle aiheutuvat kielteiset vaikutukset. Toimita sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot/akut käyttöikänsä lopussa kierrätettäviksi. Näin tuotteiden sisältämät arvokkaat materiaalit on mahdollista hyödyntää ja ympäristön roskaantuminen on toisaalta mahdollista välttää.

Jos paristot/akut on mahdollista poistaa ehjinä tuotteesta, nämä on toimitettava erillisinä hävitettäviksi (ohjeet paristojen/akkujen turvallisesta poistamisesta tuotteen käyttöohjeessa). Käsittele erityisen varovasti litiumia sisältäviä paristoja/akkuja, sillä näihin liittyy erityisiä riskejä (esim. nappiparistoista aiheutuva palovaara ja nielaisemisen vaara). Vähennä paristojen käytöstä aiheutuvaa jätteiden määrää niin paljon kuin mahdollista käyttämällä joko paristoja, joiden käyttöikä on pitkä, tai ladattavia akkuja.

Lisätietoja näiden tuotteiden kierrätyksestä saat kotikuntasi viranomaisilta, kunnallisista keräyspisteistä tai Sonova Consumer Hearing -jälleenmyyjältä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voi palauttaa myös tällaisten tuotteiden takaisinottoon velvollisille myyjille. Näin huolehdit osaltasi elinympäristömme ja ihmisten terveyden suojelemisesta.

EL Ελληνικά

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

- ▷ Πριν κάνετε χρήση του προϊόντος διαβάστε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας, τις υποδείξεις ασφαλείας ή τις σύντομες οδηγίες (ανάλογα με τη συσκευασία παράδοσης) προσεκτικά και εξ ολοκλήρου.
- ▷ Παραδίδετε το προϊόν σε τρίτα άτομα πάντοτε μαζί με αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας.
- ▷ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει εμφανείς ζημιές.
- ▷ Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά σε περιβάλλοντα στα οποία επιτρέπεται η ασύρματη τεχνολογία **Bluetooth®**.

Αποφυγή ατυχημάτων και βλαβών στην υγεία

- ▷ Προστατεύετε την ακοή σας από την υψηλή ένταση ήχου. Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σας για μεγάλο διάστημα με υψηλή ένταση ήχου, ώστε να αποτρέψετε τυχόν βλάβες στην ακοή σας. Τα ακουστικά της Sennheiser αποδίδουν εξαιρετικά τόσο σε χαμηλή όσο και σε μεσαία ένταση ήχου.
- ▷ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν το περιβάλλον στο οποίο βρίσκεστε απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή (π.χ. κατά τη διεξαγωγή χειρωνακτικών εργασιών).
- ▷ Ποτέ μην φορτίζετε τις τυπικές μπαταρίες με το προϊόν. Φορτίζετε μόνο τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, οι οποίες πληρούν τις προδιαγραφές που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- ▷ Το προϊόν παράγει ισχυρά μόνιμα μαγνητικά πεδία τα οποία ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβες σε βηματοδότες, εμφυτευμένους απινιδωτές (ICD) και άλλα εμφυτεύματα. Διατηρείτε πάντα απόσταση τουλάχιστον 10 cm μεταξύ των τμημάτων του προϊόντος τα οποία περιέχουν μαγνήτες και του βηματοδότη, του εμφυτευμένου απινιδωτή ή άλλου εμφυτεύματος.
- ▷ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νερό. Μην εκθέτετε το προϊόν σε βροχή ή υγρασία. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- ▷ Κρατάτε τα εξαρτήματα του προϊόντος και της συσκευασίας καθώς και τα παρελκόμενα μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα, ώστε να αποτρέψετε ατυχήματα. Κίνδυνος κατάποσης και ασφυξίας.
- ▷ Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα παρεχόμενα τροφοδοτικά της Sonova Consumer Hearing.
- ▷ Σε περίπτωση επίτοιχης τοποθέτησης του πομπού προσέξτε ώστε ο πομπός να μην στερεωθεί σε ύψος μεγαλύτερο από 2 m. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού λόγω πτώσης του πομπού από μεγάλο ύψος.

Αποτροπή υλικών ζημιών και δυσλειτουργιών

- ▷ Διατηρείτε το προϊόν πάντα στεγνό και μην το εκθέτετε σε εξαιρετικά χαμηλές ή εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, ώστε να αποφευχθούν η διάβρωση και οι παραμορφώσεις. Η κανονική θερμοκρασία λειτουργίας ανέρχεται από 0 °C έως 40 °C.
- ▷ Πρέπει να μεταχειρίζεστε το προϊόν με προσοχή και να το φυλάτε σε ένα καθαρό μέρος χωρίς σκόνη.
- ▷ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει εμφανείς ζημιές, αν έχει πέσει κάτω ή αν έχουν διεισδύσει υγρά ή αντικείμενα μέσα σε αυτό. Σε αυτήν την περίπτωση απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο ή στην αντιπροσωπεία της Sonova Consumer Hearing, για να γίνει έλεγχος του προϊόντος.
- ▷ Απενεργοποιείτε το προϊόν μετά τη χρήση, για να μην αδειάζουν οι μπαταρίες. Αφαιρείτε τις μπαταρίες όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- ▷ Βγάζετε το τροφοδοτικό από την πρίζα,
  - – για να αποσυνδέσετε το προϊόν από την παροχή ρεύματος,
  - – σε περίπτωση καταιγίδων ή
  - – όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- ▷ Προσέχετε πάντοτε ώστε το τροφοδοτικό
  - – να βρίσκεται σε καλή κατάσταση και να είναι εύκολα προσβάσιμο,
  - – να έχει σταθερή σύνδεση με την πρίζα,
  - – να τίθεται σε λειτουργία μόνο εντός των επιτρεπτών ορίων θερμοκρασίας
  - – και να μην εκτίθεται στη συνεχή ηλιακή ακτινοβολία, έτσι ώστε να αποτραπεί μία υπερθέρμανση.
- ▷ Μην αφήνετε τα ακουστικά για μεγάλο διάστημα πάνω σε γυάλινη κεφαλή, σε μπράτσο πολυθρόνας ή σε παρόμοιο μέρος επειδή έτσι θα ανοίξει η στέκα κεφαλής και θα μειωθεί η ελαστικότητα των ακουστικών.
- ▷ Τα βερνίκια και άλλες στιλβωτικές ουσίες για έπιπλα ενδέχεται να διαβρώσουν τα πέλματα του πομπού, προκαλώντας έτσι λεκέδες στα έπιπλά σας. Για τον λόγο αυτό, τοποθετήστε τον πομπό σε μια αντιολισθητική βάση.
- ▷ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας.
- ▷ Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με ένα απαλό και στεγνό πανί.
- ▷ Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τις πρόσθετες συσκευές/τα παρελκόμενα/τα ανταλλακτικά που παρέχει ή συνιστά η Sonova Consumer Hearing.

Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση λανθασμένης ή μη ενδεδειγμένης χρήσης μπορεί να παρουσιαστεί διαρροή στις μπαταρίες. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις υπάρχει κίνδυνος για:

- Έκρηξη
- Παραγωγή θερμότητας και αύξηση πυρκαγιάς
- Έκλυση καπνού ή/και αερίου
- Βλάβες στην υγεία ή/και στο περιβάλλον

Μη φυλάτε τις μπαταρίες σε μέρη που έχουν πρόσβαση παιδιά.	Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υγρασία.
Μην αποσυναρμολογείτε και μην παραμορφώνετε τις μπαταρίες.	Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών προσέχετε τη σωστή πολικότητα.
Φυλάσσετε τις μπαταρίες έτσι ώστε οι πόλοι να μην έρχονται σε επαφή – Κίνδυνος βραχυκυκλώματος/πυρκαγιάς.	Μετά τη χρήση απενεργοποιείτε τις συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες.
Φορτίζετε τις μπαταρίες σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από +10 °C έως +40 °C.	Η θερμοκρασία των μπαταριών δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 70 °C. Κρατήστε τις μακριά από το ηλιακό φως και μην τις πετάτε στη φωτιά.
Φορτίζετε τις μπαταρίες ακόμη και αν δεν τις χρησιμοποιείτε για μεγάλο διάστημα (περίπου κάθε 3 μήνες).	Αφαιρείτε τις μπαταρίες όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τις μπαταρίες και τους φορτιστές που παρέχει ή/και συνιστά η Sonova Consumer Hearing.	Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μπαταρίες που έχουν χαλάσει και παραδώστε τις άμεσα για ανακύκλωση.
Αφαιρείτε άμεσα τις μπαταρίες από συσκευές που είναι εμφανώς ελαττωματικές.	Επιστρέφετε τις χαλασμένες συσκευές μαζί με τις μπαταρίες μόνο σε σημεία συλλογής ή στο κατάστημα αγοράς τους, προκειμένου να είναι δυνατή η ανακύκλωσή τους.
Μην φορτίζετε μπαταρίες οι οποίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες.	Μην αναμιγνύετε επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Π[illegible]όμενη χρήση/Εγγύηση

Αυτ[illegible]ημα ασύρματων ακουστικών σχεδιάστηκε με σκοπό τη χρήση με συστήματα HiFi και συστήματα οικιακού κινηματογράφου και μπορεί να συνδεθεί με αναλογικές πηγές ήχου, ενώ μεταδίδει ήχο σε συμβατά ακουστικά μέσω ασύρματης τεχνολογίας **Bluetooth LE Audio**.

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική και οικιακή χρήση και δεν ενδείκνυται για εμπορική χρήση. Επίσης, το προϊόν δεν ενδείκνυται για χρήση με φορητές συσκευές ήχου. Ως μη προβλεπόμενη χρήση θεωρείται η χρήση του προϊόντος με διαφορετικό τρόπο από ό,τι περιγράφεται στις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Η Sonova Consumer Hearing GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση λανθασμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης του προϊόντος καθώς και των πρόσθετων συσκευών/των παρελκόμενων.

Η Sonova Consumer Hearing GmbH δεν φέρει ευθύνη για ζημιές από διακοπές σύνδεσης λόγω άδειων ή παλαιών μπαταριών ή λόγω υπέρβασης της εμβέλειας Bluetooth.

Πριν από την έναρξη χρήσης πρέπει να τηρούνται οι ισχύοντες κατά τόπο κανονισμοί!

Δηλώσεις κατασκευαστή

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις ετικέτες για την κανονιστική συμμόρφωση, ανατρέξτε στο τέλος του εγγράφου.

Εγγύηση

Η εταιρία Sonova Consumer Hearing GmbH παρέχει για αυτό το προϊόν εγγύηση για 24 μήνες.

Τους τρέχοντες έγκυρους όρους εγγύησης μπορείτε να τους βρείτε στο διαδίκτυο στη διεύθυνση www.sennheiser-hearing.com/warranty ή στην αντιπροσωπεία της Sonova Consumer Hearing.

Σε συμφωνία προς τις παρακάτω απαιτήσεις

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

- Ευρωπαϊκή οδηγία ErP (2009/125/EK)
- Οδηγία RoHS (2011/65/EE)

Με την παρούσα, η Sonova Consumer Hearing GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) πληροί την οδηγία ραδιοεξοπλισμού (2014/53/EE).

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στο διαδίκτυο στην εξής διεύθυνση: www.sennheiser-hearing.com/download.

Υποδείξεις για την απόρριψη

- Ευρωπαϊκή οδηγία μπαταριών (2006/66/EK & 2013/56/EE)
- Οδηγία WEEE (2012/19/EE)

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων στο προϊόν, την μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία (εφόσον υπάρχει) ή/και τη συσκευασία υποδεικνύει ότι αυτά τα προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά στο τέλος της διάρκειας ζωής τους. Για τη συσκευασία τηρήστε τις διατάξεις για τη διαλογή απορριμμάτων που ισχύουν στη χώρα σας. Η ακατάλληλη απόρριψη των υλικών συσκευασίας μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην υγεία σας και το περιβάλλον.

Η ξεχωριστή συλλογή των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών (εφόσον υπάρχουν) και των συσκευασιών συμβάλλει στη προώθηση της επαναχρησιμοποίησης και της ανακύκλωσης και στην αποτροπή των αρνητικών συνεπειών για την υγεία και το περιβάλλον εξαιτίας π.χ. της ύπαρξης πιθανών επικίνδυνων ουσιών οι οποίες υπάρχουν στα προϊόντα. Απορρίψτε τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στο τέλος της διάρκειας ζωής τους στα σημεία ανακύκλωσης, προκειμένου να αξιοποιηθούν τα ανακυκλώσιμα υλικά που περιέχονται σε αυτά και να αποτραπεί η ρύπανση του περιβάλλοντος.

Αν οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς φθορές, υποχρεούστε να τις απορρίψετε ξεχωριστά (για την ασφαλή αφαίρεση των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος). Χειρίζεστε με ιδιαίτερη προσοχή τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που περιέχουν λίθιο, επειδή ενέχουν ιδιαίτερους κινδύνους, όπως κίνδυνο πυρκαγιάς ή/και κατάποσης στην περίπτωση των μπαταριών σε σχήμα νομίσματος. Μειώστε την απόρριψη των μπαταριών στο μέγιστο δυνατό χρησιμοποιώντας μπαταρίες με μεγαλύτερη διάρκεια ζωής ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, απευθυνθείτε στο δήμο σας, το δημόσιο σημείο συλλογής ή στην αντιπροσωπεία της Sonova Consumer Hearing. Μπορείτε επίσης να επιστρέψετε τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό στους διανομείς οι οποίοι υποχρεούνται να τον παραλαμβάνουν. Με αυτόν τον τρόπο συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος και της δημόσιας υγείας.

PL Polski

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

- ▷ Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać w całości niniejszą instrukcję obsługi, wskazówki bezpieczeństwa i krótką instrukcję obsługi (w zależności od zakresu dostawy).
- ▷ Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze wręczyć również niniejsze wskazówki bezpieczeństwa.
- ▷ Nie stosować produktu, jeżeli wykazuje widoczne ślady uszkodzenia.
- ▷ Stosować produkt tylko w miejscach, w których dozwolona jest bezprzewodowa technologia **Bluetooth®**.

Ochrona zdrowia i zapobieganie wypadkom

- ▷ Chronić narząd słuchu przed nadmierną głośnością. Nie należy słuchać przez słuchawki za głośnej muzyki przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Jakość dźwięku słuchawek Sennheiser jest bardzo dobra również przy niskiej i średniej głośności.
- ▷ Nie stosować produktu, jeżeli warunki otoczenia wymagają zachowania szczególnej uwagi (np. podczas prac rzemieślniczych).
- ▷ Nigdy nie należy ładować standardowych baterii. Należy ładować tylko akumulatory przeznaczone do ponownego ładowania, które odpowiadają specyfikacjom w danych technicznych.
- ▷ Produkt generuje silniejsze stałe pola magnetyczne, które mogą prowadzić do zakłóceń rozruszników serca, wszczepionych defibrylatorów (ICD) i innych implantów. Zachować minimalny odstęp 10 cm między elementem produktu, który zawiera magnesy, a rozrusznikiem serca, wszczepionym defibrylatorem lub innym implantem.
- ▷ Nie korzystać z produktu w pobliżu wody. Chronić produkt przed deszczem i wilgocią. Istnieje bowiem niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- ▷ Trzymać produkt, opakowanie i akcesoria z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć wypadków. Ryzyko połknięcia i uduszenia.
- ▷ Stosować wyłącznie dostarczone przez firmę Sonova Consumer Hearing zasilacze sieciowe.
- ▷ W przypadku montażu nadajnika na ścianie należy uważać, aby nadajnik nie został zamontowany na wysokości wyższej niż 2 metry. W przeciwnym razie powstaje ryzyko obrażeń spowodowanych spadnięciem nadajnika z dużej wysokości.

Zapobieganie usterkom i uszkodzeniu produktu

- ▷ Produkt musi być zawsze suchy; chronić go przed ekstremalnie niskimi lub wysokimi temperaturami, aby uniknąć korozji lub odkształcenia. Normalna temperatura eksploatacji wynosi od 0 do 40°C.
- ▷ Dbać o produkt i przechowywać go w czystym miejscu zabezpieczonym przed wnikaniem kurzu.
- ▷ Proszę nie używać produktu, jeśli jest w widoczny sposób uszkodzony, został upuszczony lub dostała się do niego jakaś ciecz lub inne obiekty. W takim przypadku należy się zwrócić do specjalistycznego punktu obsługi lub partnera serwisowego firmy Sonova Consumer Hearing, aby poddać produkt kontroli.
- ▷ Po użyciu wyłączyć produkt, aby oszczędzać akumulatory. Wyjąć akumulatory, jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
- ▷ Wyjąć zasilacz sieciowy z gniazda wtykowego,
  - – aby odłączyć produkt od źródła prądu,
  - – w przypadku burzy lub
  - – nieużywania produktu przez dłuższy okres.
- ▷ Zawsze zadbać o to, aby zasilacz sieciowy
  - – był sprawny i łatwo dostępny,
  - – był stabilnie włożony do gniazda wtykowego,
  - – był stosowany tylko w dozwolonym zakresie temperatur,
  - – nie był wystawiony dłużej na działanie promieniowania słonecznego w celu uniknięcia przegrzania.
- ▷ Nie przechowywać dłużej słuchawek na szklanej głowie, podłokietniku bądź podobnych przedmiotach, gdyż może to doprowadzić do rozciągnięcia się pałąka słuchawek i zmniejszenia siły docisku.
- ▷ Lakiery i politury mebli mogą oddziaływać na stopki nadajnika i pozostawiać plamy na meblach. Stawiać nadajnik zawsze na stabilnym podłożu.
- ▷ Nie stosować produktu w pobliżu źródeł ciepła.
- ▷ Czyścić produkt wyłącznie suchą i miękką ściereczką.
- ▷ Należy stosować wyłącznie dostarczone bądź zalecane przez firmę Sonova Consumer Hearing urządzenia dodatkowe/akcesoria/części zamienne.

Informacje dotyczące bezpiecznego stosowania akumulatorów

OSTRZEŻENIE

Nadużycie lub użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować wyciek elektrolitu z akumulatorów. W ekstremalnych sytuacjach istnieje niebezpieczeństwo:

- wybuchu
- powstania wysokiej temperatury i pożaru
- wydzielania dymu i/lub gazu
- uszkodzenia zdrowia i/lub zanieczyszczenia środowiska

Nie przechowywać akumulatorów w pobliżu dzieci.	Chronić akumulatory przed wilgocią.
Nie rozkładać ani nie deformować akumulatorów.	Podczas wkładania akumulatorów uważać na właściwe połączenie biegunów.
Naładowane akumulatory przechowywać tak, aby ich bieguny nie stykały się ze sobą – ryzyko zwarcia/pożaru.	Produkty zasilane akumulatorami wyłączać po użyciu.
Ładować akumulatory w temperaturze otoczenia od +10°C do +40°C.	Nie dopuścić do nagrzania akumulatorów do temperatury powyżej 70°C. Unikać promieniowania słonecznego i nie wrzucać akumulatorów do ognia.
Doładowywać regularnie akumulatory, również po dłuższym nieużywaniu (ok. co 3 miesiące).	Wyjąć akumulatory, jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
Należy stosować wyłącznie akumulatory i ładowarki dostarczane przez firmę Sonova Consumer Hearing.	Nie wolno nigdy wykorzystywać uszkodzonych akumulatorów i należy je niezwłocznie utylizować.
Natychmiast wyjąć akumulatory, jeżeli produkt jest ewidentnie wadliwy.	Uszkodzone produkty wraz z akumulatorami należy oddawać wyłącznie do punktów zbiórki lub sklepów, aby umożliwić ich odzysk.
Nie ładować baterii, które nie są przeznaczone do ponownego ładowania.	Nie wolno łączyć ze sobą baterii i akumulatorów.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem/odpowiedzialność

Ten radiowy system słuchawkowy został zaprojektowany do zastosowań z telewizorami, systemami HiFi i zestawami kina domowego. Może zostać podłączony do analogowych źródeł audio i transmituje dźwięk za pomocą technologii radiowej **Bluetooth LE Audio** do kompatybilnych słuchawek.

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego, domowego; nie nadaje się do stosowania w celach komercyjnych. Produkt nie nadaje się również do zastosowania z urządzeniami przenośnymi. Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uznaje się stosowanie produktu w sposób inny niż opisano w dołączonych instrukcjach obsługi.

Sonova Consumer Hearing GmbH nie ponosi odpowiedzialności za nadużycie bądź nieprawidłowe stosowanie produktu oraz urządzeń dodatkowych/akcesoriów.

Sonova Consumer Hearing GmbH nie odpowiada za szkody wywołane przerwaniem połączenia z powodu wyczerpanych bądź zużytych akumulatorów lub przekroczenia zasięgu nadawania Bluetooth.

Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe.

Deklaracje producenta

Więcej informacji o oznaczeniach dotyczących zgodności z regulacjami prawnymi znajduje się na końcu tego dokumentu.

Gwarancja

Sonova Consumer Hearing GmbH udziela na ten produkt 24-miesięcznej gwarancji.

Aktualnie obowiązujące warunki gwarancji są dostępne w Internecie na stronie www.sennheiser-hearing.com/warranty lub u przedstawiciela firmy Sonova Consumer Hearing.

Zgodnie z następującymi wymaganiami

Deklaracja zgodności UE

- Dyrektywa ErP dotycząca ekoprojektu dla produktów związanych z energią (2009/125/WE)
- Dyrektywa RoHS (2011/65/UE)

Sonova Consumer Hearing GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) jest zgodne z dyrektywą „Urządzenia radiowe" (2014/53/UE).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: www.sennheiser-hearing.com/download.

Informacje dotyczące utylizacji

- Dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE i 2013/56/UE)
- Dyrektywa WEEE (2012/19/UE)

Symbol przekreślonego kosza umieszczony na produkcie, baterii/akumulatorze (jeśli dotyczy) i/lub opakowaniu, oznacza, że produktów tych nie należy wyrzucać do pojemnika na zwykłe odpady komunalne, lecz po zakończeniu ich eksploatacji należy je utylizować osobno. W przypadku opakowań należy przestrzegać obowiązujących w kraju przepisów dotyczących segregacji odpadów. Niewłaściwa utylizacja opakowań może szkodzić zdrowiu i środowisku.

Oddzielne zbieranie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii/akumulatorów (jeśli dotyczy) i opakowań służy wspieraniu odzysku i recyklingu oraz zapobieganiu negatywnemu oddziaływaniu tych produktów na zdrowie i środowisko, np. ze względu na zawartość potencjalnie szkodliwych substancji. Po zakończeniu okresu użytkowania sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi, aby wykorzystać zawarte w nich surowce wtórne i uniknąć zaśmiecania środowiska.

Jeśli baterie/akumulatory można wyjąć nie niszcząc ich, użytkownik jest zobowiązany do ich osobnej utylizacji (informacje na temat bezpiecznego wyjmowania baterii/akumulatorów znajdują się w instrukcji obsługi produktu). Szczególnie ostrożnie należy obchodzić się z bateriami/akumulatorami zawierającymi lit, ponieważ stwarzają one szczególne ryzyko, np. pożaru i/lub połknięcia. Należy w możliwie największym stopniu redukować powstawanie odpadów z baterii, stosując baterie z dłuższym czasem eksploatacji lub akumulatory, które można ładować.

Dalsze informacje dotyczące recyklingu tych produktów można uzyskać wlokalnym urzędzie gminy, komunalnych punktach zbiórki odpadów lub u lokalnego przedstawiciela firmy Sonova Consumer Hearing. Sprzęt elektryczny i elektroniczny można również oddać dystrybutorom, którzy są zobowiązani do jego odbioru. W ten sposób przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska oraz zdrowia ludzi.

TR Türkçe

Önemli Güvenlik Bilgileri

- ▷ Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu, güvenlik bilgilerini, hızlı kılavuzu (sağlandığı gibi) dikkatle ve tamamen okuyun.
- ▷ Ürünü üçüncü şahıslara teslim ederken daima bu güvenlik bilgilerini de beraberinde verin.
- ▷ Ürün bariz olarak zarar görmüşse ürünü kullanmayın.
- ▷ Ürünü sadece **Bluetooth®** teknolojisinin kullanımına izin verildiği ortamlarda kullanın.

Sağlığınıza zarar gelmesini ve kazaları önleyin

- ▷ Kulaklarınızı yüksek şiddette sese karşı koruyun. İşitme duyunuzu korumak için, kulaklık setiyle uzun süreli yüksek ses şiddetiyle dinlemeyin. Sennheiser kulaklıkları, düşük ve orta ses seviyelerinde dahi çok iyi ses verir.
- ▷ Ürünü kulaklığı, bulunduğunuz ortam özel dikkat gerektiriyorsa kullanmayın (örn. el işleri yaparken).
- ▷ Asla standart pilleri ürünle şarj etmeyin. Sadece teknik bilgilerdeki koşullara uygun olan tekrar şarj edilebilir aküleri kullanın.
- ▷ Ürün kalp pillerinin, implante edilmiş defibrilatörlerin (ICD) ve başka implantların arızalarına yol açabilen çok güçlü manyetik alanlar üretir. Mıknatısı içeren ürün bileşeni ile kalp pili, implante edilmiş defibrilatör veya başka bir implant arasında her zaman en az 10 cm'lik bir mesafeyi bulundurun.
- ▷ Ürünü suyun yakınında kullanmayın. Ürünü yağmur veya rutubete maruz bırakmayın. Yangın çıkma veya elektrik çarpma tehlikesi var.
- ▷ Ürün, ambalaj ve aksesuar parçalarını çocuklardan ve ev hayvanlarından uzak tutun, çünkü kazalar olabilir. Yutma ve boğulma tehlikesi.
- ▷ Yalnızca Sonova Consumer Hearing şirketinin ürünle birlikte teslim ettiği elektrik adaptörlerini kullanın.
- ▷ Verici duvara monte edilecekse, vericinin 2 m'den daha yükseğe yerleştirilmediğinden emin olun. Aksi takdirde vericinin yüksekten düşmesi nedeniyle yaralanma riski ortaya çıkar.

Ürüne hasar gelmesini ve arızaları önleyin

- ▷ Ürünü daima kuru tutun ve ne aşırı düşük ne de aşırı yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın, aksi durumda korozyon veya deformasyon meydana gelebilir. Normal kullanım sıcaklığı 0 °C ile 40 °C arasındadır.
- ▷ Ürünü itina ile kullanın ve temiz, tozsuz bir yerde saklayın.
- ▷ Bariz olarak hasarlıysa, yere düştüyse veya ürün içerisine sıvı veya nesneler girdiyse ürünü kullanmayın. Bu durumda kalifiye bir atölyeye veya Sonova Consumer Hearing ortağına başvurarak ürünün kontrol edilmesini sağlayın.
- ▷ Ürünü kullandıktan sonra kapatarak akülerin zorlanmasını önleyin. Ürünü uzunca bir süre kullanmayacaksanız akülerini çıkartın.
- ▷ Elektrik adaptörünü aşağıdaki durumlarda elektrik prizinden çekin:
  - – Ürünü akım kaynağından ayırmak için,
  - – Boran ortaya çıktığında veya
  - – Ürün uzunca bir süre kullanılmayacaksa.
- ▷ Elektrik adaptörü için şu koşulları sağlayın:
  - – Kurallara uygun durumda olmasını ve rahat erişebilecek bir yerde olmasını
  - – Prizde sıkı oturmasını
  - – Yalnızca izin verilen ısı aralığında çalıştırılmasını
  - – Aşırı ısınmayı önlemek için uzunca bir süre doğrudan güneşe maruz kalmamasını.
- ▷ Kulaklığı uzunca bir süre camdan bir baş kuklası, bir koltuk dirsekliği ya da benzer bir nesneye takarak saklamayın, diğer durumda kafa bandı genişler ve başa tekrar takıldığında gerekli sıkılıkta oturmaz.
- ▷ Boyalar ve mobilya cilaları vericinin ayaklarını tahriş ederek mobilyalarınızda lekelere neden olabilir. Bu nedenle vericiyi kaymaz bir yüzey üzerine koyun.
- ▷ Ürünü ısı kaynaklarının yakınında kullanmayın.
- ▷ Ürünü sadece yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.
- ▷ Sadece Sonova Consumer Hearing tarafından birlikte verilen veya önerilen ek aygıtları/aksesuarları/yedek parçaları kullanın.

Aküler için güvenlik bilgileri

UYARI

Uygunsuz veya amacına aykırı kullanım, akülerin akmasına neden olabilir. Aşırı durumlarda aşağıdaki tehlikeler söz konusu olabilir:

- Patlama tehlikesi
- Yüksek ısı ve ateş oluşumu
- Duman ve/veya gaz oluşumu
- İnsan ve/veya çevre sağlığına zararlar

Aküleri çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın.	Aküleri ıslaklığa maruz bırakmayın.
Aküleri parçalamayın veya deforme etmeyin.	Aküleri yerleştirirken kutupların doğru takılmasına dikkat edin.
Şarj edilmiş aküleri kutuplar birbirine değmeyecek şekilde saklayın – kısa devre tehlikesi/yangın tehlikesi vardır.	Akü ile beslenen ürünleri kullandıktan sonra kapatın.
Aküleri +10 °C ila +40 °C'lık bir çevre sıcaklığında şarj edin.	Aküleri 70 °C üzerine ısıtmayın. Güneş gelmesini önleyin ve aküleri ateşe atmayın.
Uzunca bir süre kullanılmadıklarında aküleri düzenli olarak şarj edin (yaklaşık 3 ayda bir).	Ürünü uzunca bir süre kullanmayacaksanız akülerini çıkartın.
Sadece Sonova Consumer Hearing tarafından birlikte verilen ve/veya önerilen aküleri ve şarj aygıtlarını kullanın.	Arızalı aküleri kesinlikle tekrar kullanmayın ve arızalı aküleri derhal atığa ayırın.
Bariz olarak arızalı bir ürün içindeki aküleri çıkartın.	Bozuk ürünleri aküler dahil yalnızca toplama merkezlerine veya elektronik eşya mağazalarına iade ederek yeniden değerlendirilmelerini olanaklı kılın.
Tekrar şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyin.	Pillerle aküleri birbirine karıştırmayın.

Amacına uygun kullanım/sorumluluk

Bu kablosuz kulaklık sistemi; TV cihazları, HiFi sistemleri ve ev sineması sistemleri ile kullanılmak için geliştirilmiş olup, analog ses kaynaklarına bağlanabilir ve sesi **Bluetooth LE Audio** kablosuz teknolojisi üzerinden uyumlu kulaklıklara aktarır.

Ürün sadece şahsi olarak ve ev ortamında kullanılabilir ve ticari kullanım için uygun değildir. Ürün aynı şekilde, taşınabilir ses cihazları ile kullanım için de uygun değildir. Bu ürünün, ilgili ürün kılavuzlarında bahsedilmeyen uygulamalarda kullanılması yanlış kullanım olarak dikkate alınır.

Sonova Consumer Hearing GmbH, ürünün veya ek aygıtların/aksesuar parçalarının suistimal edilmesi ya da nizami olarak kullanılmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Sonova Consumer Hearing GmbH, boş ya da eskimiş akülerin veya Bluetooth kapsama alanının aşılmasından kaynaklanan bağlantı kopmalarından doğacak zararlar için sorumluluk kabul etmez.

Kullanmadan önce ilgili ülkeye özgü kuralların dikkate alınması gerekir.

Üretici Beyanları

Yasal hükümlere uyumla ilgili işaretler hakkında diğer bilgileri dokümanın sonunda bulabilirsiniz.

Garanti

Sonova Consumer Hearing GmbH bu ürün için 24 aylık bir garanti üstlenmektedir.

Güncel olarak geçerli olan garanti koşullarını, İnternet'te www.sennheiser-hearing.com/warranty üzerinden veya Sonova Consumer Hearing bayisinden temin edebilirsiniz.

Aşağıdaki şartnamelere uygun olarak

AB Uygunluk Beyanı

- ErP Yönergesi (2009/125/AT)
- RoHS Yönergesi (2011/65/AB)

İşbu belge ile Sonova Consumer Hearing GmbH firması RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) telsiz tipinin Telsiz Yönergesi'ne (2014/53/AB) uygun olduğunu beyan etmektedir.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir: www.sennheiser-hearing.com/download.

Atığa ayırma için bilgiler

- Pil Yönergesi (2006/66/AT & 2013/56 /AB)
- WEEE Yönergesi (2012/19/AB)

Ürün, pil/akü (eğer ilgili ise) ve/veya ambalajda üzerine çapraz çizgi çekilen çöp kutusu simgesi, bu ürünlerin kullanım ömürlerinin sonunda normal ev atığı üzerinden değil, ayrı bir toplama kuruluşunda imha edilmesi gerektiğini bildirir. Ambalaj için ülkenizdeki atık ayırma kurallarına dikkat edin. Ambalaj malzemeleri usulüne uygun imha edilmezse sağlık ve çevre için tehlikeye neden olabilir.

Elektrikli ve elektronik eski cihazların, pillerin/akülerin (şayet ilgili ise) ve ambalajların ayrı toplanması tekrar kullanımı ve geri dönüşümü teşvik etmek ve sağlık ve çevreye örn. ürünlerde bulunan potansiyel tehlikeli maddeler nedeniyle olumsuz etkileri önlemek içindir. Elektrikli ve elektronik cihazları ve pilleri/aküleri kullanım ömürlerinin sonunda içerdiği malzemeleri kullanılabilir hale getirmek ve çevrede çöp birikmesini önlemek için ger dönüşüme gönderilmelidir.

Piller/aküler hasarsız çıkarılabiliyorsa bunlar ayrı olarak imha edilmelidir (piller/akülerin güvenli bir şekilde çıkarılması için ürünün kullanım kılavuzuna bakınız). Özellikle lityum iyon içeren piller/akülerde, bunlar yangın ve/veya düğme pillerde yutma tehlikesi içerdiği için dikkatli olunmalıdır. Pil atıklarının oluşmasını kullanım ömrü uzun piller veya şarj edilebilen aküler kullanarak mümkün olduğu kadar azaltın.

Bu ürünlerin geri dönüşümü için ek bilgiyi belediye yönetiminizde, toplama merkezlerinde ya da Sonova Consumer Hearing bayinizden alabilirsiniz. Elektrikli veya elektronik cihazlar ger almakla yükümlü distribütörlere geri verilebilir. Bu şekilde çevremizin ve kamu sağlığının korunması için önemli bir katkıda bulunabilirsiniz.

RU Русский

Важные указания по безопасности

- ▷ Перед использованием изделия тщательно и полностью изучите эту инструкцию по эксплуатации, инструкцию по безопасности и краткую инструкцию (наличие документов зависит от комплекта поставки).
- ▷ Всегда передавайте изделие третьим лицам вместе с данной инструкцией по безопасности.
- ▷ Не используйте изделие при наличии явных признаков повреждения.
- ▷ Используйте изделие только там, где разрешен беспроводной обмен данными по технологии **Bluetooth®**.

Предотвращение вреда для здоровья и несчастных случаев

- ▷ Предохраняйте органы слуха от звука высокой громкости. Во избежание нарушений слуха не настраивайте наушники на высокую громкость на длительное время. Наушники Sennheiser обеспечивают превосходное звучание даже при низкой и средней громкости звука.
- ▷ Не используйте изделие, если от вас требуется повышенная внимательность (например, во время работы).
- ▷ Никогда не заряжайте стандартные батарейки вместе с изделием. Заряжайте только заряжаемые аккумуляторы, которые соответствуют спецификациям, указанным в разделе «Технические характеристики».
- ▷ Изделие генерирует постоянные и сильные магнитные поля, которые могут стать причиной неполадок кардиостимуляторов, имплантированных дефибрилляторов (ИКД) и других имплантатов. Всегда соблюдайте расстояние не менее 10 см между компонентом изделия, в котором есть магнит, и кардиостимулятором, имплантированным дефибриллятором или другим имплантатом.
- ▷ Не используйте изделие вблизи воды. Не оставляйте изделие под дождем и не допускайте воздействия на него влаги. Существует опасность пожара или поражения электрическим током.
- ▷ Во избежание несчастных случаев храните изделие, упаковку и аксессуары в месте, недоступном для детей и домашних животных. Опасность проглатывания и удушья.
- ▷ Используйте только блоки питания Sonova Consumer Hearing, входящие в объем поставки.
- ▷ При настенном монтаже передатчика проследите за тем, чтобы передатчик был закреплен на высоте не более 2 м. В противном случае существует опасность травм при падении передатчика с большой высоты.

Предотвращение повреждений и неисправностей

- ▷ Во избежание коррозии или деформации всегда держите изделие в сухом состоянии и не подвергайте его воздействию предельно высоких и предельно низких температур. Нормальная рабочая температура — от 0 до 40° C.
- ▷ Обращайтесь с изделием аккуратно и храните его в чистом, защищенном от пыли месте.
- ▷ Не используйте изделие при наличии явных признаков повреждения, после падения или попадания в него жидкостей или объектов. В таком случае поручите проверку изделия специализированной мастерской или сервисному партнеру Sonova Consumer Hearing.
- ▷ В целях бережного отношения к аккумуляторам выключайте изделие после использования. Если Вы длительное время не будете пользоваться изделием, вытащите аккумуляторы.
- ▷ Извлекайте блок питания из розетки:
  - – чтобы отсоединить изделие от электросети,
  - – во время грозы;
  - – если изделие не будет использоваться длительное время.
- ▷ Всегда следите за тем, чтобы блок питания
  - – находился в исправном состоянии и был легкодоступен,
  - – прочно был вставлен в розетку,
  - – эксплуатировался только в допустимом диапазоне температур,
  - – не подвергался длительному воздействию прямых солнечных лучей, чтобы не допустить перегрева.
- ▷ Не храните наушники длительное время на стеклянной подставке-голове, подлокотнике и т. п., так как это может растянуть оголовье и уменьшить прижим наушников.
- ▷ Лаки и политуры могут разъедать ножки передатчика. Из-за этого на мебели могут появиться пятна. Поэтому устанавливайте передатчик на нескользком основании.
- ▷ Не используйте изделие вблизи источников тепла.
- ▷ Очищайте изделие только сухой мягкой тканью.
- ▷ Используйте только те дополнительные устройства, аксессуары и запчасти, которые предоставлены или рекомендованы компанией Sonova Consumer Hearing.

Указания по безопасности при обращении аккумуляторами

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При неправильном обращении или использовании не по назначению из аккумуляторов может вылиться электролит. В экстремальных случаях существует опасность:

- взрыва;
- перегрева и воспламенения;
- образования дыма и/или газов;
- ущерба для здоровья и/или окружающей среды.

Храните аккумуляторы в недоступном для детей месте.	Не подвергайте аккумуляторы воздействию влаги.
Не демонтируйте и не деформируйте аккумуляторы.	При установке аккумуляторов соблюдайте полярность.
Храните заряженные аккумуляторы таким образом, чтобы полюса не соприкасались — опасность короткого замыкания/пожара.	Изделия, работающие от аккумуляторов, после окончания использования выключайте.
Заряжайте аккумуляторы при температуре окружающей среды от +10 до +40° C.	Не допускайте нагрева аккумуляторов выше +70 °C. Не оставляйте их под прямыми солнечными лучами и не бросайте в огонь.
Регулярно заряжайте аккумуляторы, даже если они не используются длительное время (примерно раз в 3 месяца).	Если Вы длительное время не будете пользоваться изделием, вытащите аккумуляторы.
Используйте только входящие в комплект поставки и/или рекомендованные компанией Sonova Consumer Hearing аккумуляторы и зарядные устройства.	Никогда не используйте неисправные аккумуляторы и незамедлительно утилизируйте их.
Немедленно извлекайте аккумуляторы из явно неисправного изделия.	Неисправные изделия вместе с аккумуляторами сдавайте только в специальные приемные пункты или возвращайте дилеру в своем регионе для переработки.
Не заряжайте батарейки, которые не являются заряжаемыми.	Не используйте вместе батарейки и аккумуляторы.

Использование по назначению / ответственность

Данная аудиосистема разработана для использования с телевизорами, системами Hi-Fi и домашними кинотеатрами, может быть подключена к аналоговым источникам аудиосигнала и передает аудиосигнал на совместимые наушники с помощью радиотехнологии **Bluetooth LE Audio**.

Изделие предназначено только для личного, бытового пользования и не предназначено для коммерческого использования. Изделие также не предназначено для использования с портативными аудиоустройствами. Использование не по назначению подразумевает любое применение изделия, отличающееся от описания в относящихся к нему руководствах.

Компания Sonova Consumer Hearing не несет ответственности за последствия ненадлежащего обращения с изделием, дополнительными устройствами и аксессуарами и использования их не по назначению.

Компания Sonova Consumer Hearing GmbH не несет ответственности за ущерб, вызванный прерыванием связи вследствие применения разряженных или устаревших аккумуляторов или выхода за радиус передачи Bluetooth.

Перед вводом в эксплуатацию изучите соответствующие нормы своей страны и соблюдайте их.

Заявления изготовителя

Дополнительные сведения о маркировке, обозначающей соблюдение требований законодательства, см. в конце документа.

Гарантия

Компания Sonova Consumer Hearing GmbH предоставляет гарантию на это устройство сроком 24 месяца.

Действующие условия предоставления гарантии можно узнать на сайте www.sennheiser-hearing.com/warranty или у партнеров Sonova Consumer Hearing.

Изделие соответствует требованиям следующих нормативных актов:

Заявление о соответствии стандартам ЕС

- Директива по энергопотребляющим изделиям (2009/125/EC)
- Директива RoHS (2011/65/EC)

Настоящим Sonova Consumer Hearing GmbH заявляет, что радиосистемы типов RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) соответствуют Директиве по радиооборудованию (2014/53/EC).

Полный текст заявления о соответствии стандартам ЕС можно найти в интернете по адресу: www.sennheiser-hearing.com/download.

Указания относительно утилизации

- Директива ЕС по элементам питания (2006/66/EC и 2013/56/EC)
- Директива WEEE (2012/19/EC)

Значок в виде зачеркнутого мусорного контейнера на изделии, батарейке/аккумуляторе (если применимо) и/или на упаковке указывает на то, что соответствующие изделия нельзя выбрасывать с бытовыми отходами, а следует утилизировать отдельно по истечении срока их службы. При утилизации упаковки соблюдайте предписания своей страны относительно сортировки отходов. Ненадлежащая утилизация упаковочных материалов может нанести вред вашему здоровью и окружающей среде.

Целью раздельного сбора пришедших в негодность электроприборов и электронных устройств, батареек/аккумуляторов (если применимо) и упаковки является стимулирование повторного использования и переработки, а также предотвращение негативного воздействия на ваше здоровье и окружающую среду, например, вследствие высвобождения потенциально опасных веществ, содержащихся в изделиях. Сдавайте электроприборы, электронные устройства, батарейки и аккумуляторы, отслужившие свой срок, на переработку для повторного использования материалов, из которых они изготовлены, и предотвращения загрязнения окружающей среды.

Если батарейки/аккумуляторы можно извлечь из устройства, не разрушая его, вы обязаны сдать их на утилизацию отдельно (указания по безопасному извлечению батареек/аккумуляторов см. инструкции по эксплуатации изделия). Соблюдайте особую осторожность с батарейками/аккумуляторами, содержащими литий, поскольку с ними связаны особые риски, например опасность возгорания и/или опасность проглатывания для миниатюрных элементов питания. Предотвращайте попадание батареек в отходы, насколько это возможно: используйте батарейки с увеличенным ресурсом или аккумуляторы.

Дополнительные сведения об утилизации этих изделий можно получить в муниципальных органах, местных пунктах приема вторсырья и у партнеров Sonova Consumer Hearing в вашем регионе. Электроприборы или электронные устройства можно также возвращать дистрибьюторам, которые берут на себя обязательства по обратной приемке. Соблюдая эти указания, вы делаете важный вклад в сохранение окружающей среды и защиту здоровья окружающих вас людей.

JA 日本語

安全に関する重要な注意事項

- ▷ 本製品をご使用になる前に、取扱説明書、セーフティガイドおよびクイックガイド（同梱されている場合とそうでない場合があります）をよくお読みください。
- ▷ 製品を第三者に渡す場合は、必ずセーフティガイドも一緒に渡します。
- ▷ 明らかな故障がある場合は、製品を使用しないでください。
- ▷ 製品は、無線 **Bluetooth®** 通信が許可されている環境でのみお使いください。

健康被害と事故を防止するために

- ▷ 大音量での使用は避けてください。聴覚障害を防止するため、ヘッドフォンを大音量で長時間使用しないでください。Sennheiser のヘッドフォンは、低・中音量レベルでも特に優れた音質を再現します。
- ▷ 特別な注意が必要な状況（手作業をしている時など）は本製品を使用しないでください。
- ▷ 充電式でないバッテリーを本製品で充電するのは絶対におやめください。技術仕様に従った充電池のみご使用ください。
- ▷ 本製品は、心臓ペースメーカー、植え込み型除細動器（ICD）、およびその他のインプラントの障害につながる可能性のある、非常に強力な永久磁場を発生します。磁石を含む製品コンポーネント(イヤホンと充電ボックス)はペースメーカー、埋め込み式除細動器、または他のインプラントから常に少なくとも10cm以上離してご使用ください。
- ▷ 製品は水の近くでは使用しないでください。製品は雨や湿気にさらさないでください。火傷や感電につながる危険があります。
- ▷ 事故を防ぐため、製品、梱包、アクセサリーの部品は子供やペットの手が届かないところに保管してください。飲み込むと窒息する危険性があります。
- ▷ 付属の Sonova Consumer Hearing 差し込み電源アダプターのみをお使いください。
- ▷ トランスミッターを壁に取り付ける場合はトランスミッターの設置高さを2mまでとしてください。こうしないとトランスミッターが高所から落下したとき怪我する危険があります。

製品の破損と故障を防止するために

- ▷ 錆や変形を防止するために、製品は常に乾燥した状態に保ち、著しく低温または高温な場所には置かないでください。通常動作温度は 0～40 °Cです。
- ▷ 製品は丁寧に取り扱い、清潔でほこりのない場所に保管してください。
- ▷ 損傷が見てわかるとき、落下したとき、液体や物体が製品に到達したときは、製品を使用しないでください。この場合は資格のある専門ワークショップまたは Sonova Consumer Hearing 取扱店にご連絡の上、製品を依頼してください。
- ▷ バッテリー保護のため、使用後は製品の電源を切ってください。製品を長時間使用しない場合は、バッテリーを取り外します。
- ▷ 雷雨の場合や、
  - – 製品を長期間使用しない場合は、
  - – 電源アダプターをコンセントから外して、
  - – 製品を電源から切り離します。
- ▷ 電源アダプターについて、以下の点を必ず確認してください。
  - – 規則に定められた通りの状態にあり、容易に届く箇所にあること。
  - – コンセントにしっかり差し込まれていること。
  - – 許容温度範囲内で動作していること。
  - – 過熱を防止するため、長時間直射日光にさらさないこと。
- ▷ ヘッドバンドが広がり、耳を押える圧力が低下する可能性があるので、ヘッドフォンを椅子の肘掛や類似物の上に長時間置いたままにしないでください。
- ▷ ニスや家具のツヤ出しによってトランスミッターの下部が劣化して、家具に染みが付くことがあります。したがって、トランスミッターは滑りにくい面に置いてください。
- ▷ 製品は熱源の近くでは使用しないでください。
- ▷ 製品は柔らかい乾いた布を使って清掃してください。
- ▷ 同梱されている付属機器/アクセサリ/交換部品、または Sonova Consumer Hearing が推奨する付属機器/アクセサリ/交換部品のみ使用してください。

バッテリーの安全に関する注意事項

警告

充電式バッテリーを正しく使用しないと、液漏れが発生するおそれがあります。極端な場合は、以下を招くおそれがあります。

- 爆発
- 高温や火災
- 煙および/またはガスの発生
- 健康被害および/または環境への影響

バッテリーは子供の手の届かない場所に保管します。	バッテリーは濡らさないでください。
バッテリーを分解したり、変形させたりしないでください。	バッテリーを取り付ける際には極性にご注意ください。
充電したバッテリーは極が接触しないように保管します。極の接触により短絡や火災が発生する可能性があります。	使用後は、バッテリーで電力供給される製品のスイッチを切ってください。
バッテリーは周囲温度+10 °C ～ +40 °Cで充電してください。	バッテリー温度が70°Cを超えないようにします。バッテリーを日のあたる場所に置いたり、火中に投じたりしないでください。
デバイスを使用しない場合でも、定期的に充電は行ってください (約3か月ごと)。	製品を長時間使用しない場合は、バッテリーを取り外します。
Sonova Consumer Hearingから同梱されたまたは推奨されている充電池とチャージャーのみ使用してください。	故障した充電池は使用を止めて直ちに廃棄してください。
製品が故障していると思われる場合は、バッテリーを直ちに取り外してください。	充電池も含め故障した製品は回収所またはお買い上げの専門店に返却し、リサイクルを可能にしてください。
充電池以外の電池を充電しようとしないでください。	異なるバッテリーを混ぜて使用しないでください。

規定に沿った使用/賠償責任

このワイヤレスヘッドフォンシステムはテレビやHiFiシステム、ホームシアターシステムで使用するために開発され、アナログオーディオソースに接続することができ、**Bluetooth LE Audio**無線技術によってオーディオを互換のヘッドフォンに送ります。

製品は家庭用にために設計されており、業務用ではありません。また本製品は、ポータブルオーディオ機器との使用には適していません。本製品は、付属する製品取扱説明書に記載された以外の方法で使用ないでください。

製品やオプション機器・アクセサリの不正な使用や不適切な使用に起因する損害に対して、Sonova Consumer Hearing GmbH は一切の責任を負いません。

Sonova Consumer Hearing GmbH は、空のバッテリーや老朽化したバッテリー、またはBluetooth送信エリアの逸脱による接続遮断に基づく損傷には責任を負いません。

製品を使用を開始する前に、各国特有の規制に注意してください。

製造者宣言

法規定遵守の表示に関する詳細情報は本文書の最後でご確認いただけます。

保証

Sonova Consumer Hearing GmbH は、本製品を24か月間保証いたします。

現在有効な保証条件はwww.sennheiser-hearing.com/warranty を参照するか、Sonova Consumer Hearing代理店から入手できます。

以下の要件に準拠しています

EU適合宣言

- ErP指令(2009/125/EC)
- RoHS 指令(2011/65/EU)

Sonova Consumer Hearing GmbH は無線システム型式 RS 120-W (TR 120-W、HDR 120-W) が無線システム指令(2014/53/EU)に準拠することを宣言します。EU適合性宣言書の全内容は以下のウェブサイトでご参照になれます：www.sennheiser-hearing.com/download.

廃棄に関する注意

- バッテリー指令 (2006/66/EC & 2013/56/EU)
- WEEE指令(2012/19/EU)

製品、バッテリー(該当する場合)、および梱包に記載されている車輪付のゴミ箱に罰印をしたマークは、これらの製品が耐用年数を過ぎても通常の家庭用廃棄物として処分できず、他の方法で廃棄する必要があることを知らせるものです。梱包については、居住地の分別廃棄規定に従ってください。梱包材の不適切な廃棄により健康や環境に悪影響が及ぶ可能性があります。

廃電気および電子機器、バッテリー(該当する場合)、および梱包を分別して回収することで、再利用やリサイクルを促進し、これらの製品に含まれる潜在的な危険物質などがお客様の健康や環境に悪影響を及ぼすことを防ぎます。電気および電子機器やバッテリーは、リサイクル可能な材料を利用して、耐用年数の終わりには環境に配慮してリサイクルしてください。

バッテリーを破壊せずに取り出せる場合は、別途廃棄する義務があります(バッテリーの安全な取り出し方については、製品の取扱説明書を参照してください)。リチウム含有バッテリーは、火災やボタン電池を飲み込むなどの特殊なリスクがあるため、特に取り扱いに注意してください。耐用年数の長いバッテリーや充電式バッテリーを使用することで、バッテリーからの廃棄物の発生を可能な限り抑えてください。

これらの製品のリサイクルに関する情報については、お住まいの地域当局、自治体の収集所、または最寄りの Sonova Consumer Hearing 取扱店までお問い合わせください。また、電気・電子機器は引き取り義務のある販売店に返品することもできます。こうした廃棄方法に従えば環境や公衆衛生の保護に重要な貢献をすることになります。

ZH-HANS 简体中文

重要安全提示

- ▷ 使用产品前请仔细完整地阅读本使用说明书、安全提示和简要说明（根据供货范围）。
- ▷ 在将产品交给第三方使用时，请务必随附本使用说明书。
- ▷ 当产品出现明显损坏时，请不要继续使用。
- ▷ 只能在允许无线蓝牙®传输的地方使用本产品。

避免健康受损及事故发生

- ▷ 注意保护听力，免受高音量伤害。为了避免听力受损，请不要长时间佩戴耳机使用高音量收听音乐。Sennheiser耳机在中、低音量时的音质也十分完美。
- ▷ 请勿在需要集中注意力时使用本产品（如在从事手工作业时）。
- ▷ 切勿使用本产品为标准电池充电。只能为符合技术数据规格的可充电电池充电。
- ▷ 该产品会产生永久性的强磁场，可能干扰心脏起搏器、植入式除颤器和其他植入物。请将包含磁铁的产品组件远离佩戴心脏起搏器、植入式除颤器和其他植入物的人员，所隔距离至少10 cm。
- ▷ 不要在靠近水的地方使用本产品。不要将产品暴露在雨水或潮湿的环境中。有火灾或触电的危险。
- ▷ 请将产品零件、包装零件和附件零件放置在儿童和宠物无法触及之处，以防发生意外。误食和窒息危险。
- ▷ 请只使用Sonova Consumer Hearing提供的外接电源适配器。
- ▷ 如果发射机可以进行墙壁安装，请注意发射机的安装高度不超过2米。否则，存在因发射机从高处坠落造成人身伤害的危险。

避免产品受损及故障发生

- ▷ 始终保持产品干燥，不要将其暴露在极低或极高的环境温度下，以防腐蚀或变形。正常使用温度在0 °C至40 °C之间。
- ▷ 小心拿取产品，并将其存放在干净、无尘的地方。
- ▷ 如果产品出现明显损坏、意外跌落、或有异物进入，请不要继续使用。在这种情况下，您可以到授权的专业修理厂或Sonova Consumer Hearing经销商那里，对产品进行检测。
- ▷ 为保护充电电池，使用后请将产品关闭。如果长时间不使用耳机，请取出充电电池。
- ▷ 当有暴风雨或较长时间
  - – 不使用产品时，
  - – 将外接电源适配器从插座中拔出，
  - – 以便断开产品电源。
- ▷ 注意保证外接电源适配器
  - – 状态完好并存放在容易找到的地方，
  - – 插紧在插座内，
  - – 只在允许的温度范围内使用，
  - – 不得长时间置于日光下，避免过热。
- ▷ 不要将耳机长时间放置在头型模具、座位扶手或其它类似物体上，以免耳机的头带变松及耳机的夹紧力不足。
- ▷ 家具上的清漆和抛光剂可能腐蚀发射机的底脚，并可在家具表面形成污渍。因此，请将发射机放置在防滑底座上。
- ▷ 不得在热源附近使用产品。
- ▷ 仅可使用干燥的软布清洁本产品。
- ▷ 仅可使用由Sonova Consumer Hearing公司配套供应或推荐的附属设备/配件/备件。

电池的安全注意事项

警告

如果滥用或不按规定使用，电池可能漏液。在极端情况下，还可能导致以下危险：

- 爆炸
- 发热和着火
- 产生烟雾和/或有害气体
- 损坏健康和/或环境

不要将电池放置在儿童所能触及的地方。	防止电池受潮。
切勿拆解电池或使电池变形。	放入电池时注意正确极性。
在保存已充好的电池时，不得碰触到两极，以免造成短路/火灾。	使用完毕后，关闭由电池供电的设备。
只能在+10 °C至+40 °C的环境温度下给电池充电。	不得将充电电池加热超过70 °C。避免阳光直接照射，切勿将充电电池扔进火里。
即使长时间不使用也应定期给电池充电（约每3个月一次）。	如果长时间不使用耳机，请取出充电电池。
请仅使用Sonova Consumer Hearing公司随附的和/或推荐的电池和充电器。	切勿使用损坏的电池，并立即对已损坏的电池进行废弃处理。
产品明显损坏时，请立即取出电池。	产品报废后，将其连同电池一起交到正规废旧回收中心或专业经销商处，以便回收利用。
不要给不可充电的电池充电。	请勿混用电池和充电电池。

规范使用/责任

这种无线耳机系统是为电视、高保真音响系统和家庭影院系统而研发的，可以连接到模拟音频源上，并通过**Bluetooth LE Audio**无线技术将音频传输到兼容的耳机上。

本产品只能用于私人、家庭领域，不适合用于商业用途。本产品也不适合与便携式音频设备一起使用。任何不符合随附产品使用说明书规定的使用行为均属于不规范使用。

对产品以及附加设备/配件的滥用或不规范使用而造成的损坏，Sonova Consumer Hearing GmbH不承担任何责任。对因电池电量耗尽、过度老化或超出蓝牙信号范围而导致的通讯中断造成的损失，Sonova Consumer Hearing GmbH概不承担任何责任。调试前，请注意所在国家/地区的有关规定。

制造商声明

有关合规性标记的更多信息，请参见文档末尾。

质保

Sonova Consumer Hearing GmbH对本产品承担24个月的质量保证。

您可以在网站www.sennheiser-hearing.com/warranty上或向Sonova Consumer Hearing经销商咨询最新的质保服务范围。

本产品满足以下标准要求

欧盟符合性声明

- · ErP指令 (2009/125/EC)
- · RoHS指令(2011/65/EU)

Sonova Consumer Hearing GmbH在此声明，无线电设备型号RS 120-W (TR 120-W、HDR 120-W)符合无线电设备标准(2014/53/EU)。完整版的欧盟符合性声明参见：www.sennheiser-hearing.com/download。

有关废弃处理的提示

- · 电池标准 (2006/66/EC & 2013/56/EU)
- · WEEE 标准 (2012/19/EC)

产品、电池/蓄电池（如适用）和/或包装上带有打叉的垃圾桶图标，用以提醒您，不得将这些产品扔进生活垃圾桶内，而应在报废后单独进行废弃处理。对于包装，请遵照您所在国家的垃圾分类规定。包装材料处理不当可能会损害您的健康和环境。

单独收集废弃的电气和电子设备、电池/蓄电池（如果适用）和包装，有助于促进再利用和回收利用，防止对您的健康和环境造成负面影响，例如由于这些产品中包含的潜在危险物质。电气和电子设备以及电池/蓄电池报废后，将其放进可回收垃圾桶，以便利用其中包含的可回收材料，避免乱扔垃圾。

如果电池/蓄电池可以无损取出，那么您有义务将其单独进行废弃处理（关于安全取出电池/蓄电池的信息，参见产品的使用说明书）。使用含锂的电池/蓄电池时要特别小心，因为这些电池可能会带来特殊风险，例如火灾风险和/或吞食纽扣电池的风险。您可选择使用寿命较长的电池或可充电蓄电池，尽可能减少电池垃圾。

关于回收这些产品的详细信息，请咨询当地主管部门、市政收集点或Sonova Consumer Hearing合作伙伴。您也可以将电气或电子设备送至负责回收的经销商处。这样一来，您即已为环保和公众健康作出了重要贡献。

ZH-HANT 繁體中文

重要安全提示

- ▷ 使用本產品前，請仔細閱讀本使用說明書、安全注意事項以及快速使用指南（根據供貨範圍）。
- ▷ 交付給他人本產品時，務必附上本安全注意事項。
- ▷ 本產品明顯受損時，請勿使用。
- ▷ 只在准許無線藍牙®技術的環境使用本產品。

避免健康受損及事故發生

- ▷ 請勿將音量調太高，以免聽力受損。為了避免聽力受損，請不要長時間佩戴耳機使用高音量收聽音樂。Sennheiser耳機在中、低音量時的音質也十分完美。
- ▷ 請勿在需要集中注意力時使用本產品（如在從事手工作業時）。
- ▷ 切勿使用本產品為標準電池充電。只能為符合技術資料規格的可充電電池充電。
- ▷ 該產品會產生永久性的強力磁場，可能干擾心律調節器、植入式除顫器和其他植入物。請確保含有磁鐵的產品組件與心律調節器、內建自動去顫器或者其他植入物之間保持至少10 cm的距離。
- ▷ 請勿在水邊使用本機。請勿將本機置於雨中或濕氣中，以免引發火災或電擊的危險。
- ▷ 請將產品零件、包裝零件和附件零件放置在兒童和寵物無法觸及之處，以防發生意外。誤食和窒息危險。
- ▷ 請僅使用Sonova Consumer Hearing提供的外接電源適配器。
- ▷ 如果發射器可以安裝至牆壁，請注意發射器的安裝高度不要超過 2 公尺。否則，存在因發射器從高處墜落造成人身傷害的危險。

避免造成產品損壞和故障

- ▷ 請永遠保持產品乾燥，並不可將其暴露於極高溫或極低溫環境，以避免腐蝕或變型。正常使用溫度在0 °C至40 °C之間。
- ▷ 請小心處理本產品並將之儲存於清潔乾燥的環境中。
- ▷ 如果產品出現明顯損壞、意外跌落或有異物進入，請不要繼續使用。在這種情況下，您可以前往授權的專業修理廠或Sonova Consumer Hearing經銷商針對產品進行檢測。
- ▷ 為保護充電電池，使用後請將產品關閉。長期不使用本機時，請將電池取出。
- ▷ 當有暴風雨或較長時間
  - – 以便中斷產品電源，
  - – 預期有雷陣雨時。
  - – 長期不使用本機時。
- ▷ 請注意本機變壓器插頭
  - – 必須確保完整無損，而且位在易於插拔的位置；
  - – 插入插座時，必須插牢。
  - – 只能在適當的溫度範圍內使用，
  - – 不得長時間置於日光下，避免過熱。
- ▷ 請勿將耳機長時間置於玻璃頭、扶手或類似物體上，因為這可能會擴大耳機掛環並降低耳機的接觸壓力。
- ▷ 傢俱上的清漆和拋光劑可能腐蝕發射機的底腳，並可在傢俱表面形成污漬。因此，請將發射器放置在防滑底座上。
- ▷ 請勿在熱源附近使用本機。
- ▷ 清潔本機時，只可使用乾軟布。
- ▷ 僅可使用由Sonova Consumer Hearing公司配套供應或推薦的附屬設備/配件/備件。

充電電池的安全注意事項

警告

如果濫用或不按規定使用，電池可能漏液。情況嚴重時，可能引發下列危險：

- 產生爆炸
- 發熱和著火
- 產生煙霧和/或有害氣體
- 損壞健康和/或環境

電池應放在兒童接觸不到的地方。	防止電池受潮。
不可拆解或使電池變形。	請注意充電電池電極的指示。
在存放已充好的電池時，不得碰觸到兩極，以免造成短路/火災。	由電池提供電源的產品，不使用時務必關機。
只能在+10 °C至+40 °C的環境溫度下為電池充電。	不得將充電電池加熱超過70 °C，應避免陽光直射，且不可將電池丟入火中。
即使長時間不使用也應定期給電池充電（約每3個月一次）。	長期不使用本機時，請將電池取出。
請僅使用Sonova Consumer Hearing公司隨附和/或建議的電池和充電器。	切勿使用損壞的電池，並立即對已損壞的電池進行廢棄處理。
產品明顯損壞時，請立即取出電池。	產品報廢後，將其連同電池一起交到正規廢舊回收中心或專業經銷商處，以便回收利用。
請勿將不可充電的電池充電。	請勿混用電池和充電電池。

規範使用/責任

這種無線耳機系統是為電視、高傳真音響系統和家庭劇院系統而研發的，可以連接到模擬音訊源上，並透過**Bluetooth LE Audio**無線技術將音訊廣播到相容的耳機上。

本產品只能用於私人、家庭領域，不適合用於商業用途。該產品也不適合與可攜式音訊設備一起使用。任何不符合隨附產品使用說明書規定的使用行為均屬於不規範使用。

對產品以及附加設備/配件的濫用或不規範使用而造成的損壞，Sonova Consumer Hearing GmbH不承擔任何責任。對因電池電量耗盡、過度老化或超出藍牙訊號範圍而導致通訊中斷所造成的損失，Sonova Consumer Hearing GmbH概不承擔任何責任。開始使用此產品前，請務必瞭解並遵循當地相關規定。

製造商聲明

有關合規性標記的更多資訊，請參閱文件末尾。

保固

Sonova Consumer Hearing GmbH對本產品承擔24個月的品質保證。

您可以在網站www.sennheiser-hearing.com/warranty上或向Sonova Consumer Hearing經銷商洽詢最新的品質保證服務範圍。

符合下列指令的要求

歐盟符合性聲明

- · ErP標準(2009/125/EC)
- · RoHS指令(2011/65/EC)

Sonova Consumer Hearing GmbH在此聲明，無線電設備型號RS 120-W (TR 120-W、HDR 120-W)符合無線電設備標準(2014/53/EU)。完整版的歐盟符合性聲明參見：www.sennheiser-hearing.com/download。

有關廢棄處理的提示

- · 電池標準(2006/66/EG & 2013/56/EU)
- · 廢電機電子裝置(WEEE) 符合2012/19/EU指令

產品、電池/蓄電池（如適用）和/或包裝上帶有打叉的垃圾桶圖示，用以提醒您不得將這些產品丟入生活垃圾桶中，而應在報廢後單獨進行廢棄處理。對於包裝，請遵照您所在國家的垃圾分類規定。包裝材料處理不當可能會損害您的健康和環境。

單獨收集廢棄的電氣和電子設備、電池/蓄電池（如果適用）和包裝，有助於促進再利用和回收利用，防止對您的健康和環境造成負面影響，例如由於這些產品中包含的潛在危險物質。電氣和電子設備以及電池/蓄電池報廢後，將其放進可回收垃圾桶，以便利用其中包含的可回收材料，避免亂扔垃圾。

如果電池/蓄電池可以無損地取出，那麼您有義務將其單獨進行廢棄處理（關於安全取出電池/蓄電池的資訊，請參閱產品的使用說明書）。使用含鋰的電池/蓄電池時要特別小心，因為這些電池可能會帶來特殊風險，例如火災風險和/或吞食鈕扣電池的風險。您可選擇使用壽命較長的電池或可充電蓄電池，盡可能減少電池垃圾。

關於回收這些產品的詳細資訊，請諮詢當地主管部門、市政收集點或Sonova Consumer Hearing合作夥伴。您也可以將電氣或電子設備送至負責回收的經銷商處。這樣一來，您即已為環保和公眾健康作出了重要貢獻。

KO 한국어

중요 안전 지침

- ▷ 본 제품을 사용하기 전에 사용 설명서, 안전 지침, 요약 안내서(구성품에 따라 다름)를 주의 깊게 모두 읽으십시오.
- ▷ 제3자에게 본 제품을 양도할 때에는 항상 이 안전 지침도 함께 양도하십시오.
- ▷ 손상이 명백한 경우에는 본 제품을 사용하지 마십시오.
- ▷ 무선 **Bluetooth®** 기술이 허용된 환경에서만 본 제품을 사용하십시오.

건강 위해 및 사고 방지

- ▷ 높은 볼륨으로부터 청력을 보호하십시오. 청력이 손상되지 않도록 볼륨을 높인 상태에서 장시간 헤드셋으로 듣지 마십시오. Sennheiser 헤드셋은 낮은 볼륨과 중간 볼륨에서도 매우 잘 들립니다.
- ▷ 특별한 주의를 요하는 환경에서는(예: 기계 작업 중) 제품을 사용하지 마십시오.
- ▷ 절대로 기본 배터리를 제품과 함께 충전하지 마십시오. 기술 데이터에 명시된 사양을 충족하는 충전식 배터리만 충전하십시오.
- ▷ 이 제품은 심박 조정기, 이식된 제세동기(ICD) 및 기타 이식물의 장애를 일으킬 수 있는 더 강한 영구 자장을 생성합니다. 자석이 들어있는 제품 구성 요소와 심박 조정기, 이식된 제세동기 또는 기타 이식물 사이의 거리를 항상 10cm 이상으로 유지하십시오.
- ▷ 물기가 있는 곳에서 본 제품을 사용하지 마십시오. 제품을 비나 습기에 노출시키지 마십시오. 화재나 감전의 위험이 있습니다.
- ▷ 사고를 방지하기 위해 제품과 포장 및 액세서리의 부품을 어린이와 애완동물이 건드리지 못하는 곳에 두십시오. 삼키고 질식할 위험이 있습니다.
- ▷ Sonova Consumer Hearing에서 제공한 전원 플러그만 사용하십시오.
- ▷ 송신기를 벽에 설치할 경우, 송신기 고정 위치의 높이가 2 m를 넘지 않도록 유의하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 높은 곳에서 송신기가 떨어져 부상을 입을 위험이 있습니다.

제품의 손상 및 고장 방지

- ▷ 부식이나 변형을 방지하려면, 제품을 항상 건조하게 유지하고 너무 낮거나 높은 온도에 노출시키지 마십시오. 일반적인 사용 적합 온도는 0°C~ 40°C입니다.
- ▷ 이 제품을 조심해서 다루고 깨끗하고 먼지가 없는 장소에 보관하십시오.
- ▷ 제품이 떨어지거나 액체 또는 이물질이 제품 안으로 들어가 확실히 손상된 경우에는 본 제품을 사용하지 마십시오. 이 경우 제품 검사를 위해 자격을 갖춘 전문 업체 또는 Sonova Consumer Hearing 파트너에 문의하십시오.
- ▷ 충전지를 절약하기 위해, 사용한 다음에는 제품의 전원을 끄십시오. 제품을 장기간 사용하지 않을 경우에는 충전지를 빼 놓으십시오.
- ▷ 다음과 같은 경우 콘센트에서 전원 어댑터를 뽑으십시오
  - – 제품을 전원에서 분리할 때
  - – 번개가 칠 때
  - – 본 제품을 장기간 사용하지 않을 때.
- ▷ 다음 사항에 유의하십시오.
  - – 전원이 규정에 맞는 상태이며 접근이 용이한지 확인하십시오.
  - – 콘센트에 제대로 꽂혀 있는지 확인하십시오.
  - – 허용된 온도 범위 내에서만 작동하십시오.
  - – 과열되지 않도록, 장시간 직사광선에 노출하지 마십시오.
- ▷ 헤드셋을 모형 헤드나 팔걸이 등에 오랫동안 걸어놓지 마십시오. 헤드셋 홀더가 넓어져 헤드셋의 누르는 힘이 줄어들 수 있기 때문입니다.
- ▷ 락커나 가구 광택제가 송신기 바닥에 묻으면 가구에 얼룩이 생길 수 있습니다. 그러므로 송신기는 미끄럽지 않은 받침 위에 놓으십시오.
- ▷ 열원이 있는 곳에서 본 제품을 작동하지 마십시오.
- ▷ 본 제품을 닦을 때는 부드럽고 마른 천만을 사용하십시오.
- ▷ Sonova Consumer Hearing에서 제공 또는 권장하는 추가 기기/액세서리/예비 부품만 사용하십시오.

충전 배터리에 대한 안전 지침

경고

부적절한 사용 또는 오용 시 충전지 액이 흘러나올 수 있습니다. 극단적인 경우에는 다음과 같은 위험이 발생할 수 있습니다.

- 폭발
- 열 및 화재 발생
- 연기 및/또는 발생
- 건강 및/또는 환경 피해

충전지를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.	충전지를 습기가 있는 곳에 놓아 두지 마십시오.
충전지를 분해하거나 변형시키지 마십시오.	장착 시 극성이 맞도록 주의하십시오.
단락/화재 위험을 막을 수 있도록 극끼리 닿지 않게 충전지를 보관하십시오.	배터리로 전원이 공급되는 제품은 사용 후 전원을 끄십시오.
주변 온도가 +10°C~+40°C인 경우에만 충전지를 충전하십시오.	충전지를 70°C 이상의 온도로 가열하지 마십시오. 직사광선을 피하고 불에 던지지 마십시오.
장기간 사용하지 않을 때라도 정기적으로(약 3개월마다) 재충전하십시오.	제품을 장기간 사용하지 않을 경우에는 충전지를 빼 놓으십시오.
Sonova Consumer Hearing에서 공급 및/또는 권장하는 충전지와 충전기만 사용하십시오.	결함이 있는 충전지는 절대로 계속 사용하지 말고 즉시 폐기하십시오.
명백히 손상된 제품은 즉시 충전지를 제거하십시오.	결함 있는 제품은 충전지와 함께 재활용할 수 있도록 반드시 수거 장소나 전문 판매점에 반환하십시오.
충전식이 아닌 배터리는 충전하지 마십시오.	배터리와 충전지를 혼합하지 마십시오.

규정에 따른 사용/책임

이 무선 헤드셋 시스템은 TV, HiFi 시스템 및 홈 시어터 시스템과 함께 사용하도록 개발되었으며 아날로그 오디오 소스에 연결할 수 있고, Bluetooth LE 오디오 기술을 통해 호환 헤드셋에 오디오를 전송합니다.

본 제품은 개인용이나 가정용으로만 사용할 수 있으며, 상업용으로는 적합하지 않습니다. 또한 본 제품은 휴대용 오디오 장치와 함께 사용하기에 적합하지 않습니다. 해당 제품 설명서에 기술된 내용과 다르게 이 제품을 사용하는 경우, 이는 부적절한 사용으로 간주됩니다.

Sonova Consumer Hearing GmbH는 제품 및 추가 기기/액세서리 부품의 오용 또는 부적절한 사용에 대해 책임을 지지 않습니다.

Sonova Consumer Hearing GmbH는 방전되었거나 노후된 충전지 또는 블루투스 전송 범위 초과로 인해 발생한 연결 중단에 따른 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

처음 사용하기 전, 해당 국가별 규정에 유의하십시오.

제조사 선언

규정 준수 라벨에 관한 자세한 내용은 문서의 끝부분을 참조하십시오.

품질 보증

Sonova Consumer Hearing GmbH는 24개월 동안 이 제품의 품질을 보장합니다.

최신 보증 조건에 대해서는 웹사이트 www.sennheiser-hearing.com/warranty를 참조하거나 Sonova Consumer Hearing 파트너에게 문의하십시오.

다음의 요건을 준수합니다.

EU 적합성 선언

- ErP 지침(2009/125/EC)
- RoHS 지침(2011/65/EU)

이에 따라 Sonova Consumer Hearing GmbH는 무선 기기 유형 RS 120-W(TR 120-W, HDR 120-W)가 무선 기기 지침(2014/53/EU)을 준수하고 있음을 선언합니다.

EU 적합성 선언의 전문은 다음의 인터넷 주소에 있습니다. www.sennheiser-hearing.com/download.

폐기 시 참고사항

- 배터리 지침(2006/66/EG & 2013/56/EU)
- WEEE 지침(2012/19/EU)

제품, 배터리/충전지(해당되는 경우) 및/또는 포장에 있는 쓰레기통 기호에 줄이 그어진 경우, 제품을 일반 가정용 폐기물로 처리해서는 안 되며, 수명이 다했을 때 별도로 폐기해야 합니다. 포장의 경우 해당 국가의 쓰레기 분리 규정에 유의하십시오. 포장재를 부적절하게 폐기할 경우 건강과 환경에 해를 끼칠 수 있습니다.

오래된 전기 및 전자 기기, 배터리/충전지(해당되는 경우) 및 포장의 분리수거는 재사용 및 재활용을 촉진하고, 제품에 포함되어 있을 수 있는 잠재적 유해 물질 등으로 인한 건강 및 환경에 대한 부정적인 영향을 방지하는 데 도움이 됩니다. 수명이 다한 전기 및 전자 기기와 배터리/충전지를 재활용하여, 포함된 재활용 가능 재료를 이용하고 환경 오염을 방지할 수 있습니다.

배터리/충전지를 파손 없이 분리할 수 있는 경우 별도로 폐기해야 합니다(배터리/충전지의 안전한 분리를 위해 제품 사용 설명서 참조). 리튬이 포함된 배터리/충전지는 화재 위험 및/또는 버튼셀을 삼킬 위험과 같은 특별한 위험이 있으므로 특히 조심스럽게 취급하십시오. 수명이 긴 배터리나 충전식 배터리를 사용하여, 배터리에서 발생하는 폐기물을 최대한 줄이십시오.

본 제품의 재활용에 관한 자세한 정보는 해당 지역 관리 당국, 지역 내 수거 장소나 현지의 Sonova Consumer Hearing 파트너를 통해 확인할 수 있습니다. 전기 또는 전자 기기는 회수 의무가 있는 판매점에 반환할 수도 있습니다. 이는 환경 보호와 공공 보건에 큰 도움이 됩니다.

ID Indonesia

Petunjuk keselamatan penting

- ▷ Baca buku petunjuk, petunjuk keselamatan, panduan singkat ini (sesuai isi kemasan) dengan cermat dan menyeluruh sebelum Anda menggunakan produk.
- ▷ Sertakan petunjuk keselamatan saat produk diberikan kepada pihak ketiga.
- ▷ Jangan gunakan produk jika jelas terlihat rusak.
- ▷ Gunakan produk hanya di lingkungan yang mengizinkan penggunaan teknologi **Bluetooth®** nirkabel.

Menghindari Gangguan Kesehatan dan Kecelakaan

- ▷ Lindungi pendengaran Anda terhadap volume suara yang keras. Untuk menghindari kerusakan pendengaran, hindari mendengarkan dengan headphone dengan volume suara yang keras dalam waktu lama. Headphone Sennheiser juga menghasilkan kualitas suara terbaik pada volume rendah dan menengah.
- ▷ Jangan gunakan produk ini saat berada di lingkungan yang memerlukan perhatian khusus (misalnya saat melakukan pekerjaan dengan tangan).
- ▷ Jangan pernah mengisi daya baterai standar dengan produk. Isi daya hanya untuk baterai isi ulang, yang spesifikasinya sesuai dalam data teknis.
- ▷ Produk ini menimbulkan medan magnet permanen kuat yang dapat menyebabkan gangguan fungsi pada alat pacu jantung, defibrilator implan (ICD), dan implan lainnya. Jaga selalu jarak antara komponen produk yang mengandung magnet, dan alat pacu jantung, defibrilator implan atau implan lain minimal 10 cm.
- ▷ Jangan gunakan produk di dekat air. Pastikan produk tidak terkena hujan atau kelembapan. Hal ini dapat mengakibatkan bahaya kebakaran atau sengatan listrik.
- ▷ Jauhkan produk, kemasan, dan aksesori dari jangkauan anak-anak dan hewan peliharaan untuk menghindari kecelakaan. Bahaya tertelan dan kematian akibat tersedak.
- ▷ Gunakan hanya konektor yang disediakan oleh Sonova Consumer Hearing.
- ▷ Untuk pemasangan transmiter di dinding yang dimungkinkan, pastikan bahwa transmiter dipasang tidak lebih tinggi dari 2 m. Jika tidak, dapat terjadi bahaya cedera akibat transmiter yang terjatuh dari ketinggian.

Menghindari kerusakan dan gangguan pada produk

- ▷ Pastikan produk tetap kering dan jauhkan dari temperatur yang terlalu rendah atau terlalu tinggi untuk menghindari korosi atau perubahan bentuk. Temperatur pengoperasian normal berkisar antara 0 °C hingga 40 °C.
- ▷ Tangani produk dengan hati-hati serta letakkan di tempat yang bersih dan bebas debu.
- ▷ Jangan gunakan produk ini jika terlihat rusak, pernah terjatuh, atau jika cairan atau objek tumpah ke produk. Dalam hal ini, hubungi bengkel khusus yang memenuhi syarat atau mitra Sonova Consumer Hearing Anda agar produk diperiksa.
- ▷ Untuk menghemat daya baterai, matikan produk jika tidak digunakan. Keluarkan baterai isi ulang jika produk tidak digunakan dalam waktu lama.
- ▷ Lepaskan konektor dari stopkontak
  - – untuk memutuskan aliran listrik pada produk,
  - – saat terjadi badai petir atau
  - – produk tidak digunakan dalam waktu lama.
- ▷ Pastikan konektor selalu
  - – dalam kondisi normal dan mudah dijangkau,
  - – dipasang dengan benar ke stopkontak,
  - – digunakan hanya pada kisaran temperatur yang dibolehkan,
  - – terhindar dari paparan sinar matahari yang terlalu lama untuk mencegah panas berlebih.
- ▷ Jangan letakkan headphone di dudukan headphone, sandaran lengan, atau sejenisnya dalam waktu lama, karena tindakan tersebut dapat memperlebar headband dan mengurangi tekanan headphone.
- ▷ Vernis dan pelitur mebel dapat mengurai lapisan pada bagian dasar transmiter dan menyisakan noda pada mebel. Oleh karena itu, letakkan pemancar pada permukaan yang tidak licin.
- ▷ Jangan gunakan produk di dekat sumber panas.
- ▷ Bersihkan produk hanya menggunakan kain yang lembut dan kering.
- ▷ Gunakan hanya perangkat tambahan/aksesori/komponen pengganti yang disertakan atau disarankan oleh Sonova Consumer Hearing.

Petunjuk keselamatan untuk baterai isi ulang

PERINGATAN

Baterai isi ulang dapat mengalami kebocoran apabila digunakan dengan tidak benar atau tidak sesuai. Pada kondisi ekstrem berisiko menyebabkan:

- ledakan
- Mulai panas dan muncul api
- Munculnya asap dan gas
- Bahaya terhadap kesehatan dan/atau lingkungan

Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak.	Pastikan baterai isi ulang tidak terkena cairan.
Jangan bongkar atau modifikasi baterai isi ulang.	Perhatikan polaritas yang benar saat memasang baterai isi ulang.
Simpan baterai isi ulang yang terisi daya sedemikian rupa sehingga kutub-kutubnya tidak saling bersentuhan – bahaya hubungan arus pendek/bahaya kebakaran.	Matikan perangkat yang menggunakan daya dari baterai isi ulang setelah perangkat selesai digunakan.
Isi daya baterai isi ulang pada suhu sekitar mulai +10 °C hingga +40 °C.	Pastikan baterai isi ulang tidak terkena panas lebih dari 70 °C. Hindari sinar matahari langsung dan jangan buang baterai isi ulang ke dalam api.
Jika tidak digunakan dalam jangka waktu lama, isi daya baterai isi ulang secara rutin (setiap 3 bulan).	Keluarkan baterai isi ulang jika produk tidak digunakan dalam waktu lama.
Hanya gunakan baterai isi ulang dan pengisi daya yang disertakan dan/atau direkomendasikan oleh Sonova Consumer Hearing.	Jangan gunakan lagi baterai isi ulang yang telah rusak dan buang baterai isi ulang tersebut.
Buang segera baterai isi ulang jika secara jelas tampak rusak.	Serahkan produk yang rusak termasuk baterai isi ulang ke tempat pembuangan khusus atau ke dealer spesialis Anda untuk memungkinkan daur ulang.
Jangan isi daya baterai yang tidak dapat diisi daya ulang.	Jangan gabungkan baterai dan baterai isi ulang.

Penggunaan yang benar/kewajiban

Sistem headphone radio ini dikembangkan untuk penggunaan dengan televisi, sistem HiFi, dan sistem home theater, dan dapat dihubungkan dengan sumber audio analog, serta mengirimkan audio melalui teknologi radio **Bluetooth LE Audio** ke headphone yang kompatibel.

Produk ini hanya dapat digunakan di area pribadi dan rumah, bukan untuk penggunaan komersial. Produk juga tidak sesuai untuk penggunaan dengan perangkat audio portabel. Penggunaan produk dianggap salah jika Anda menggunakan produk ini dengan cara berbeda dari penjelasan yang terdapat dalam buku petunjuk.

Sonova Consumer Hearing GmbH tidak bertanggung jawab atas penyalahgunaan atau penggunaan produk maupun perangkat tambahan/aksesori yang tidak semestinya.

Sonova Consumer Hearing GmbH tidak bertanggung jawab atas kegagalan koneksi akibat baterai isi ulang yang kosong atau usang, atau melampaui area pengiriman Bluetooth.

Sebelum mulai menggunakan produk, perhatikan peraturan yang berlaku di negara Anda.

Pernyataan produsen

Untuk informasi lebih lanjut tentang keterangan kepatuhan terhadap peraturan, lihat halaman terakhir dokumen.

Jaminan

Sonova Consumer Hearing GmbH memberikan jaminan selama 24 bulan untuk produk ini.

Ketentuan garansi yang berlaku saat ini dapat diperoleh di internet berikut www.sennheiser-hearing.com/warranty, atau hubungi mitra Sonova Consumer Hearing Anda.

Memenuhi persyaratan berikut

Pernyataan kesesuaian Uni Eropa

- Peraturan ErP (2009/125/EG)
- Peraturan tentang RoHS (2011/65/EU)

Dengan ini, Sonova Consumer Hearing GmbH menyatakan bahwa peralatan radio tipe RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) sesuai dengan Radio Equipment Directive (2014/53/EU).

Keseluruhan teks pernyataan kesesuaian Uni Eropa tersedia di situs web berikut: www.sennheiser-hearing.com/download.

Petunjuk untuk pembuangan

- Peraturan tentang Baterai (2006/66/EG & 2013/56 /EU)
- Peraturan tentang WEEE (2012/19/EU)

Simbol tempat sampah yang dicoret pada produk, baterai/baterai isi ulang (jika ada), dan/atau kemasan menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa, melainkan harus dibuang secara terpisah jika sudah tidak berfungsi. Untuk kemasannya, perhatikan ketentuan pembuangan sampah yang berlaku di negara Anda. Pembuangan bahan kemasan yang tidak tepat dapat merusak kesehatan Anda dan lingkungan.

Pengumpulan terpisah dari sampah peralatan listrik dan elektronik, baterai/baterai isi ulang (jika ada) dan kemasan berfungsi untuk mendorong penggunaan kembali dan daur ulang dan untuk mencegah efek negatif pada kesehatan Anda dan lingkungan, misalnya oleh zat yang berpotensi berbahaya yang terkandung dalam produk ini. Daur ulang peralatan listrik dan elektronik dan baterai/baterai isi ulang di akhir masa pakainya agar dapat digunakan dan untuk menghindari mengotori lingkungan.

Jika baterai/baterai isi ulang dapat dilepas tanpa merusak, Anda harus membuangnya secara terpisah (untuk pelepasan baterai/baterai isi ulang yang aman, lihat buku petunjuk produk). Berhati-hatilah dengan baterai/baterai isi ulang yang mengandung lithium, karena mengandung risiko khusus seperti risiko kebakaran dan/atau risiko menelan sel kancing. Kurangi timbulnya sampah baterai semaksimal mungkin dengan menggunakan baterai dengan masa pakai yang lebih lama atau baterai isi ulang.

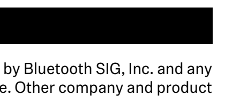
Informasi lebih lanjut tentang daur ulang produk ini, dapat diperoleh di pemerintah setempat, tempat pengumpulan sampah lokal, atau di mitra Sonova Consumer Hearing Anda. Perangkat listrik atau elektronik juga dapat dikembalikan ke distributor yang bertanggung jawab untuk daur ulang. Dengan ini Anda memberikan kontribusi penting terhadap kelestarian lingkungan hidup dan kesehatan masyarakat.

Trademark information

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sonova Consumer Hearing GmbH is under license. Other company and product names mentioned herein are trademarks of their respective owners.

Compliance information Model: RS 120-W

The compliance marks of the headphones are printed on the baffle, under the ear pads. To remove or replace the ear pads, please refer to the instruction manual. The compliance marks of the transmitter are on the label on the bottom side.



Wireless technology	Model: TR 120-W	Model: HDR 120-W
Frequency band	2400 – 2483.5 MHz	
Transmit power	10 mW (max)	–

Country/Region	Model: TR 120-W	Model: HDR 120-W
USA	FC	
	FCC ID: 2A3ULTR120W	–
Canada	SGS ENERGY EFFICIENCY CAN ICES3(B)/NMB3(B)	
	IC: 28115-TR120W	–
Europe	CE	
United Kingdom	UK CA	
Australia/ New Zealand		
Greater China	15	
Russia	EAC	
Vietnam	Kể từ ngày 1 tháng 12 năm 2012, các sản phẩm được sản xuất bởi Sonova Consumer Hearing GmbH tuân thủ Thông tư 30/2011/TT-BCT quy định về giới hạn cho phép đối với một số chất độc hại trong các sản phẩm điện và điện tử.	

Statements regarding FCC and ISED

FCC Supplier's Declaration of Conformity (SDoC)

FC
SENNHEISER
Model No: RS 120-W
TR 120-W
HDR 120-W

We,
Sonova Consumer Hearing USA, LLC
One Enterprise Drive • Old Lyme •
CT 06371 • USA
Tel: +1 (860) 598-7800

declare the above device comply with the requirements of Federal Communications Commission.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subjected to the following two conditions:
1) This device may not cause harmful interference, and
2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party: Lou deLaforcade

This device complies with Part 15 of the FCC rules, RSS-247 of Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by the manufacturer may void FCC authorization to operate this equipment.

Déclaration requise par la FCC et ISDE

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC et aux normes CNR-247 d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'utilisation de l'appareil doit respecter les deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et, (2) il doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

CAN ICES3(B)/NMB3(B)

RF Radiation Exposure Information

The product complies with the rules of FCC and ISED (RSS-102) for the portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. This product is not subjected to FCC routine RF exposure evaluation per Section 2.1093 and RSS-102 of ISED. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

The transmitter of this device should be installed and operated at least 8" (20 cm) away from the user's body.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. Use of other accessories not verified by the manufacturer may not ensure the compliance.

Informations sur l'exposition aux radiations RF

Le produit est conforme aux règles de la FCC et d'ISDE (CNR-102) en ce qui concerne la limite d'exposition portable RF définie pour un environnement non contrôlé et est sans danger pour le fonctionnement prévu, tel que décrit dans ce manuel. Ce produit n'est pas soumis à l'évaluation de routine de l'exposition aux RF par la FCC conformément à la section 2.1093 et à la norme CNR-102 d'ISDE. Une réduction supplémentaire de l'exposition aux RF peut être obtenue si le produit peut être maintenu aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou si l'appareil est réglé sur une puissance de sortie inférieure, si cette fonction est disponible.

L'emetteur de cet equipement doit etre installe et utilise a une distance minimale de 20 cm du corps de l'utilisateur.

Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur. L'utilisation d'autres accessoires non vérifiés par le fabricant ne peut pas garantir la conformité.

China RoHS

部件名称 (Part Name)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	x	o	o	o	o	o
电路模块 (Circuit Modules)	x	o	o	o	o	o
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	x	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

o：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

x：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

SENNHEISER

RS 120-W
TV Headphones
Model: RS 120-W, TR 120-W, HDR 120-W

ET Ohutusjuhised
LV Drošības norādījumi
LT Saugos nurodymai
CS Bezpečnostní pokyny
SK Bezpečnostné pokyny
HU Biztonsági utasítások
RO Instrucțiuni de siguranță
BG Инструкции за безопасност
SL Varnostni napotki
HR Sigurnosne napomene

Sonova Consumer Hearing GmbH
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser-hearing.com

Publ. 08/22, 595571/A02

ET eesti keel

Olulised ohutusjuhised

- Lugege see kasutusjuhend, ohutusjuhised ja lühijuhend (olenevalt tarnekomplektist) enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi.
- Andke toode teistele kasutajatele edasi vaid koos nende ohutusjuhistega.
- Ärge kasutage toodet, millel on nähtavaid kahjustusi.
- Kasutage toodet ainult keskkonnas, kus on lubatud juhtmevaba **Bluetooth**®-tehnoloogia.

Tervisekahjustuste ja õnnetuste vältimine

- Kaitske oma kuulmist suure helitugevuse eest. Kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake kõrvaklappidega pikka aega suure helitugevusega. Sennheiseri kõrvaklappidest tuleva heli kvaliteet on ka väikese ja keskmise helitugevusega väga hea.
- Ärge kasutage toodet, kui viibite keskkonnas, mis nõuab teilt erilist tähelepanelikkust (nt käelist tööd tehes).
- Tootega ei tohi laadida standardseid patareisid. Laadida tohib ainult taaslaetavaid akusid, mis vastavad tehnilistes andmetes toodud spetsifikatsioonile.
- Toode tekitab tugevamaid püsivaid magnetvälju, mis võivad häirida südamestimulaatorite, implanteeritud defibrillaatorite (ICD) ja teiste implantaatide kasutamist. Hoidke magnetit sisaldava tootekomponendi ja südamestimulaatori, implanteeritud defibrillaatori või muu implantaadi vahel vähemalt 10 cm vahekaugust.
- Ärge kasutage toodet vee lähedal. Kaitske toodet vihma ja niiskuse eest. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla tulekahju või elektrilöök.
- Õnnetuste vältimiseks hoidke toode, pakend ja tarvikud laste ning koduloomade eest kättesaamatus kohas. Allaneelamis- ja lämbumisoht.
- Kasutage üksnes tarnekomplektis olevaid Sonova Consumer Hearingu toitepistikuid.
- Võimaliku seinale kinnitamise korral arvestage, et saatjat ei tohi kinnitada kõrgemale kui 2 m. Vastasel juhul valitseb saatja suurelt kõrguselt allakukkumise oht.

Tootekahjustuste ja tõrgete vältimine

- Korrosiooni ja deformatsiooni vältimiseks hoidke toodet alati kuivas kohas ning kaitstuna nii väga madala kui ka väga kõrge temperatuuri eest. Normaalne töötemperatuur on 0°C kuni 40°C.
- Käsitsege toodet ettevaatlikult ning hoidke seda puhtas ja tolmuvabas kohas.
- Ärge kasutage toodet, millel on nähtavaid kahjustusi, mis on maha kukkunud või millesse on sattunud vedelikke või esemeid. Sel juhul pöörduge toote kontrollimiseks kvalifitseeritud spetsiaaltöökotta või Sonova Consumer Hearingu teeninduspartneri poole.
- Pärast kasutamist lülitage toode patareide/akude säästmiseks välja. Kui te toodet pikemat aega ei kasuta, võtke patareid/akud välja.
- Tõmmake toitepistik pistikupesast välja,
  - et toodet vooluvõrgust lahutada,
  - äikese ajal ja
  - kui toodet pikemat aega ei kasutata.
- Jälgige alati, et
  - toitepistik oleks laitmatus seisundis ja kergesti ligipääsetav,
  - toitepistik oleks kindlalt pistikupesas,
  - toitepistikut kasutatakse ainult lubatud temperatuurivahemikus,
  - toitepistikut ei jäetaks kauaks päikese kätte, et see üle ei kuumeneks.
- Ärge hoidke kõrvaklappe pikemat aega klaaspeal, käetoel vms, kuna see võib peatuge venitada ja kõrvaklappide survet vähendada.
- Lakid ja mööblipolituurid võivad saatja jalgu lõhustada, mistõttu mööblile tekivad plekid. Seetõttu asetage saatja libisemiskindlale alusele.
- Ärge kasutage toodet soojusallikate lähedal.
- Puhastage toodet üksnes pehme kuiva lapiga.
- Kasutage üksnes Sonova Consumer Hearingu tarnekomplekti sisalduvaid või Sonova Consumer Hearingu soovitatud lisaseadmeid/tarvikuid/varuosi.

Akude ohutusjuhised

HOIATUS
Väärkasutuse või valel otstarbel kasutamise korral võivad akud hakata lekkima. Halvemal juhul esineb:

- plahvatusoht,
- kuumuse või tule tekkimise oht,
- suitsu ja/või gaasi tekkimise oht.
- Oht tervisele ja/või keskkonnale

Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.	Kaitske akusid niiskuse eest.
Ärge avage ega deformeerige akusid.	Jälgige akude paigaldamisel, et polaarsus oleks õige.
Hoidke laetud akusid nii, et nende poolused ei puutuks üksteisega kokku – vastasel juhul tekib lühiste/tulekahju oht.	Lülitage akutoitega tooted pärast kasutamist välja.
Laadige akusid ainult temperatuuril +10 °C kuni +40 °C.	Ärge kuumutage akusid üle 70°C. Vältige akude päikese kätte jätmist ja ärge visake neid tulle.
Laadige akusid ka pikema mittekasutamise ajal regulaarselt (umbes iga 3kuu järel).	Kui te toodet pikemat aega ei kasuta, võtke patareid/akud välja.
Kasutage üksnes Sonova Consumer Hearingu tarnekomplektis sisalduvaid ja/või Sonova Consumer Hearingu soovitatud akusid ja laadimisseadmeid.	Defektseid akusid ei tohi edasi kasutada! Andke defektsed akud kohe jäätmekäitlusse.
Eemaldage akud nähtavalt kahjustatud tootest kohe.	Viige defektsed tooted koos akuga ringlussevõtu võimaldamiseks kogumispunkti või edasimüüjale tagasi.
Ärge laadige patareisid, mis ei ole korduvalt laetavad.	Ärge pange seadmesse kokku nii patareisid kui ka akusid.

Nõuetekohane kasutamine / vastutus

See juhtmeta kõrvaklappide süsteem on mõeldud kasutamiseks televiisorite, hi-fi-süsteemide ja kodukinosüsteemidega, selle saab ühendada analoog-audioallikatega ja see edastab heli **Bluetooth LE Audio**-raadiotehnoloogia kaudu ühilduvatele kõrvaklappidele.

Toodet tohib kasutada üksnes eraviisiliselt kodumajapidamises, toode ei ole ette nähtud kasutamiseks ärilisel eesmärgil. Samuti ei sobi toode kasutamiseks portatiivsete audioseadmetega. Nõuetele mittevastav kasutus on see, kui kasutate seda toodet teisiti, kui on kirjeldatud kaasapandud tootejuhendites.

Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastuta toote ja lisaseadmete/tarvikute väärkasutuse ega nõuetele mittevastava kasutamise eest.

Sonova Consumer Hearing GmbH ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ühenduse katkestustest tühjade või vanade akude tühjenemise tõttu või Bluetoothi edastusvahemiku ületamisest.

Enne kasutuselevõttu järgige vastavaid riigis kehtivaid eeskirju.

Tootja deklaratsioonid

Lisateavet õigusnormidega ettenähtud märgiste kohta leiate dokumendi lõpust.

Garantii

Sonova Consumer Hearing GmbH annab sellele tootele 24-kuulise garantii.

Kehtivaid garantiitingimusi saate vaadata veebilehelt www.sennheiser-hearing.com/warranty või küsida Sonova Consumer Hearingu edasimüüjalt.

Vastab järgmistele nõuetele

EL-i vastavusdeklaratsioon

- ErP-direktiiv (2009/125/EÜ)
- RoHS-direktiiv (2011/65/EL)

Sonova Consumer Hearing GmbH kinnitab, et raadioseadmete tüüp RS120-W (TR 120-W, HDR 120-W) vastab raadioseadmete direktiivile (2014/53/EL).

EL-i vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate veebilehelt www.sennheiser-hearing.com/download.

Jäätmekäitluse juhised

- Akudirektiiv (2006/66/EÜ ja 2013/56/EL)
- WEEE-direktiiv (2012/19/EL)

Läbikriipsutatud prügikasti sümbol tootel/patareil/akul (kui on olemas) ja/või nende pakendil tähendab, et neid tooteid ei tohi pärast kasutuse lõppu visata tavalise olmeprügi hulka, vaid need tuleb anda eraldi jäätmekäitlusse. Pakendite kõrvaldamiseks järgige oma riigis kehtivaid jäätme segregatsiooni seadusi. Pakkematerjalide ebaõige utiliseerimine võib kahjustada teie tervist ja keskkonda.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete, patareide/akude (vajaduse korral) ja pakendite eraldi kogumine soodustab korduskasutamist ja ringlussevõttu ning hoiab ära negatiivsed mõjud teie tervisele ja keskkonnale, nt nendes toodetes sisalduvate potentsiaalselt ohtlike ainete tõttu. Töödelge elektri- ja elektroonikaseadmed ning patareid/akusid nende kasutusea lõpus, et muuta selles sisalduvad väärtuslikud materjalid kasutatavaks ja vältida keskkonna saastamist.

Kui patareid/akud saab eemaldada neid hävitamata, olete kohustatud need eraldi utiliseerima (patarei[illegible]hutu eemaldamise kohta vt toote kasutusjuhendit). Olge liitiumi sisaldavate patareide/ak[illegible]isel eriti ettevaatlik, sest nendega kaasnevad erilised ohud, näiteks nööppatareidega se[illegible]/või lämbumisoht. Vähendage akujäätmeid nii palju kui võimalik, kasutades pikema kas[illegible]atareisid või taaslaetavaid akusid.

Nende toodete ringlussevõtu kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, kohalike kogumispunktide või oma Sonova Consumer Hearingu partneriga. Samuti saate elektri- ja elektroonikaseadmeid tagastada edasimüüjatele, kes on kohustatud need vastu võtma. Sellega annate olulise panuse keskkonna ja rahvatervise kaitseks.

LV latviski

Svarīgi norādījumi par drošību

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet visas lietošanas instrukcijas, drošības norādījumus un īsās instrukcijas (atkarībā no piegādes komplektācijas).
- Nododot izstrādājumu trešajai personai, pievienojiet šos drošības norādījumus.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja ir redzami bojājumi.
- Lietojiet produktu tikai tur, kur ir atļauts izmantot bezvadu tehnoloģiju **Bluetooth**®.

Veselības kaitējuma un negadījumu novēršana

- Saudzējiet savu dzirdi, neklausieties lielā skaļumā. Neklausieties mūziku austiņās skaļi un ilgi, lai nesabojātu savu dzirdi. Sennheiser austiņas nodrošina ļoti labu skanējumu arī nelielā un vidējā skaļumā.
- Nelietojiet izstrādājumu vidē, kur nepieciešama jūsu nedalīta uzmanība (piemēram, veicot amatnieka darbus).
- Nekad ar izstrādājumu nelādējiet standarta baterijas. Uzlādējiet tikai lādējamos akumulatorus, kas atbilst tehniskajos datos norādītajai specifikācijai.
- Produkts veido stiprus, pastāvīgus magnētiskos laukus, kas var radīt traucējumus elektrokardiostimulatoriem, implantētiem defibrilatoriem (ICD) un citiem implantātiem. Vienmēr atstājiet vismaz 10 cm attālumu starp izstrādājuma sastāvdaļu, kas satur magnētu, un elektrokardiostimulatoru, implantētu defibrilatoru vai citu implantātu.
- Nelietojiet izstrādājumu ūdens tuvumā. Sargiet izstrādājumu no lietus un mitruma. Ir iespējamas ugunsgrēka vai strāvas trieciena briesmas.
- Lai neradītu negadījumu, glabājiet izstrādājumu, tā iepakojumu un piederumus bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Aizrīšanās un nosmakšanas risks.
- Lietojiet vienīgi Sonova Consumer Hearing komplektā esošo barošanas bloku.
- Ja raidītāju piestiprināt pie sienas, ņemiet vērā, ka raidītāju nedrīkst piestiprināt augstāk par 2m. Citādi pastāv savainojumu risks, raidītājam nokrītot no liela augstuma.

Produkta bojājumu un traucējumu novēršana

- Vienmēr glabājiet produktu sausumā un neturiet to pārāk zemā vai augstā temperatūrā, lai nerastos korozija un deformācija. Normālā darba temperatūra ir no 0°C līdz 40°C.
- Saudzējiet produktu, glabājiet to tīrā, no putekļiem pasargātā vietā.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tam ir redzami bojājumi, ja tas ir nokritis zemē vai tajā ir iekļuvis šķidrums vai nepiederoši priekšmeti. Šajā gadījumā vērsieties specializētā darbnīcā vai pie Sonova Consumer Hearing pārstāvja, lai pārbaudītu produktu.
- Pēc lietošanas izslēdziet produktu, lai taupītu akumulatoru. Izņemiet akumulatoru, ja ilgu laiku nelietojat izstrādājumu.
- Izvelciet barošanas bloka kontaktspraudni no tīkla rozetes:
  - lai izstrādājumu atvienotu no strāvas avota,
  - kad sākas negaiss,
  - kad izstrādājumu ilgi nelietojat.
- Vienmēr pārliecinieties, ka barošanas bloks:
  - ir darba stāvoklī un viegli pieejams,
  - ir stingri iesprausts elektrotīkla rozetē,
  - tiek lietots tikai pieļaujamajās temperatūras robežās,
  - ilgi neatrodas karstā saulē, jo tā var izraisīt ierīces pārkaršanu.
- Austiņas nedrīkst ilgi glabāt uz manekena galvas, uz krēsla elkoņbalsta u.tml., jo tad austiņu stīpa kļūst vaļīga un austiņas vairs cieši nepiekļaujas ausīm.
- Laka un mēbeļu politūra var iedarboties uz raidītāja kājām, un tad uz mēbelēm parādās traipi. Tāpēc novietojiet raidītāju uz neslīdīgas virsmas.
- Nelietojiet izstrādājumu siltuma avotu tuvumā.
- Tīriet izstrādājumu tikai ar mīkstu, sausu drānu.
- Izmantojiet tikai Sonova Consumer Hearing komplektā esošos vai ieteiktos papildrīkus/piederumus/rezerves daļas.

Drošības norādījumi par akumulatoriem

BRĪDINĀJUMS
Nepareizas vai paredzētajam lietojumam neatbilstošas akumulatoru lietošanas gadījumā akumulators var izlādēties. Sliktākajā gadījumā pastāv šādi riski:

- sprādziens;
- karstums un aizdegšanās;
- dūmu vai gāzu izdalīšanās;
- veselības apdraudējums un/vai kaitējums apkārtējai videi.

Akumulatorus glabājiet vietā, kur tie nav pieejami bērniem.	Sargājiet akumulatorus no mitruma.
Nedemontējiet vai nedeformējiet akumulatorus.	Ievietojot akumulatorus ierīcē, ievērojiet to polaritāti.
Uzlādētus akumulatorus uzglabājiet tā, lai poli nesaskartos– īssavienojuma/ugunsgrēka risks.	No akumulatora lādētus produktus pēc lietošanas izslēdziet.
Akumulatora uzlādēšanu veiciet temperatūrā no +10 °C līdz +40 °C.	Nesakarsējiet akumulatorus vairāk par 70°C. Sargājiet tos no tiešiem saules stariem un nemetiet ugunī.
Ja izstrādājums ilgāku laiku netiek lietots, regulāri uzlādējiet akumulatorus (apm. ik pēc 3 mēnešiem).	Izņemiet akumulatoru, ja ilgu laiku nelietojat izstrādājumu.
Izmantojiet vienīgi Sonova Consumer Hearing komplektā esošos un/vai ieteiktos akumulatorus un lādētājus.	Nekad neizmantojiet bojātus akumulatorus un bojātus akumulatorus nekavējoties utilizējiet.
Ja produktam ir acīmredzami defekti, nekavējoties izņemiet no tā akumulatoru.	Bojātos izstrādājumus, ieskaitot akumulatorus, nododiet tikai savākšanas punktā vai vietējam izplatītājam, lai nodrošinātu otrreizēju izmantošanu.
Neuzlādējamas baterijas nedrīkst uzlādēt.	Nejauciet baterijas un akumulatorus.

Paredzētā lietošana/atbildība

Šo bezvadu austiņu sistēmu ir paredzēts lietot ar televizoru, HiFi audiosistēmu un mājas kinozāli. To var pievienot analogiem skaņas avotiem, un tā pārraida skaņu saderīgām austiņām, izmantojot **Bluetooth LE Audio** bezvadu tehnoloģiju.

Izstrādājums ir paredzēts tikai personīgai, mājas lietošanai, un to nevar izmantot komerciāliem nolūkiem. Izstrādājums nav arī piemērots lietošanai ar portatīvām audioierīcēm. Paredzētajam lietojumam neatbilstoša produkta izmantošana ir ikviens lietojums, kas neatbilst lietošanas instrukcijā izklāstītajam.

Uzņēmums Sonova Consumer Hearing GmbH neatbild par bojājumiem, kas radušies produkta, kā arī papildrīku/piederumu nepareizas izmantošanas dēļ.

Uzņēmums Sonova Consumer Hearing GmbH neatbild par savienojuma pārtraukumiem, kas notiek tukšu vai vecu akumulatoru izlādēšanās dēļ vai Bluetooth pārraides diapazona pārsniegšanas dēļ.

Sākot lietošanu, jāievēro attiecīgie valsts noteikumi.

Ražotāja deklarācijas

Papildu informācija par marķējumiem, kas norāda uz normatīvo aktu ievērošanu, atrodama šī dokumenta beigās.

Garantija

Sonova Consumer Hearing GmbH sniedz šim izstrādājumam 24mēnešu garantiju.

Pašlaik spēkā esošos garantijas noteikumus skatiet interneta vietnē www.sennheiser-hearing.com/warranty vai lūdziet Sonova Consumer Hearing pārstāvim.

Atbilst tālāk norādītajām prasībām:

ES atbilstības deklarācija

- ErP direktīva (2009/125/EK)
- Direktīva par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (2011/65/ES)

Sonova Consumer Hearing GmbH apliecina, ka radioiekārtu tips RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) atbilst Radioiekārtu direktīvai (2014/53/ES).

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams interneta vietnē: www.sennheiser-hearing.com/download.

Norādījumi par utilizāciju

- Bateriju direktīva (2006/66/EK un 2013/56/ES)
- EEIA direktīva (2012/19/ES)

Nosvītrota atkritumu konteinera uz riteņiem simbols uz izstrādājuma, baterijas/ uzlādējama akumulatora (ja tāds ir) un/vai iepakojuma norāda, ka šos produktus nedrīkst utilizēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet tie ir to darbības beigās jālikvidē atsevišķi. Atbrīvojoties no iepakojuma, lūdzu, ievērojiet valstī spēkā esošos atkritumu šķirošanas noteikumus. Nelietpratīgas iepakojuma materiālu utilizēšanas dēļ var tikt apdraudēta jūsu veselība un vide.

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi, baterijas/akumulatori (ja tādi ir) un iepakojums tiek atsevišķi savākts, lai veicinātu atkārtotu izmantošanu un otrreizēju pārstrādi, kā arī lai novērstu negatīvo iedarbību uz veselību un vidi, ko rada, piemēram, potenciāli bīstamas vielas, ko satur šie produkti. Kad beidzies elektrisko un elektronisko iekārtu un bateriju/akumulatoru darbmūžs, nododiet tos otrreizējā pārstrādē, lai tajos esošos materiālus varētu izmantot atkārtoti un netiktu piesārņota vide.

Ja baterijas/akumulatorus var izņemt no iekārtas, tos nesabojājot, Jūsu pienākums ir nodot tos utilizācijā šķirotus (informāciju par drošu bateriju/akumulatoru izņemšanu skatiet produkta lietošanas instrukcijā). Īpaši uzmanīgi rīkojieties ar baterijām/akumulatoriem, kas satur litiju, jo tie ietver īpašus riskus, piemēram, aizdegšanās un/vai podziņelementu norīšanas risku. Cik iespējams, samaziniet bateriju atkritumu rašanos, izmantojot baterijas, kas kalpo ilgāk, vai lādējamus akumulatorus.

Plašāku informāciju par šo produktu otrreizējo pārstrādi varat saņemt savā pašvaldībā, komunālajos savākšanas punktos vai pie sava Sonova Consumer Hearing pārstāvja. Elektriskās un elektroniskās iekārtas variet arī atdot atpakaļ tirgotājiem, kuru pienākums ir pieņemt tās atpakaļ. Šādā veidā Jūs sniedzat būtisku ieguldījumu vides un sabiedrības veselības aizsardzībā.

LT Lietuviškai

Svarbūs saugos nurodymai

- Prieš pradėdami naudoti gaminį atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją, saugos nurodymus ir trumpąją instrukciją (atsižvelgiant į pristatomą komplektą).
- Visada perduokite gaminį tretiesiems asmenims tik su šiais saugos nurodymais.
- Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas.
- Gaminį naudokite išskirtinai tokiose aplinkose, kuriose yra integruota belaidė **„Bluetooth®“** technologija.

Apsauga nuo žalos sveikatai ir nelaimingų atsitikimų

- Saugokite savo klausą nuo didelio garso. Ilgą laiką nesiklausykite ausinių dideliu garsu, kad nebūtų pažeista klausa. Per Sennheiser ausines puikiai skamba net ir nedidelio bei vidutinio stiprumo garsas.
- Nenaudokite gaminio, jei tam tikroje aplinkoje turite būti labai atidūs (pvz., užsiimdami amatais).
- Niekada standartinių baterijų nekraukite kartu su gaminiu. Įkraukite tik tokias įkraunamas akumuliatorius baterijas, kurios atitinka techninių duomenų specifikacijas.
- Gaminys sukuria stipresnius pastovius magnetinius laukus, kurie gali sutrikdyti širdies stimuliatorių, implantuotus defibriliatorius (ICD) ir kitus implantus. Visada išlaikykite bent 10 cm atstumą tarp produkto komponentų, kuriuose yra magnetas (ausinės ir įkrovimo dėžutė), ir širdies stimuliatoriaus, implantuoto defibriliatoriaus ar kito implanto.
- Nenaudokite gaminio netoli vandens. Ant gaminio negali patekti lietaus ir drėgmės. Gaisro arba elektros smūgio pavojus.
- Laikykite gaminio, pakuotės ir priedų dalis vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Pavojus praryti ir uždusti.
- Naudokite tik „Sonova Consumer Hearing“ pristatytus kištukinius maitinimo blokus.
- Siųstuvą tvirtindami prie sienos, atkreipkite dėmesį į tai, kad siųstuvas nebūtų tvirtinamas didesniame nei 2 m aukštyje. Priešingu atveju gali kilti sužalojimų pavojus, siųstuvui nukritus iš didelio aukščio.

Kaip apsaugoti gaminį nuo pažeidimų ir trikčių

- Visada laikykite gaminį sausoje vietoje ir saugokite nuo itin žemų ir itin aukštų temperatūrų, kad apsaugotumėte nuo korozijos ar deformacijų. Normali darbinė temperatūra yra nuo 0 °C iki 40 °C.
- Su gaminiu elkitės atsargiai ir laikykite jį švarioje, nuo dulkių apsaugotoje vietoje.
- Nenaudokite produkto, jei jis yra pažeistas, jei jis buvo nukritęs arba į jį pateko skysčių ar kitokių objektų. Gaminiui patikrinti kreipkitės į kvalifikuotą specialistą arba į „Sonova Consumer Hearing“ atstovą.
- Baigę naudoti išjunkite gaminį, kad būtų tausojamas jo akumuliatorius. Jei gaminio nenaudosite ilgesnį laiką, išimkite akumuliatorių.
- Ištraukite kištukinį maitinimo bloką iš kištukinio lizdo,
  - norėdami atjungti gaminį nuo srovės šaltinio,
  - jei artėja audra arba
  - gaminio nenaudosite ilgesnį laiką.
- Visada atkreipkite dėmesį, kad kištukinis maitinimo blokas
  - būtų tinkamos būklės ir lengvai pasiekiamas,
  - būtų stabiliai įkištas į kištukinį lizdą,
  - būtų eksploatuojamas tik leistiname temperatūros diapazone,
  - nebūtų ilgai veikiamas saulės spindulių, nes gali perkaisti.
- Ausinių ilgai nelaikykite ant stiklinės galvos, poranko ir pan. daikto, nes pailgėja galvos lankas, todėl ausinės silpniau prisispaudžia prie galvos.
- Dažai ir medienos poliravimo medžiaga gali pakenkti siųstuvo kojelėms ir ant baldų gali atsirastų dėmių. Dėl šios priežasties siųstuvą statykite ant neslidaus pagrindo.
- Nenaudokite gaminio netoli šilumos šaltinių.
- Valykite gaminį tik minkšta, sausa šluoste.
- Naudokite tik „Sonova Consumer Hearing“ pridėtus ar rekomenduojamus papildomus įrenginius / priedų dalis / atsargines dalis.

Akumuliatoriams skirti saugos nurodymai

ĮSPĖJIMAS
Naudojant aplaidžiai arba ne pagal paskirtį iš akumuliatorių gali pradėti bėgti skystis. Ekstremaliais atvejais gali:

- kilti sprogimas,
- įkaisti arba užsiliepsnoti,
- susikaupti dūmų ar dujų,
- kilti pavojus sveikatai ir / arba aplinkai.

Akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.	Saugokite akumuliatorius nuo drėgmės.
Neišmontuokite arba nedeformuokite akumuliatorių.	Įdėdami akumuliatorius, atsižvelkite į polius.
Įkrautus akumuliatorius laikykite taip, kad poliai nesiliestų – trumpojo jungimo / gaisro pavojus.	Baigę naudoti išjunkite akumuliatoriumi maitinamus gaminius.
Akumuliatorius kraukite, kai aplinkos temperatūra yra nuo +10 °C iki +40 °C.	Neleiskite akumuliatoriams įkaisti daugiau negu 70 °C. Saugokite akumuliatorius nuo tiesioginių saulės spindulių ir nemeskite jų į ugnį.
Reguliariai įkraukite ilgą laiką nenaudojamus akumuliatorius (kas 3 mėnesius).	Jei gaminio nenaudosite ilgesnį laiką, išimkite akumuliatorių.
Naudokite tik „Sonova Consumer Hearing“ pridėtus ar (arba) rekomenduojamus akumuliatorius ir įkroviklius.	Niekada nenaudokite pažeistų akumuliatorių ir pažeistus akumuliatorius nedelsdami utilizuokite.
Iš pastebimai pažeisto gaminio nedelsdami išimkite akumuliatorius.	Gaminius su defektais, įskaitant akumuliatorius, atiduokite į jų surinkimo vietas arba grąžinkite į specializuotą prekybos vietą, kad būtų galima užtikrinti jų antrinį panaudojimą.
Neįkraukite baterijų, kurių pakartotinai įkrauti negalima.	Baterijų ir akumuliatorių nenaudokite kartu.

Naudojimas pagal paskirtį / atsakomybė

Šios radijo ryšio ausinės buvo sukurtos naudoti su televizoriais, „HiFi“ ir namų kino sistemomis ir gali būti prijungtos prie analoginių ir garso šaltinių. Garsas naudoti kartu tinkančioms ausinėms perduodamas **„Bluetooth LE Audio“** radijo ryšio technologija.

Gaminį galima naudoti tik privačiai, namų aplinkoje ir jis nėra skirtas komerciniam naudojimui. Produktas taip pat nėra skirtas naudoti su nešiojamais garso prietaisais. Naudojimas ne pagal paskirtį yra gaminio naudojimas kitaip, nei aprašyta naudojimo instrukcijoje.

„Sonova Consumer Hearing GmbH“ neprisiima atsakomybės, jei gaminys, papildomi įrenginiai / priedų dalys naudojamas (-os) aplaidžiai arba netinkamai.

„Sonova Consumer Hearing GmbH“ neatsako už žalą, patirtą dėl ryšio trikdžių, išsikrovusių ar pasenusių akumuliatorių arba viršyto „Bluetooth“ perdavimo diapazono.

Prieš pradedant eksploatuoti reikia atsižvelgti į šalyje galiojančius potvarkius.

Gamintojo deklaracijos

Daugiau informacijos apie įstatymų nuostatų laikymosi ženklinimą rasite dokumento pabaigoje.

Garantija

„Sonova Consumer Hearing GmbH“ suteikia šiam gaminiui 24 mėnesių garantiją.

Šiuo metu galiojančias garantijos suteikimo sąlygas galite peržiūrėti internete svetainėje www.sennheiser-hearing.com/warranty arba teirautis savo „Sonova Consumer Hearing“ atstovo.

Atitinka toliau nurodytus reikalavimus

ES atitikties deklaracija

- Ekologinio projektavimo direktyva (2009/125/EB)
- Pavojingų medžiagų apribojimo direktyva (2011/65/ES)

Šiuo „Sonova Consumer Hearing GmbH“ pareiškia, kad RS120-W (TR 120-W, HDR 120-W) tipo radijo įrenginiai atitinka Direktyvos dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo (2014/53/ES) nuostatas.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šioje interneto svetainėje: www.sennheiser-hearing.com/download.

Utilizavimo nurodymai

- Direktyva dėl baterijų ir akumuliatorių bei baterijų ir akumuliatorių atliekų (2006/66/EB ir 2013/56/ES)
- Direktyva dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮ) (2012/19/ES)

Ant produkto, baterijos ar įkraunamosios baterijos (jei taikytina) ir (arba) pakuotės esantis perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės simbolis nurodo, kad šie produktai negali būti šalinami kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, o turi būti atskirai pašalinti pasibaigus eksploatacijos laikotarpiui. Šalindami pakuotes laikykitės jūsų šalyje taikomų įstatymų dėl atliekų rūšiavimo. Netinkamai utilizuojant pakuotės medžiagas, gali kilti grėsmė jūsų sveikatai ir aplinkai.

Elektros ir elektroninės įrangos, baterijų ar įkraunamų baterijų (jei taikytina) ir pakuočių atliekų rūšiavimas vykdomas siekiant skatinti pakartotinį naudojimą ir perdirbimą bei užkirsti kelią neigiamiems šių produktų, pvz., potencialiai pavojingų medžiagų, sukeltiems padariniams. Pasibaigus elektros ir elektronikos prietaisų bei baterijų / akumuliatorių eksploatavimo trukmei, juos (jas) nukreipkite antriniam perdirbimui, panaudojant medžiagas ir išvengiant aplinkos teršimo.

Jeigu baterijas / akumuliatorius galima išimti jų nepažeidžiant, privalote jas (juos) utilizuoti atskirai (kaip saugiai išimti baterijas / akumuliatorius, žr. gaminio naudojimo instrukciją). Ypač atsargiai elkitės su baterijomis / akumuliatoriais, kurių sudėtyje yra ličio, nes jos (jie) kelia ypatingas rizikas, pavyzdžiui, gali sukelti gaisrą ir (arba) galima netyčia praryti maitinimo elementus. Kiek įmanoma, sumažinkite baterijų sudaromą šiukšlių kiekį, naudodami ilgesnės eksploatavimo trukmės baterijas arba įkraunamus akumuliatorius

Daugiau informacijos apie šių gaminių antrinį perdirbimą sužinosite savo savivaldybės buitinio ūkio skyriuje, buitinių atliekų surinkimo arba iš savo „Sonova Consumer Hearing“ atstovo. Elektros ir elektronikos prietaisus galima grąžinti ir pardavimo atstovams, kurie įpareigoti juos priimti. Tuo pačiu labai prisidedate prie aplinkos ir visuomenės sveikatos apsaugos.

CS Česky

Důležité bezpečnostní pokyny

- Než začnete výrobek používat, prostudujte si důkladně celý návod k obsluze, bezpečnostní pokyny a stručný návod (podle obsahu balení).
- Produkt smíte předat třetí straně vždy pouze s těmito bezpečnostními pokyny.
- Pokud je produkt očividně poškozený, nepoužívejte jej.
- Produkt používejte výhradně v prostředích, která jsou vybavena bezdrátovou technologií **Bluetooth**®.

Jak zabránit poškození zdraví a zraněním

- Chraňte svůj sluch před vysokou hlasitostí. Pro zabránění poškození sluchu nepoužívejte sluchátka po delší dobu s příliš vysokou hlasitostí. Sluchátka Sennheiser mají velmi kvalitní zvuk i při nižších a středních hlasitostech poslechu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud vaše prostředí vyžaduje zvláštní pozornost (např. při pracovní činnosti).
- Nikdy nenabíjejte standardní baterie. Nabíjejte jen dobíjecí baterie, které odpovídají specifikacím v technických údajích.
- Produkt vytváří silné permanentní magnetické pole, které může vést k poškození kardiostimulátorů, implantovaných defibrilátorů (ICD) a jiných implantátů. Mezi částmi produktu, které obsahují magnety, a kardiostimulátorem, implantovaným defibrilátorem nebo jiným implantátem neustále udržujte vzdálenost alespoň 10 cm.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti vody. Nevystavujte výrobek dešti ani vlhkosti. Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Části produktu, balení a příslušenství uchovávejte před dětmi, aby nedošlo k úrazu. Nebezpečí spolknutí a udušení.
- Používejte výhradně síťové adaptéry dodané společností Sonova Consumer Hearing.
- Při případné montáži vysílače na stěnu neupevňujte vysílač do větší výšky než 2 m. V opačném případě hrozí nebezpečí poranění při pádu vysílače z větší výšky.

Jak zabránit poškození výrobku a poruchám

- Výrobek udržujte neustále suchý a chraňte ho před extrémně nízkými a extrémně vysokými teplotami, abyste zabránili korozi nebo deformaci. Normální provozní teplota je 0 až 40 °C.
- Zacházejte s výrobkem opatrně a skladujte jej v čistém a bezprašném prostředí.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je viditelně poškozený, pokud spadl či pokud se do něj dostaly tekutiny či nějaké předměty. V tom případě se obraťte na kvalifikovaný servis nebo na partnera společnosti Sonova Consumer Hearing kvůli provedení kontroly výrobku.
- Po použití výrobek vypněte, abyste šetřili baterie. Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.
- Odpojte výrobek od zdroje napětí
  - vytažením napájecího adaptéru ze zásuvky,
  - a to v případě bouřky nebo
  - pokud výrobek nebudete delší dobu používat.
- Vždy dbejte na to, aby byl napájecí adaptér neustále
  - v bezpečném technickém stavu a snadno přístupný,
  - řádně a pevně zapojený do zásuvky,
  - aby byl používán pouze v povoleném rozsahu teplot,
  - a nevystavujte jej po delší dobu slunečnímu záření, aby nedošlo k jeho přehřátí.
- Neponechávejte sluchátka delší dobu nasazená na skleněné hlavě k odkládání sluchátek nebo na loketní opěrce apod., může dojít k roztažení náhlavního třmene a snížení přítlaku sluchátek.
- Lak nebo leštěnka na nábytek mohou znehodnotit patky vysílače a způsobit tak skvrny na nábytku. Proto vždy pokládejte vysílač pouze na neklouzavý podklad.
- Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti vodních zdrojů.
- K čištění výrobku používejte pouze suchý měkký hadřík.
- Používejte pouze doplňky / příslušenství / náhradní díly dodané nebo doporučené společností Sonova Consumer Hearing.

Bezpečnostní pokyny pro baterie

VAROVÁNÍ
Při nesprávném použití nebo použití v rozporu s určením mohou baterie vytéct. V extrémních případech vzniká nebezpečí:

- výbuchu
- horka a požáru
- kouře a/nebo plynu
- zranění a/nebo poškození životního prostředí

Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.	Chraňte baterie před vlhkem.
Baterie nedemontujte ani nedeformujte.	Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu.
Nabité baterie uchovávejte tak, aby se póly nedotýkaly – nebezpečí zkratů/požáru.	Výrobky napájené bateriemi po použití vypněte.
Baterie nabíjejte při okolní teplotě +10 °C až +40 °C.	Baterie nezahřívejte nad 70 °C. Nevystavujte je přímému slunečnímu záření a nevhazujte je do ohně.
Baterie dobíjejte pravidelně, i při delším nepoužívání (cca každé 3 měsíce).	Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.
Používejte výhradně baterie a nabíječky dodané a/nebo doporučené společností Sonova Consumer Hearing.	Nikdy dále nepoužívejte vadné baterie a vadné baterie neprodleně zlikvidujte.
Ze zjevně poškozeného výrobku ihned baterie vyjměte.	Vadné výrobky včetně baterií vždy odevzdejte k recyklaci na sběrných místech nebo u prodejce.
Nenabíjejte baterie, které nelze dobíjet.	Nepoužívejte současně obyčejné baterie s dobíjecími akumulátory.

Použití v souladu s určením / záruka

Tento bezdrátový sluchátkový systém vyvinutý pro použití s televizory, Hi-Fi systémy a systémy domácího kina. se připojuje k analogovým zdrojům zvuku a přenáší zvuk do kompatibilních sluchátek prostřednictvím bezdrátové audio technologie **Bluetooth LE Audio**.

Tento výrobek je určen výhradně pro soukromé, domácí použití a není vhodný pro komerční využití. Tento výrobek není vhodný ani pro použití s přenosnými audio přístroji. Použitím v rozporu s určeným účelem se rozumí jiné použití tohoto výrobku, než které je popsáno v příslušných návodech k použití výrobku.

Společnost Sonova Consumer Hearing GmbH nenese žádnou odpovědnost v případě zneužití nebo nesprávného použití výrobku a/nebo přídavných zařízení/příslušenství v rozporu s určeným účelem.

Společnost Sonova Consumer Hearing GmbH neručí za škody způsobené přerušením spojení kvůli vybitým nebo starým bateriím nebo překročení vysílací vzdálenosti Bluetooth.

Před uvedením do provozu je třeba brát v úvahu příslušné předpisy specifické pro danou zemi.

Prohlášení výrobce

Další informace o označení k dodržení zákonných ustanovení naleznete na konci dokumentu.

Záruka

Společnost Sonova Consumer Hearing GmbH poskytuje na tento výrobek záruku 24 měsíců.

Aktuálně platné záruční podmínky můžete získat na internetu na www.sennheiser.com/warranty

nebo u vašeho partnera společnosti Sonova Consumer Hearing-Partner.

V souladu s následujícími požadavky

EU prohlášení o shodě

- Směrnice ErP (2009/125/ES)
- Směrnice RoHS (2011/65/EU)

Společnost Sonova Consumer Hearing GmbH tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) splňuje směrnici o rádiových zařízeních (2014/53/EU).

Kompletní text EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.sennheiser-hearing.com/download.

Pokyny k likvidaci

- Směrnice o bateriích (2006/66/ES a 2013/56/EU)
- Směrnice OEEZ (2012/19/EU)

Symbol přeškrtnuté popelnice na tomto výrobku, baterii / dobíjecí baterii (v příslušných případech) a/nebo obalu udává, že se tyto výrobky po skončení životnosti nesmí likvidovat s běžným komunálním odpadem, ale odděleně. Při likvidaci obalu dodržujte zákonná nařízení o třídění odpadu platná ve vaší zemi. Při nesprávné likvidaci obalového materiálu může dojít k poškození zdraví a životního prostředí.

Tříděný sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení, baterií/akumulátorů (pokud jsou k dispozici) a obalů slouží k podpoře opětovného využití a recyklace a zabránění negativnímu vlivu na vaše zdraví a životní prostředí, např. potenciálně nebezpečnými látkami, které tyto výrobky obsahují. Elektrická a elektronická zařízení a baterie/akumulátory odevzdejte po skončení jejich životnosti k recyklaci, aby bylo možné využít obsažené recyklovatelné materiály, a aby se zabránilo znečišťování životního prostředí.

Pokud lze baterie/akumulátory vyjmout bez poškození, máte povinnost je odděleně odevzdat k likvidaci (bezpečné vyjmutí baterií/akumulátorů je popsáno v návodu k použití výrobku). Zejména s bateriemi/akumulátory, které obsahují lithium, zacházejte opatrně, protože skýtají mimořádná rizika, například požáru a/nebo spolknutí v případě knoflíkových baterií. Co možná nejvíce snižte množství odpadu z baterií tím, že budete používat baterie s delší životností nebo dobíjecí baterie.

Další informace o recyklaci těchto výrobků můžete získat na obecním úřadě, v obecních sběrných místech nebo u partnera společnosti Sonova Consumer Hearing-Partner. Elektrická a elektronická zařízení můžete odevzdat také u prodejců, kteří mají povinnost zpětného odběru. Takto významně přispějete k ochraně zdraví a životního prostředí.

HU magyar

Fontos biztonsági tudnivalók

- A termék használata előtt a kezelési útmutatót, a biztonsági utasításokat, a rövid útmutatót (a kiszállított csomagnak megfelelően) alaposan és figyelmesen olvassa végig.
- A terméket harmadik személynek mindig csak a biztonsági tudnivalókkal együtt adja át.
- Ne használja a terméket, ha az egyértelműen hibás állapotban van.
- A terméket kizárólag olyan környezetben használja, ahol a vezeték nélküli **Bluetooth**®-technológia használata megengedett.

Az egészségkárosodás és a balesetek megelőzése

- Óvja hallását a magas hangerőtől. A halláskárosodás elkerülése érdekében ne használja a fejhallgatót hosszú ideig magas hangerőn. A Sennheiser fejhallgatói alacsony és közepes hangerőn is kivételesen jó hangzást biztosítanak.
- Ne használja a terméket olyankor, amikor környezete fokozott figyelmet követel (pl. kézműves tevékenységek közben).
- Soha ne töltsön szabványos elemeket a termékkel. Csak azokat az újratölthető akkukat töltse, amelyek megfelelnek a műszaki adatok specifikációinak.
- A termék erős állandó mágneses mezőket hoz létre, amelyek zavarhatják a szívritmus-szabályozók, a beültetett defibrillátorok (ICD-k) és más implantátumok működését. Ügyeljen, hogy mindig legyen legalább 10 cm távolság a mágneseket tartalmazó komponensek és a szívritmus-szabályozó, a beültetett defibrillátor vagy egy másfajta implantátum között.
- Víz közelében ne használja a terméket. Ne tegye ki a terméket se esőnek, se nedvességnek, Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.
- A balesetek elkerülése érdekében tartsa gyermekektől és háziállatoktól jól elzárt helyen a terméket, annak csomagolását és tartozékait. Lenyelés- és fulladásveszély.
- Csak Sonova Consumer Hearing által szállított tápegységet használjon.
- Ha az adót a falra szeretné helyezni, kérjük ügyeljen arra, hogy az adót legfeljebb 2 m magasságban rögzíti. Máskülönben fennáll annak a veszélye, hogy az adó nagy magasságból leesik és megsérül.

A termék károsodásának és üzemzavarának megelőzése

- A terméket mindig tartsa szárazon, és ne tegye ki szélsőséges hőmérsékleti behatásoknak, hogy a rozsdásodást és deformálódást megelőzhesse. A normál üzemi hőmérséklet 0 °C és 40 °C között van.
- Kezelje a terméket óvatosan, és tartsa tiszta, pormentes helyen.
- Ne használja a láthatóan sérült vagy lejtett terméket, illetve ha a termékbe folyadék vagy más tárgy került. Ilyen esetekben a terméket vizsgáltassa meg egy minősített szervizben vagy Sonova Consumer Hearing szervizpartnerénél.
- Használat után, az akkumulátorok védelme érdekében, kapcsolja ki a gépet. Ha a gép hosszabb ideig használaton kívül van, vegye ki az akkukat.
- Húzza ki a tápegységet a dugaszoló aljzatból,
  - hogy a terméket leválassza az áramforrásról
  - vihar esetén, vagy
  - ha a termék hosszabb ideig használaton kívül van.
- Mindig figyeljen arra, hogy a tápegység
  - szabályszerű állapotban és könnyen hozzáférhető legyen,
  - szorosan csatlakozzon a dugaszoló aljzathoz,
  - csak a megengedett hőmérsékletsávban üzemeljen,
  - ne legyen kitéve hosszabb ideig erős napsugárzásnak, hogy elkerülje a túlforrósodást.
- Ne tartsa a fejhallgatót hosszabb ideig üvegfejen, karfán vagy hasonló helyen, mivel azok tágíthatják a fejpántot, amitől csökkenhet a fejhallgatók szorítóereje.
- A lakkok és bútorfényezők megtámadhatják az adó lábait, és ezáltal foltokat okozhatnak bútorain. Ezért javasoljuk, az adót helyezze egy csúszásmentes alátétre.
- Hőforrás közelében ne működtesse a terméket.
- A terméket csak puha, száraz ronggyal tisztítsa.
- Csak a Sonova Consumer Hearing által mellékelt vagy javasolt kiegészítőket, tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.

Akkumulátorok biztonsági tudnivalói

FIGYELMEZTETÉS
Helytelen vagy nem rendeltetésszerű használat esetén az akkumulátorok kifolyhatnak. Szélsőséges esetekben a következő veszélyek állhatnak fenn:

- robbanás
- Hő- és tűz keletkezése
- Füst- és/vagy gázképződés
- Egészségügyi és/vagy környezeti károk

Tartsa távol az akkumulátorokat a gyermekektől.	Ne tegye ki nedvességnek az akkukat.
Ne szerelje szét és ne alakítsa át az akkukat.	Az akkuk behelyezésekor figyeljen a polaritásra.
A feltöltött akkukat úgy tárolja, hogy a pólusok ne érjenek össze – rövidzárlat veszélye/tűzveszély.	Az akkuról táplált termékeket használat után kapcsolja ki.
Az akkukat csak 10°C és +40°C közötti környezeti hőmérsékleten töltse.	Ne hagyja, hogy az akkuk hőmérséklete 70°C fölé emelkedjen. Kerülje a napsugárzást, és ne dobja tűzbe az akkukat.
Az akkukat akkor is rendszeresen (kb. 3havonta) töltse fel, ha hosszabb ideig nem használja azokat.	Ha a gép hosszabb ideig használaton kívül van, vegye ki az akkukat.
Csak a Sonova Consumer Hearing által mellékelt és/vagy javasolt akkukat és töltőkészülékeket használja.	Soha ne folytassa a tönkrement akkuk használatát, azonnal ártalmatlanítsa azokat.
Az egyértelműen hibás termékből azonnal távolítsa el az akkukat.	A meghibásodott terméket az akkumulátorral együtt kizárólag egy gyűjtőhelyen vagy a márkakereskedőnél adja le annak érdekében, hogy azt újra lehessen hasznosítani.
Ne töltsön fel olyan elemet, amely nem újratölthető.	Ne keverje össze az elemeket és az akkukat.

Rendeltetésszerű használat/felelősség

Ez a rádiófrekvenciás fejhallgató rendszer tv-készülékekhez, hifi berendezésekhez és házimozi rendszerekhez lett kifejlesztve, analóg hangforrásra csatlakoztatható, és az audió jelet **Bluetooth LE audió**-rádiótechnológián keresztül továbbítja a kompatibilis fejhallgatóhoz.

A termék kizárólag személyi felhasználásra készült, kereskedelmi célú használatra nem alkalmas. A termék emellett nem használható hordozható audioberendezésekkel sem. A termékhez tartozó útmutatókban leírtaktól eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül.

A Sonova Consumer Hearing GmbH semmilyen felelősséget nem vállal a termék, valamint kiegészítőinek/tartozékainak nem előírás szerinti vagy visszaélésszerű használatából származó károkért.

A Sonova Consumer Hearing GmbH nem vállal felelősséget azért, ha a kapcsolat az akkuk lemerülése vagy elöregedése, ill. a Bluetooth-hatókör túllépése miatt megszakad.

Üzembe helyezés előtt vegye figyelembe az adott országban érvényes mindenkori előírásokat.

Gyártói nyilatkozatok

A törvényi előírások betartására vonatkozó jelölésekkel kapcsolatban a dokumentum végén talál további információkat.

Garancia

A Sonova Consumer Hearing GmbH erre a termékre 24 hónap garanciát vállal.

Az aktuális garanciális feltételeket megtalálja az interneten, a www.sennheiser-hearing.com/warranty címen vagy az Ön Sonova Consumer Hearing partnerénél.

Megfelel a következő követelményeknek

EU megfelelőségi nyilatkozat

- ErP irányelv (2009/125/EK)
- RoHS irányelv (2011/65/EU)

A Sonova Consumer Hearing GmbH ezennel kijelenti, hogy a RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) típusú rádiótechnikai berendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó irányelvnek (2014/53/EU).

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.sennheiser-hearing.com/download.

Megjegyzések a hulladékkezeléshez

- Akkumulátorokra vonatkozó irányelv (2006/66/EK és 2013/56/EU)
- Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (2012/19/EU)

A terméken látható áthúzott kuka szimbólum arra utal, hogy az elemek/ újratölthető akkumulátorok (ha vannak) és/vagy a csomagolás nem dobható a normál háztartási hulladék közé, hanem élettartama végén elkülönítve kell gyűjteni. A csomagolás hulladékkezelése során vegye figyelembe a szelektív hulladékgyűjtéssel kapcsolatban az országában érvényes törvényi előírásokat. A csomagolóanyagok nem megfelelő ártalmatlanítása károsíthatja az Ön egészségét és a környezetet.

Az elektromos és elektronikus hulladékok, az elemek/ újratölthető akkumulátorok (ha vannak) és a csomagolás elkülönített gyűjtése az újrafelhasználást és újrahasznosítást, ill. a termékben megtalálható és az Ön egészségére vagy a természetre potenciálisan veszélyes anyagok káros hatásainak megelőzését szolgálja. Vigye vissza az elektromos és elektronikus eszközöket, valamint az elemeket/akkumulátorokat élettartamuk végén az újrahasznosításhoz, hogy a bennük lévő értékes anyagokat használhatóvá tegye, és elkerülje a környezet szennyezését.

Ha az elemek/akkumulátorok megsemmisítés nélkül eltávolíthatók, azokat külön kell ártalmatlanítania (az elemek/akkuk biztonságos eltávolításához lásd a termék használati útmutatóját). Legyen különösen óvatos a lítiumot tartalmazó elemek/akkumulátorok kezelése során mivel ezek rendkívül veszélyesek lehetnek, például tűz- és/vagy gombelemek esetében fulladásveszély állhat fenn. A lehető legnagyobb mértékben csökkentse az elem-hulladék keletkezését hosszabb élettartamú elemek vagy újratölthető akkumulátorok használatával.

Ezeknek a termékeknek az újrahasznosításával kapcsolatban további információk találhatók a helyi önkormányzatnál, a kommunális gyűjtőhelyeknél vagy az Ön Sonova Consumer Hearing partnerénél. Az elektromos vagy elektronikus eszközöket is visszaküldheti azon forgalmazóknak, akik kötelesek visszavenni azokat. Ezzel jelentősen hozzájárul a környezet és az egészség védelméhez

RO Română

Instrucțiuni importante de siguranță

- Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție și în întregime prezentele instrucțiuni de utilizare, instrucțiuni de siguranță, instrucțiuni sintetice (în funcție de pachetul de livrare).
- Predați produsul către terți întotdeauna împreună cu instrucțiunile de siguranță prezente.
- Nu folosiți produsul dacă prezintă urme vizibile de deteriorare.
- Utilizați produsul exclusiv în medii în care tehnologia wireless **Bluetooth**®este permisă.

Prevenirea îmbolnăvirilor și accidentelor

- Protejați-vă auzul de zgomote de intensitate ridicată. Nu utilizați căștile dumneavoastră pentru o perioadă prelungită de timp cu un volum ridicat, pentru a evita deteriorarea auzului. Căștile Sennheiser asigură un sunet de foarte bună calitate și la un volum redus și de intensitate medie.
- Nu utilizați produsul în situația în care mediul dumneavoastră necesită o atenție deosebită (de exemplu la efectuarea de activități artizanale).
- Nu încărcați niciodată cu produsul bateriile standard. Încărcați numai acumulatoarele reîncărcabile care corespund specificațiilor din datele tehnice.
- Produsul generează câmpuri magnetice permanente puternice, care pot determina perturbații la nivelul stimulatoarelor cardiace, a defibrilatoarelor implantate (ICD) și a altor implanturi. Mențineți întotdeauna o distanță de minim 10 cm între componenta de produs ce conține magnetul și stimulatorul cardiac, defibrilatorul implantat sau alte implanturi.
- Nu utilizați produsul în apropierea apei. Nu expuneți produsul la ploaie sau la umezeală. Există un pericol de incendiu sau electrocutare.
- Păstrați componentele produsului, ale ambalajului și accesoriile în locuri inaccesibile copiilor și animalelor de casă, pentru a preveni accidentele. Pericol de înghițire și sufocare.
- Utilizați exclusiv cablurile de alimentare cu ștecăr incluse în pachetul de livrare de Sonova Consumer Hearing.
- Pentru o eventuală montare pe perete a emițătorului, rețineți că acesta nu se montează la o înălțime mai mare de 2 m. În caz contrar, există riscul de rănire din cauza căderii emițătorului de la mare înălțime.

Evitarea deteriorării și defectării produsului

- Mențineți produsul permanent uscat și nu îl expuneți la temperaturi extrem de scăzute sau de ridicate pentru a preveni coroziunile sau deformările. Temperatura normală de funcționare este cuprinsă între 0 °C și 40 °C.
- Gestionați produsul cu atenție și păstrați-l într-un loc curat, ferit de praf.
- Nu utilizați produsul dacă acesta este deteriorat în mod vizibil, dacă a căzut sau dacă în produs au pătruns lichide sau obiecte. În acest caz, înmânați căștile personalului specializat sau unui partener de service Sonova Consumer Hearing în vederea verificării produsului.
- Opriți produsul după utilizare pentru a proteja acumulatorii. Demontați acumulatorii în situația în care nu utilizați produsul pentru o perioadă mai lungă de timp.
- Decuplați ștecărul cablului de alimentare din priză
  - pentru a decupla produsul de la sursa de alimentare cu energie electrică,
  - în cazul furtunilor sau
  - dacă produsul nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp.
- Asigurați-vă în toate situațiile că ștecărul cablului de alimentare
  - este în stare corespunzătoare și accesibil fără probleme,
  - este cuplat fix la priză,
  - este utilizat numai în limitele de temperatură admise,
  - nu este expus pentru o perioadă prelungită la radiații solare, pentru a evita supraîncălzirea.
- Nu depozitați căștile dumneavoastră pentru o perioadă prelungită pe un cap de sticlă, o cotieră sau pe elemente similare, deoarece brațele căștilor se vor lărgi în acest mod, cu slăbirea poziției de fixare a căștilor.
- Lacurile și soluțiile de șlefuire a mobilierului pot ataca picioarele emițătorului și pot cauza în acest mod pete pe mobilierul dumneavoastră. Din acest motiv, amplasați emițătorul pe o suprafață antiderapantă.
- Nu utilizați produsul în apropiere de surse de căldură.
- Curățați produsul numai cu o cârpă moale și uscată.
- Utilizați exclusiv echipamentele suplimentare/accesoriile/piesele de schimb incluse în pachetul de livrare sau recomandate de Sonova Consumer Hearing.

Instrucțiuni de siguranță pentru acumulatori

AVERTISMENT
În caz de abuz sau utilizare necorespunzătoare există riscul scurgerii acumulatorilor. În situații extreme există pericolul de:

- Explozie
- Generarea căldurii și izbucnirea incendiilor
- Emisie de fum și/sau gaze
- Daune aduse sănătății și/sau mediului

Nu lăsați acumulatorii la îndemâna copiilor.	Nu expuneți acumulatorii umezelii.
Nu demontați sau deformați acumulatorii.	La montarea acumulatorilor, respectați polaritatea.
Păstrați acumulatorii încărcați astfel încât polii să nu se atingă – pericol de scurtcircuite/pericol de incendiu.	După utilizare, opriți produsele alimentate cu acumulatori.
Încărcați acumulatorii la o temperatură ambientală cuprinsă între +10 °C și +40 °C.	Nu încălziți acumulatorii la temperaturi de peste 70 °C. Evitați radiațiile solare și nu aruncați acumulatorii în foc.
Și în cazul perioadelor prelungite de neutilizare, încărcați acumulatorii periodic (la interval de aproximativ 3 luni).	Demontați acumulatorii în situația în care nu utilizați produsul pentru o perioadă mai lungă de timp.
Utilizați exclusiv acumulatorii și încărcătoarele incluse în pachetul de livrare și/sau recomandate de Sonova Consumer Hearing.	Nu continuați niciodată să utilizați acumulatori defecți și eliminați fără întârziere ca deșeu acumulatorii defecți.
Demontați fără întârziere acumulatorii dintr-un produs evident defect.	Predați produsele defecte, inclusiv acumulatorii, exclusiv unei stații de colectare a deșeurilor sau distribuitorului dumneavoastră de specialitate, astfel încât să poată fie reciclate.
Nu încărcați baterii care nu sunt reîncărcabile.	Nu combinați baterii și acumulatori.

Utilizarea conform destinației/răspunderea

Acest sistem de căști wireless a fost dezvoltat pentru utilizarea împreună cu televizoare, sisteme HiFi și sisteme home cinema și poate fi conectat la surse audio analogice, transmițând sunetul către căștile compatibile prin tehnologie radio **Bluetooth LE Audio**.

Produsul este destinat exclusiv uzului casnic, privat, nefiind destinat utilizării profesionale. Acest produs nu este adecvat utilizării împreună cu echipamente audio portabile. Este considerată o utilizare contrară destinației situația în care folosiți acest produs într-un mod diferit față de descrierea din instrucțiunile atașate acestuia.

Sonova Consumer Hearing GmbH nu își asumă răspunderea pentru abuzuri sau utilizarea neconformă a produsului sau perifericelor/accesoriilor.

Sonova Consumer Hearing GmbH nu răspunde pentru daune rezultate din întreruperea conexiunii datorată acumulatorilor descărcați sau vechi, ori din ieșirea din domeniul de acoperire Bluetooth.

Înainte de punerea în funcțiune este necesară respectarea normelor specifice ale țării respective.

Declarații ale producătorului

Puteți găsi informații suplimentare referitoare la marcajele privind respectarea dispozițiilor legale la sfârșitul documentului.

Garanție

Sonova Consumer Hearing GmbH preia pentru acest produs o garanție de 24 luni.

Puteți consulta condițiile de garanție în vigoare în prezent pe internet la adresa www.sennheiser-hearing.com/warranty sau la partenerul dumneavoastră Sonova Consumer Hearing.

În conformitate cu următoarele cerințe

Declarația de conformitate UE

- Directiva ErP (2009/125/CE)
- Directiva RoHS (2011/65/UE)

Sonova Consumer Hearing GmbH declară prin prezenta că tipul de echipament radio RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) corespunde Directivei privind echipamentele radio (2014/53/EU).

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: www.sennheiser-hearing.com/download.

Note privind eliminarea

- Directiva privind bateriile (2006/66/CE și 2013/56/UE)
- Directiva DEEE (2012/19/UE)

Simbolul tomberonului tăiat cu o cruce de pe produs, bateria/acumulatorul reîncărcabil (dacă este cazul) și/ sau ambalaj indică faptul că aceste produse nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere normale, ci separat, la sfârșitul duratei lor de funcționare. Pentru eliminarea ambalajului, vă rugăm să respectați prevederile legale cu privire la separarea deșeurilor aplicabile în țara dvs. Eliminarea necorespunzătoare a materialelor de ambalaj poate dăuna sănătății dumneavoastră și mediului.

Colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, a bateriilor/acumulatorilor reîncărcabili (dacă este cazul) și a ambalajelor este utilizată în scopul promovării reutilizării și reciclării și pentru a preveni efectele negative cauzate, de ex., de substanțele potențial periculoase pe care aceste produse le conțin. La finalul duratei lor de viață, reciclați echipamentele electrice și electronice și bateriile/acumulatorii reîncărcabili în vederea utilizării materialelor reciclabile pe care le conțin și pentru a evita poluarea mediului înconjurător.

Dacă bateriile/acumulatorii reîncărcabili pot fi îndepărtați fără a fi distruși, aveți obligația de a îi elimina separat (pentru îndepărtarea în siguranță a bateriilor/acumulatorilor reîncărcabili, consultați instrucțiunile de utilizare a produsului). Procedați cu atenție sporită la manipularea bateriilor/acumulatorilor care conțin litiu, deoarece acestea prezintă riscuri speciale, cum ar fi riscul de incendiu și/sau de ingestie în cazul bateriilor de tip buton. Reduceți pe cât posibil generarea de deșeuri provenite de la baterii, utilizând baterii cu durată de viață mai lungă sau acumulatori reîncărcabili.

Mai multe informații cu privire la modul de reciclare a acestor produse puteți obține de la administrația locală, centrele locale de colectare a deșeurilor sau la partenerii dumneavoastră Sonova Consumer Hearing. De asemenea, puteți returna echipamentele electrice sau electronice distribuitorilor care au obligația de a le prelua. Astfel, vă aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice.

BG Български

Важни инструкции за безопасност

- Внимателно и изцяло прочетете, ръководството за експлоатация, инструкциите за безопасност, краткото ръководство (в зависимост от обхвата на доставка), преди да почнете да използвате продукта.
- Предавайте продукта на трети лица винаги заедно с тези инструкции за безопасност.
- Не използвайте продукта, ако той е видимо повреден.
- Използвайте продукта само в среда, където е разрешена безжична **Bluetooth**® технология.

Предотвратяване на увреждане на здравето и инциденти

- Пазете слуха си от високи нива на звука. Не слушайте продължително време силна музика през слушалките, за да не повредите слуха си. Слушалките Sennheiser възпроизвеждат много добър звук дори и при слаба или средна сила на звука.
- Не използвайте продукта, ако средата, в която се намирате изисква специално внимание (напр. при ръчна работа).
- Никога не зареждайте стандартни батерии в продукта. Зареждайте само зареждащи се батерии, които отговарят на спецификациите в техническите данни.
- Продуктът създава сравнително силни постоянни магнитни полета, които могат да нарушат функцията на пейсмейкъри, имплантирани дефибрилатори (ICD) и други импланти. Винаги дръжте компонентите на продукта, в които са разположени магнитите, най-малко на 10 cm разстояние от пейсмейкъри, имплантирани дефибрилатори или други импланти.
- Не използвайте продукта в близост до водни обекти. Не излагайте продукта на дъжд или влага. Съществува риск от пожар или електрически удар.
- Дръжте частите на продукта, опаковката и принадлежностите далеч от деца и домашни любимци, за да предотвратите инциденти. Опасност от поглъщане и задушаване.
- Ползвайте само мрежови адаптери, предоставени от Sonova Consumer Hearing.
- За евентуален стенен монтаж на предавателя, уверете се, че той не е монтиран на височина повече от 2 м. В противен случай съществува опасност от нараняване, ако предавателят падне от голяма височина.

Предотвратяване на щети по продукта и на неизправности

- Винаги поддържайте продукта сух и не го излагайте на прекалено ниски или прекалено високи температури, за да избегнете корозия или деформации. Нормалната работна температура е от 0 °C до 40 °C.
- Полагайте грижи за продукта и го съхранявайте на сухо място, почистено от прах.
- Не използвайте продукта, ако е видимо повреден, ако е бил изпускан или в продукта са влезли течности или предмети. В такъв случай, моля, свържете се с квалифициран специалист или Вашия сервизен партньор на Sonova Consumer Hearing с оглед изпитване на продукта.
- Изключвайте продукта след употреба, за да предпазите батерията. Извадете батериите, ако няма да ползвате продукта дълго време.
- Издърпайте мрежовия адаптер от контакта,
  - за да изключите продукта от източника на ток,
  - ако се появи буря или
  - ако дълго време няма да го ползвате.
- Важно е мрежовият адаптер да е
  - в безупречно състояние и да е лесно достъпен,
  - да е включен правилно в контакта,
  - да се използва само в допустимия температурен диапазон,
  - да не се излага продължително време на въздействието на слънчевите лъчи, за да се предотврати прегряване.
- Не съхранявайте слушалките дълго време върху стъклена глава, подлакътник и др., тъй като те разширява рамката и може да намали притискането на слушалката.
- Възможно е лакът и политурата за мебели да повредят крачетата на предавателя и да доведат до появата на петна по Вашите мебели. Затова поставяйте предавателя върху нехлъзгава основа.
- Не ползвайте продукта в близост до топлинни източници.
- Почиствайте продукта само с мека, суха кърпа.
- Използвайте само принадлежности/аксесоари/резервни части, доставено или препоръчани от Sonova Consumer Hearing.

Инструкции за безопасност за батерии

ПРЕДУРПРЕЖДЕНИЕ
Батериите могат да изтекат, ако бъдат използвани неправилно или не по предназначение. В отделни случаи има опасност от:

- Експлозия
- Развиване на топлина и огън
- Образуване на дим и/или газ
- Увреждане на здравето и/или околната среда

Дръжте батериите далеч от деца.	Не излагайте батериите на влага.
Не демонтирайте и не деформирайте батериите.	Когато поставяте батериите, обърнете внимание на поляритета.
Съхранявайте батериите така, че полюсите да не се докосват - опасност от късо съединение/пожар.	След употреба изключвайте продуктите, захранвани с батерии.
Зареждайте батериите само при температура на околната среда от +10 °C до +40 °C.	Не нагрявайте батериите до а температури над 70 °C. Избягвайте преките слънчеви лъчи и не хвърляйте батериите в огъня.
Редовно дозареждайте акумулаторните батерии и след продължителен период на неупотреба (на всеки 3 месеца).	Извадете батериите, ако няма да ползвате продукта дълго време.
Използвайте само акумулаторни батерии и зарядни устройства, доставено или препоръчани от Sonova Consumer Hearing.	Никога не продължавайте да ползвате дефектни батерии и незабавно изхвърлете такива.
Незабавно изхвърляйте батериите от продукт, установен като дефектен.	Предавайте дефектни продукти, включително батерии, само в пунктовете за събиране или при вашия специализиран дилър, за да може да бъдат рециклирани.
Не зареждайте батерии, които не се презареждат.	Не смесвайте батерии и акумулаторни батерии.

Употреба по предназначение/отговорност

Продуктът е проектиран за използване с телевизори, hi-fi системи и системи за домашно кино, и може да бъде свързана към аналогови и дигитални аудио източници, и възпроизвежда аудио към съвместими слушалки чрез **Bluetooth LE Audio** безжична технология.

Този продукт може да бъде използван само в частна и домашна среда, и не е подходящ за употреба за търговски цели. Освен това продуктът не е подходящ за използване с портативни аудио устройства. Приема се, че продуктът не се използва по предназначение, ако го ползвате по начин, различен от описания в прилежащата му документация.

Sonova Consumer Hearing GmbH не поема отговорност в случай на злоупотреба или неправилна употреба на продукта или допълнителните устройства/аксесоари.

Sonova Consumer Hearing GmbH не носи отговорност за щети от прекъсване на връзката вследствие на изтощени или остарели батерии, или на излизане извън Bluetooth обхвата.

Преди пускане на продукта в експлоатация задължително трябва да се вземат предвид специфичните за всяка държава разпоредби.

Декларация на производителя

По-подробна информация относно маркировката за спазване на законовите разпоредби ще намерите в края на документа

Гаранция

Sonova Consumer Hearing GmbH предоставя гаранция от 24 месеца за този продукт.

За текущите гаранционни условия, моля, посетете нашия уеб сайт на адрес www.sennheiser-hearing.com/warranty или се свържете със своя Sonova Consumer Hearing партньор.

В съответствие със следните изисквания

Декларация за съответствие на ЕС

- Директива ErP (2009/125/EO)
- Директива RoHS (2011/65/EC)

С настоящото Sonova Consumer Hearing GmbH декларира, че радиооборудването тип RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) съответства на Директива за радиооборудване (2014/53/EC).

Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е на разположение на следния интернет адрес:www.sennheiser-hearing.com/download.

Указания за изхвърляне

- Директива относно батерии и акумулатори и отпадъци от батерии и акумулатори (2006/66/EO и 2013/56/EC)
- Директива относно ОЕЕО (2012/19/EC)

Символът със задраскан контейнер на колела на продукта, батерията/акумулаторната батерия (ако има такава) и/или на опаковката, указва че тези продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакински отпадъци, а в края на експлоатационния им живот, трябва да бъдат изхвърляни отделно. За изхвърляне на опаковката, моля, спазвайте правните регламенти за разделяне на отпадъци, приложими във Вашата държава. Неправилното изхвърляне на опаковъчни материали може да навреди на Вашето здраве и на околната среда.

Разделното събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, батерии/акумулаторни батерии (ако е приложимо) и опаковки се използва за промотиране на повторната употреба и предотвратяване негативните ефекти, причинени от напр. потенциално опасните субстанции в тези продукти. Рециклирайте електрически и електронни устройства и батерии/акумулаторни батерии в края на техния експлоатационен живот, за да направите ценните материали, които се съдържат в тях, полезни и да избегнете замърсяване на околната среда.

Ако батериите/акумулаторните батерии могат да бъдат извадени, без да ги унищожавате, вие сте длъжни да ги изхвърлите разделно (за безопасно изваждане на батерии/акумулаторни батерии, вижте ръководството за експлоатация на продукта). Бъдете особено внимателни, когато боравите с батерии/акумулатори, съдържащи литий, тъй като те крият специални рискове като пожар и/или опасност от задавяне с клетки на батериите. Намалете разхода на батерии, доколкото е възможно, като използвате батерии с по-дълъг живот или акумулаторни батерии.

Допълнителна информация относно рециклиране на тези продукти можете да получите от Вашата общинска администрация, от общинските центрове за събиране на отпадъци или от партньор на Sonova Consumer Hearing. Можете, също така, да върнете електрически или електронни устройства на дистрибутори, които са длъжни да ги приемат обратно. С настоящото Вашето съдействие е важно за предпазването на околната среда и общественото здраве.

SL Slovenščina

Pomembni varnostni napotki

- Pred uporabo izdelka skrbno in v celoti preberite ta navodila za uporabo, varnostne napotke in kratka navodila (glede na obseg dobave).
- Izdelek tretjim osebam vedno predajte s temi varnostnimi napotki.
- Izdelka ne uporabljajte, če je očitno poškodovan.
- Izdelek uporabljajte samo v okoljih, kjer je dovoljena brezžična **Bluetooth**®-tehnologija.

Izognite se telesnim poškodbam in nezgodam

- Zavarujte vaš sluh pred visoko glasnostjo. Če se želite izogniti okvari sluha, se izogibajte dolgotrajni uporabi slušalk pri visoki glasnosti. Slušalke Sennheiser zvenijo zelo dobro tudi pri nizki in srednji glasnosti.
- Izdelka ne uporabljajte, če morate biti še posebej pozorni na okolico (npr. pri ročnih opravilih).
- V izdelek nikoli ne vstavljajte standardnih baterij. Uporabljajte samo baterije za ponovno polnjenje, ki ustrezajo specifikacijam tehničnih podatkov.
- Izdelek ustvarja močnejša trajna magnetna polja, ki lahko privedejo do motenega delovanja srčnih spodbujevalnikov, vsadnih defibrilatorjev (ICD) in drugih vsadkov. Med sestavnim delom izdelka, ki vsebuje magnet, in spodbujevalnikom, vsadnim defibrilatorjem ali drugim vsadkom vedno držite razdaljo vsaj 10 cm.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini vode. Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.
- Dele izdelka, embalaže in opreme shranjujte izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov, da se izognete nezgodam. Nevarnosti požiranja in zadušitve.
- Uporabljajte izključno vtične napajalnike, ki jih je priložilo podjetje Sonova Consumer Hearing.
- Za morebitno stensko montažo oddajnika poskrbite, da oddajnik ni nameščen višje od 2 m. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb zaradi padca oddajnika z velike višine.

Izognite se poškodbam izdelka in motnjam

- Izdelek naj bo vedno na suhem in ga ne izpostavljajte zelo nizkim ali zelo visokim temperaturam, da se izognete rjavenju ali deformacijam. Normalna delovna temperatura znaša od 0 °C do 40 °C.
- Z izdelkom ravnajte skrbno in ga shranjujte na čistem mestu brez prahu.
- Izdelka ne uporabljajte, če je očitno, da je poškodovan, če vam je padel iz rok ali če so vanj prodrli tekočina ali predmeti. V tem primeru se obrnite na kvalificirano strokovno delavnico ali na vašega serviserja podjetja Sonova Consumer Hearing, da pregleda vaš izdelek.
- Po uporabi izdelek izklopite, da varčujete z baterijami. Če izdelka ne uporabljate dlje časa, odstranite baterije.
- V primeru nevihte ali
  - ko izdelka dlje časa ne uporabljate,
  - izvlecite vtični napajalnik iz vtičnice,
  - da izdelek ločite od električnega vira.
- Če želite preprečiti pregrevanje, se vedno prepričajte,
  - da je vtični napajalnik v sprejemljivem stanju in lahko dostopen,
  - da je tesno zasidran v vtičnico,
  - da se uporablja samo v dovoljenem temperaturnem območju
  - in da ni izpostavljen daljšemu sončnemu obsevanju.
- Daljše shranjevanje slušalk na stekleni glavi, naslonjalu za roke ali čem podobnem ni priporočljivo, saj lahko to razširi naglavni trak in zmanjša pritisk slušalk.
- Laki in loščila za pohištvo lahko napadejo vznožje sprejemnika ter tako na vašem pohištvu povzročijo madeže. Sprejemnik zato postavite na nedrsečo podlago.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini virov ogrevanja.
- Izdelek čistite izključno z mehko, suho krpo.
- Uporabljajte izključno dodatne naprave/dele opreme/nadomestne dele, ki jih je priložilo ali jih priporoča podjetje Sonova Consumer Hearing.

Varnostni napotki za baterije

OPOZORILO
Akumulatorji lahko iztečejo, če jih zlorabite ali uporabite za namene, ki niso predvideni. V skrajnih primerih obstaja nevarnost:

- eksplozije,
- Razvoj toplote in ognja
- Razvoj dima in/ali plina
- Škoda za zdravje in/ali okolje

Akumulatorjev ne shranjujte na dosegu otrok.	Akumulatorjev nikoli ne izpostavljajte vlagi.
Akumulatorjev ne spreminjajte ali preoblikujte.	Pri vstavljanju akumulatorjev bodite pozorni na polarnost.
Polne akumulatorje hranite tako, da se nasprotni poli ne dotikajo – nevarnost kratkega stika/požara.	Izdelke, ki jih napajajo akumulatorji, po uporabi izklopite.
Akumulatorje napolnite pri temperaturi okolice od +10 °C do +40 °C.	Akumulatorjev ne segrevajte nad 70 °C. Preprečite neposredno sončno sevanje in akumulatorjev ne vrzite v ogenj.
Akumulatorje ob daljši neuporabi redno polnite (pribl. vsake 3 mesece).	Če izdelka ne uporabljate dlje časa, odstranite baterije.
Uporabljajte izključno akumulatorje in polnilnike, ki jih je priložilo in/ali jih priporoča podjetje Sonova Consumer Hearing.	Nedelujočih akumulatorjev nikoli ne uporabljajte in jih nemudoma odstranite.
Iz očitno pokvarjenega izdelka nemudoma odstranite akumulatorje.	Izdelke z napako, vključno z baterijami, vračajte samo na zbirna mesta ali pri specializiranem prodajalcu, da omogočite recikliranje.
Baterij, ki se ne dajo znova napolniti, ne polnite.	Baterij in akumulatorjev ne mešajte.

Namenska uporaba/odgovornost

Ta sistem slušalk je bil razvit za uporabo s televizorji, HiFi sistemi in sistemi za domači kino ter ga lahko sočasno priključimo na analogne vire zvoka in pretaka zvok v združljive slušalke prek brezžične tehnologije **Bluetooth LE Audio**.

Izdelek je izključno za osebno, domačo rabo in ni primeren za komercialno rabo. Izdelek tudi ni primeren za uporabo s prenosnimi zvočnimi napravami. Če ta izdelek uporabljate drugače, kot je opisano v priloženi dokumentaciji izdelka, se to smatra kot nenamenska uporaba.

Podjetje Sonova Consumer Hearing GmbH ne prevzema odgovornosti za napačno uporabo ali nepravilno uporabo izdelka in dodatne opreme.

Podjetje Sonova Consumer Hearing GmbH ne odgovarja za nastale poškodbe, ki so posledica prekinitve povezave zaradi praznih ali starih baterij oz. prekoračenega območja oddajanja Bluetooth.

Pred zagonom upoštevajte predpise, specifične za posamezno državo.

Izjave proizvajalca

Več informacij o oznakah skladnosti s predpisi najdete na koncu tega dokumenta.

Garancija

Podjetje Sonova Consumer Hearing GmbH zagotavlja 24-mesečno garancijo za ta izdelek.

Trenutno veljavne garancijske pogoje lahko najdete na spletni strani www.sennheiser-hearing.com/warranty ali jih dobite pri svojem prodajalcu Sonova Consumer Hearing.

V soglasju z naslednjimi zahtevami

Izjava EU o skladnosti

- Direktiva ErP (2009/125/ES)
- Direktiva RoHS (2011/65/EU)

Podjetje Sonova Consumer Hearing GmbH s tem izjavlja, da je vrsta radijske opreme RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) skladna z Direktivo o radijski opremi (2014/53/EU).

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednji povezavi: www.sennheiser-hearing.com/download.

Napotki za odstranjevanje

- Direktiva o baterijah (2006/66/ES in 2013/56/EU)
- Direktiva OEEO (2012/19/EU)

Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku, baterije/baterije za ponovno polnjenje (če je primerno) in/ali na embalaži pomeni, da teh izdelkov ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jih je treba ob koncu njihove obratovalne dobe odložiti med posebne odpadke. Za odstranitev embalaže upoštevajte zakonske predpise o ločevanju odpadkov, ki se uporabljajo v vaši državi. Nepravilno odstranjevanje embalažnega materiala lahko škoduje vašemu zdravju in okolju.

Ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme, baterij/akumulatorjev za ponovno polnjenje (če je primerno) in/ali embalaže je namenjeno promoviranju ponovne uporabe in recikliranja za preprečevanje posledic, ki jih lahko npr. povzročijo nevarne snovi v takih izdelkih. Električne in elektronske naprave ter baterije/akumulatorje za ponovno polnjenje reciklirajte ob koncu njihove življenjske dobe, da bodo dragoceni materiali, ki jih vsebujejo, uporabni in preprečili onesnaževanje okolja.

Če lahko baterije/akumulatorje odstranite, ne da bi jih uničili, jih morate odstraniti ločeno (za varno odstranjevanje baterij/akumulatorjev glejte navodila za uporabo izdelka). Pri rokovanju z baterijami/akumulatorji, ki vsebujejo litij, bodite še posebej previdni, saj predstavljajo posebna tveganja, kot sta požar in/ali nevarnost zadušitve z gumbnimi celicami. Čim bolj zmanjšajte porabo baterij z uporabo baterij z daljšo življenjsko dobo ali baterij za ponovno polnjenje.

Nadaljnje informacije glede recikliranja tega izdelka prejmete pri vaši lokalni upravi, na komunalnih zbirnih mestih in mestih za vračilo ali pri vašem partnerju podjetja Sonova Consumer Hearing. Električne ali elektronske naprave lahko vrnete tudi distributerjem, ki so jih dolžni prevzeti nazaj. Na tak način pomembno prispevate k varovanju okolja in javnega zdravja.

HR hrvatski

Važne sigurnosne napomene

- Prije upotrebe ovog proizvoda pažljivo i u cijelosti pročitajte ove upute za upotrebu, sigurnosne napomene, kratke upute (ovisno o opsegu isporuke).
- Kad proizvod prosljeđujete trećim osobama, uvijek priložite ove sigurnosne napomene.
- Nemojte se koristiti proizvodom ako je vidno oštećen.
- Proizvodom se koristite isključivo u okruženjima u kojima je dopuštena bežična tehnologija **Bluetooth**®.

Izbjegavanje negativnih zdravstvenih posljedica i nesreća

- Zaštitite svoj sluh od visoke glasnoće zvuka. Prilikom nošenja slušalica izbjegavajte duga razdoblja slušanja pri visokoj glasnoći da ne biste oštetili sluh. Slušalice Sennheiser i pri niskoj i srednjoj glasnoći zvuka proizvode jako dobar zvuk.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u situacijama kada trebate usmjeriti posebnu pažnju na svoju okolinu (npr. pri obavljanju fizičkih poslova).
- Proizvod nemojte upotrebljavati za punjenje standardnih baterija. Punite samo baterije koje se mogu ponovno napuniti i koje odgovaraju specifikacijama navedenima u tehničkim podacima.
- Proizvod stvara jaka stalna magnetna polja koja mogu uzrokovati smetnje srčanih stimulatora, implantiranih defibrilatora (ICD-ova) i drugih implantata. Uvijek održavajte razmak od najmanje 10 cm između komponente proizvoda koja sadržava magnete i srčanog stimulatora, implantiranog defibrilatora ili drugog implantata.
- Nemojte se koristiti ovim proizvodom u blizini vode. Ovaj proizvod nemojte izlagati ni kiši ni vlazi. Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Dijelove proizvoda, ambalaže i dodatne opreme čuvajte izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca da biste izbjegli nesreće. Opasnost od gutanja i gušenja.
- Koristite se isključivo punjačima koje je isporučilo društvo Sonova Consumer Hearing.
- Ako odašiljač želite montirati na zid, vodite računa o tome da ga ne montirate na visini koja prelazi 2m. U suprotnom postoji opasnost od ozljeda zbog pada odašiljača s velike visine.

Izbjegavanje oštećenja proizvoda i smetnji

- Proizvod uvijek čuvajte suhim i nemojte ga izlagati ekstremno niskim ili ekstremno visokim temperaturama da ne bi došlo do korozije ili promjena oblika. Uobičajena radna temperatura iznosi od 0°C do 40°C.
- Pažljivo rukujte proizvodom i čuvajte ga na čistom mjestu bez prašine.
- Nemojte se koristiti ovim proizvodom ako je vidno oštećen, ako je pao na pod ili ako su u njega dospjele tekućine ili strani predmeti. U tom se slučaju radi ispitivanja proizvoda obratite kvalificiranom stručnom servisu ili ovlaštenom predstavniku društva Sonova Consumer Hearing.
- Proizvod nakon upotrebe isključite radi uštede baterije. Ako se proizvodom ne koristite duže vrijeme, izvadite akumulatore.
- Izvucite punjač iz utičnice
  - da biste proizvod odvojili od izvora struje,
  - u slučaju nevremena ili
  - kada se proizvodom ne koristite duže vrijeme.
- Uvijek obratite pažnju na to da (se) utikač
  - bude u propisnom stanju i lako dostupan,
  - čvrsto utaknut u utičnicu,
  - upotrebljava samo u dopuštenom temperaturnom rasponu,
  - ne izlaže dugo sunčevim zrakama da bi se spriječilo pregrijavanje.
- Svoje slušalice nemojte duže vrijeme čuvati na staklenoj glavi, naslonu za ruke ili sličnom mjestu jer se time može raširiti stremen za glavu i smanjiti pritisni mehanizam slušalica.
- Lakovi i politure za namještaj mogu nagrizati donje dijelove odašiljača i time izazvati mrlje na vašem namještaju. Zbog toga odašiljač postavite na podlogu koja nije skliska.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u blizini izvora topline.
- Proizvod čistite isključivo mekom, suhom krpom.
- Koristite se isključivo dodatnim uređajima / dijelovima dodatne opreme / rezervnim dijelovima koje je isporučilo i preporučilo društvo Sonova Consumer Hearing.

Sigurnosne napomene za baterije

UPOZORENJE
U slučaju zlouporabe ili uporabe u svrhe koje nisu predviđene može doći do istjecanja baterija. U ekstremnim slučajevima postoji opasnost od:

- eksplozije
- razvoja topline i požara
- stvaranja dima i/ili plinova
- šteta za zdravlje i/ili okoliš

Baterije čuvajte izvan dosega djece.	Baterije nemojte izlagati vlazi.
Nemojte demontirati ili mijenjati oblik baterija.	Prilikom umetanja baterija pripazite na polaritet.
Napunjene baterije čuvajte tako da se polovi ne dodiruju – opasnost od kratkih spojeva / požara.	Poslije upotrebe isključite proizvode koji se napajaju putem baterije.
Baterije punite pri temperaturi okoline od +10°C do +40°C.	Nemojte zagrijavati baterije na temperaturu veću od 70°C. Izbjegavajte sunčevu svjetlost i nemojte bacati baterije u vatru.
Redovito punite baterije, čak i u slučaju dužeg vremena bez upotrebe (cca svaka 3 mjeseca).	Ako se proizvodom ne koristite duže vrijeme, izvadite baterije.
Koristite se isključivo baterijama i punjačima koje je isporučilo i preporučilo društvo Sonova Consumer Hearing.	Neispravne baterije nikada nemojte nastaviti upotrebljavati i uvijek ih odmah zbrinite u otpad.
Iz proizvoda koji je vidljivo neispravan odmah izvadite baterije.	Neispravne proizvode zajedno s baterijama vratite sakupljalištu otpada ili svom specijaliziranom trgovcu kako bi se mogli reciklirati.
Nemojte puniti baterije koje se ne mogu ponovno puniti.	Nemojte miješati baterije i akumulatore.

Namjenska upotreba/odgovornost

Ovaj sustav bežičnih slušalica razvijen je za upotrebu s televizorima, HiFi sustavima i sustavima za kućno kino, može se priključiti na analogne izvore zvuka, a zvuk prenosi putem radijske tehnologije **Bluetooth LE Audio** na kompatibilne slušalice.

Ovaj je proizvod namijenjen isključivo za privatnu kućnu upotrebu i nije predviđen za korištenje u komercijalne svrhe. Također nije prikladan za upotrebu s prijenosnim audiouređajima. Nenamjenskom se upotrebom smatra svako korištenje ovim proizvodom koje odstupa od opisa u pripadajućim uputama proizvoda.

Društvo Sonova Consumer Hearing GmbH ne preuzima odgovornost u slučaju zloporabe ili nenamjenske upotrebe ovog proizvoda kao ni dodatnih uređaja / dijelova dodatne opreme.

Društvo Sonova Consumer Hearing GmbH ne odgovara za oštećenja nastala zbog prekida veze uslijed praznih ili prestarih baterija ili uslijed napuštanja prijemnog područja Bluetootha.

Prije puštanja u rad treba obratiti pažnju na pojedine posebne propise određene zemlje.

Izjave proizvođača

Dodatne informacije o oznakama za pridržavanje zakonskih odredbi možete pronaći na kraju dokumenta.

Jamstvo

Društvo Sonova Consumer Hearing GmbH za ovaj proizvod nudi jamstvo za razdoblje od 24 mjeseca.

Trenutačno važeće uvjete jamstva možete pronaći na internetskoj stranici www.sennheiser-hearing.com/warranty ili se obratiti svojem ovlaštenom predstavniku društva Sonova Consumer Hearing.

Proizvod je sukladan sa sljedećim zahtjevima

Izjava o sukladnosti EU

- Direktiva o ekološkom dizajnu (2009/125/EZ)
- Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (2011/65/EU)

Ovime društvo Sonova Consumer Hearing GmbH izjavljuje da je vrsta radijske opreme RS 120-W (TR 120-W, HDR 120-W) u skladu s odredbama Direktive o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu (2014/53/EU).

Potpuni tekst Izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj internetskoj stranici: www.sennheiser-hearing.com/download.

Napomene za odlaganje u otpad

- Direktiva o baterijama (2006/66/EZ i 2013/56/EU)
- Direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) (2012/19/EU)

Znak koji se sastoji od prekrižene kante za smeće na kotačima i nalazi se na proizvodu, bateriji / punjivoj bateriji (ako je primjenjivo) i/ili ambalaži označava da se ti proizvodine smiju zbrinjavati s običnim kućnim otpadom, već se moraju odvojeno zbrinuti na kraju njihovog radnog vijeka. Za zbrinjavanje ambalaže obratite pažnju na zakonske propise o odvojenom zbrinjavanju otpada koji se primjenjuju u vašoj državi. Neispravno zbrinjavanje ambalažnog materijala može naštetiti vašem zdravlju i okolišu.

Zasebno prikupljanje elektroničkih i starih elektroničkih uređaja, baterija / punjivih baterija (ako postoje) i ambalaže služi za poticanje ponovne uporabe i/ili recikliranja te izbjegavanje negativnih učinaka, primjerice zbog potencijalno štetnih tvari koje ti proizvodi sadrže. Po isteku njihovog vijeka trajanja, reciklirajte električnu i elektroničku opremu te baterije / punjive baterije kako bi se vrijedni materijali koji se u njima nalaze mogli ponovno iskoristiti i kako biste izbjegli stvaranje prekomjernog otpada u okolišu.

Ako je baterije / punjive baterije moguće ukloniti bez uništavanja, dužni ste ih zbrinuti odvojeno (za sigurno uklanjanje baterija / punjivih baterija pogledajte upute za rukovanje proizvodom). Budite posebno oprezni pri rukovanju baterijama / punjivim baterijama koje sadrže litij s obzirom na to da one nose posebne rizike kao što su požar i/ili opasnost od gušenja gumbastim baterijama. Smanjite nastanak baterijskog otpada što je više moguće, tako da upotrebljavate baterije s duljim vijekom trajanja ili punjive baterije.

Ostale informacije o recikliranju ovih proizvoda možete dobiti od nadležne lokalne institucije, komunalnih mjesta za sakupljanje i povrat ili ovlaštenog predstavnika društva Sonova Consumer Hearing. Električnu ili elektroničku opremu možete predati i distributerima koji su ih dužni preuzeti. Time dajete važan doprinos zaštiti okoliša i javnog zdravlja.